



EN User manual

NL Gebruikshandleiding

FR Mode d'emploi

DE Benutzerhandbuch

ES Manual del usuario

PT Manual do utilizador

IT Manuale d'uso

SV Bruksanvisning

PL Instrukcja obsługi

CS Uživatelská příručka

SK Používateľská príručka



Stack Airfryer

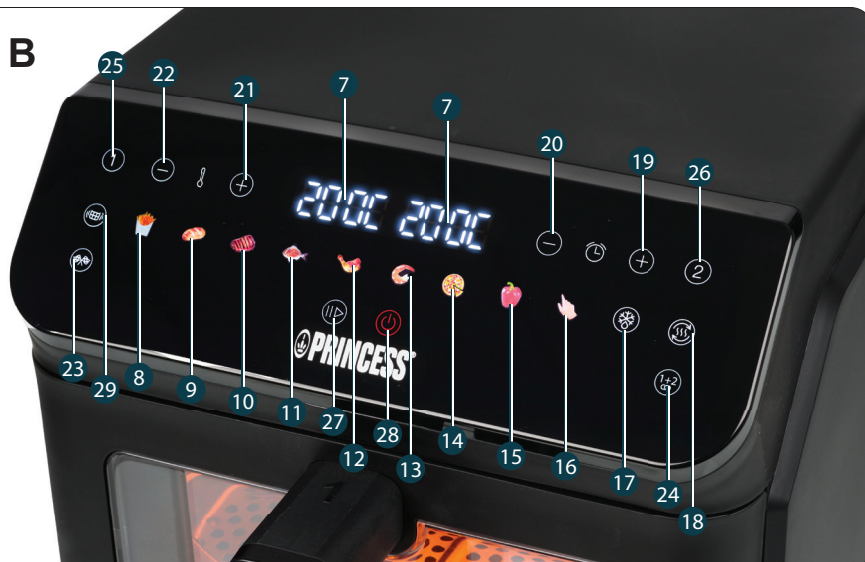
01.182490.01.001

(EN) User manual	3	(IT) Manuale d'uso	64
(NL) Gebruikshandleiding	12	(SV) Bruksanvisning	74
(FR) Mode d'emploi	22	(PL) Instrukcja obsługi	83
(DE) Benutzerhandbuch	32	(CS) Uživatelská příručka	93
(ES) Manual del usuario	43	(SK) Používateľská príručka	102
(PT) Manual do utilizador	54		

A



B



Stack Airfryer

Main parts (see image A)


- | | |
|-----------------|------------------|
| 1 Fry tray | 4 Air outlet |
| 2 Basket | 5 Viewing window |
| 3 Basket handle | 6 Control panel |

Control panel (see image B)

- | | | |
|----------------------------|----------------------------|---------------------------|
| 7 Temperature/time display | 15 Vegetables program | 23 Sync Finish Function |
| 8 Fries program | 16 Manual mode | 24 Dual Cook |
| 9 Baking program | 17 Defrost button | 25 Basket 1 selection key |
| 10 Steak program | 18 Reheat/keep warm button | 26 Basket 2 selection key |
| 11 Fish program | 19 Time + button | 27 Start/pause button |
| 12 Chicken program | 20 Time - button | 28 Power button |
| 13 Shellfish program | 21 Temperature + button | 29 Shake reminder |
| 14 Pizza program | 22 Temperature - button | |

SAFETY

Safety symbols

Symbol	Description
	Indication for a hot surface. Contact may cause burns. Do not touch.

Safety precautions

⚠ WARNING

Safety hazard due to unintended use:

- Only use the appliance as described in this user manual.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- Never use the appliance if there are visible signs of damage or defects. Always replace a damaged or defective appliance immediately.
- Never make any adjustments to the appliance. Adjustments may affect safety, warranty and proper operation.
- Do not cover the air inlet and the air exhaust openings while the appliance is operating.
- Do not fill the frying tray with oil as this may cause a fire hazard.

- Keep the appliance and its mains cord out of the reach of children when the appliance is switched on or is cooling down.
- Do not place the appliance against a wall or against other appliances. Leave at least 10cm free space on the back and sides and 10cm free space above the appliance.
- Always place the appliance on a stable, flat, heat, and moisture resistant surface.

Electric shock hazard due to short-circuiting:

- Never use the appliance if there are visible signs of damage or defects to the appliance or power cable. Always replace a damaged or defective appliance or power cable immediately or contact customer service.
- Always avoid spillage on the power cable.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Never open the appliance. The appliance may only be opened for maintenance by an authorised technician.
- Never replace the power cable yourself. Always let the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person replace the power cable.
- Never lift the appliance by the power cable. Lifting the appliance by the power cable may damage the power cable. Only lift the appliance by holding the base.
- Always unplug the power cable when the appliance is not in use or unattended, and before cleaning.
- Always check if the voltage stated on the type plate of your appliance matches your mains voltage before use.
- Never insert any objects into the air vent openings.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- Do not plug in the appliance or operate the control panel with wet hands.
- Always unplug the appliance after use.

Fire hazard due to overheating:

- Never leave the appliance unattended when in use. Only use the appliance under supervision. Switch off the appliance and remove the power cable from the power outlet when you leave the room.
- Never use the appliance with a programmer, timer, separate remote control system or any other device that switches the appliance on automatically.
- Never place the appliance directly underneath a power outlet. The appliance may become hot during use. Always keep the back of the appliance clear of any objects.
- In order to prevent disruptions of the airflow do not put anything on top of the appliance and make sure there is always 10 centimeter of free space around the appliance.
- Never place the appliance near a heat source.
- Do not install the appliance close to curtains and other combustible materials.

Fire hazard due to short-circuiting:

- Never drop the appliance and avoid bumping. Excessive vibrations can lead to loosened connections and can influence proper functioning of the appliance. Stop using the appliance if the appliance has been dropped.
- Never use the appliance with an extension cable.
- Never connect any other appliance with high power consumption to the same group.

Fire hazard due to burnt food:

- Always clean all parts that come into contact with food after use.
- Never exceed the maximum level indicated on the inside of the basket.

Burning hazard due to hot liquids:

- Never use the appliance on recreational vehicles or boats. Hot liquid may spill out of the appliance.
- Always ensure the basket is fully closed. Hot liquid may splatter out of the appliance.
- Never move the appliance during use. Hot liquid may spill out of the appliance.
- Never touch the inside of the appliance while it is operating.

Choking hazard due to plastic packaging:

- Never let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.

▲ CAUTION

Burning hazard due to heat:

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never touch the hot surfaces during or shortly after use. The hot surfaces may be subject to residual heat. Let the appliance cool down completely before handling the appliance.
- During hot air frying, hot steam is released through the air exhaust openings; Keep your hands and face at a safe distance from the steam and the air exhaust openings; Be careful of hot steam and hot air when you remove the frying tray from the appliance.
- The surface below the appliance may become hot during use.
- Immediately unplug the appliance if you see dark smoke coming out of the appliance; Wait for the smoke emission to stop before you remove the frying tray from the appliance.

Tripping hazard due to loose cables:

- Never leave the power cable hanging out in a way that someone might trip over it or accidentally pull it.

NOTICE

Risk of damaging the appliance:

- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- Never use aggressive chemical cleaning agents that can damage the appliance when cleaning the appliance.
- Only use the appliance with the provided accessories or accessories recommended by Tristar.
- Never place the appliance near the edge of a countertop during use. Vibrations may occur during use which may cause the appliance to move. Always place the appliance on a stable, flat, heat, and moisture resistant surface.
- Never use metal utensils to remove food from the pan. Metal utensils may damage the non-stick coating.

- Keep the main cord away from hot surfaces.

FOREWORD







About this document

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance. Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance.

Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference.

This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

General symbols

Symbol	Description
	This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.
	This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.
	The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.
	The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.
	Applicable in France: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	Applicable in Italy: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.

APPLIANCE DESCRIPTION

About this appliance

The Princess 01.182490.01.001 is an air fryer for grilling, baking, and roasting food using hot air without the use of oil.

Intended use

This appliance is intended for indoor use only.

This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Technical specifications

Appliance name	Stack Airfryer
Article number	01.182490.01.001
Power supply	220-240V 50-60Hz
Power consumption in use	2600-3000 W
Power consumption in Off mode	0.4W
Power consumption in Standby mode	0.4W
Time needed to reach Standby mode	6 minutes

BEFORE FIRST USE

1. Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
2. Wipe the inside and outside of the appliance with a moist cloth.
3. Thoroughly clean the frying tray, with hot water and some liquid washing soap using a non-abrasive sponge.
 - **Note:** You can also clean the fry tray in the dishwasher.
4. Place the appliance on a stable, horizontal and level surface, do not place the appliance on non-heat-resistant surfaces.
5. Place the Fry tray inside the Basket.
6. When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.

USE

Power on:

After the appliance is plugged in, the airfryer will make a beeping sound and light up.

After 1 second, the airfryer will return to standby mode: all the lights will be off except the power button **B**.

Menu selection/Temperature/Time:

7. Press the power button **B29** to start the appliance

Then press Basket 1 **B25** and select the desired cooking program.

Every preprogrammed setting has its own default time and temperature (As shown in the program table). You can adjust the time and temperature freely by using Time +/- and Temperature +/- button.

8. After finishing setting up Basket 1, press Basket 2 **B26** and select the desired cooking function for the second basket.

Every preprogrammed setting has its own default time and temperature (As shown in the program table). You can adjust the time and temperature freely by using Time +/- and Temperature +/- button.

9. After you finish choosing the desired program and settings, you can then press the start/pause button **B27**.

Temperature control:

The temperature control range is 50-200°C, every click on the +/- temperature buttons will increase or reduce 10°C.

When the temperature is set to 200°C and you press "+", the setting will cycle back to 50°C.

When the temperature is set to 50°C and you press "-", the setting will cycle back to 200°C.

While adjusting the temperature, the digital display will blink (but will not blink during active cooking). After blinking three times, the new temperature is confirmed.

Time control:

The time can be adjusted from 1 to 60 minutes. Each press of the "+" or "-" button increases or decreases the time by 1 minute.

At 60 minutes, pressing "+" will cycle the timer back to 1 minute.

At 1 minute, pressing "-" will cycle the timer back to 60 minutes.

During time adjustment, the digital display will blink three times to confirm the new setting.

Start, Pause, and Stop:

Once a program is selected and both time and temperature are set, press the Start/Pause button **B27** to begin. The button will start blinking, and the appliance will beep before it starts cooking.

To pause or stop during a program, press Start/Pause **B27** again. The unit will beep and pause cooking; the button will stop blinking.

To power off and return to standby mode, press the Power button **B28**. The appliance will beep and shut down.

Note: You can remove the airfryer basket during cooking to check or shake the ingredients. The airfryer will pause automatically and resume once the basket is reinserted.

End of program:

When the program ends, the heating element will shut off, and the display will show "00". The airfryer will beep and the fan will run for 1 additional minute to cool the unit. Afterwards, it will return to standby mode.

Sync Finish Mode:

If different cooking programs are selected for each basket, you can press the Sync Finish button **B23**. This function ensures that both baskets finish cooking at the same time. Press Start/Pause to begin cooking.

Dual Cook:












To operate both baskets with the same time and temperature settings, set one basket first, then press the Match button **B24**. Both baskets will then synchronize. Press Start/Pause **B27** to begin cooking.

Shake Function:

Some recipes require shaking during cooking (refer to the program table). To shake ingredients, pull out the basket using the handle, shake the contents, and slide it back in. Cooking will resume automatically.

Turning Off the Buzzer:

By default, a beep sounds when pressing any button. To mute the buzzer, press and hold both the Sync Finish **B**²³ and Match **B**²⁴ buttons simultaneously. Repeat the same action to turn the sound back on.

Program	Icon	Default temperature/time	Shake reminder
Fries		200°C / 20 minutes	First shake reminder at 7 min; following shake reminder each 5 min
Bake		150°C / 35 minutes	N/A
Steak		180°C / 8 minutes	First shake reminder halfway through the program. No following shake reminders.
Fish		190°C / 18 minutes	First shake reminder halfway through the program. No following shake reminders.
Chicken		180°C / 20 minutes	First shake reminder halfway through the program. No following shake reminders.
Shrimp		180°C / 10 minutes	First shake reminder halfway through the program. No following shake reminders.
Pizza		200°C / 8 minutes	N/A
Vegetables		180°C / 10 minutes	First shake reminder halfway through the program. No following shake reminders.
Manual mode		180°C / 15 minutes	N/A
Defrost		60°C / 15 minutes	N/A
Reheat/keep warm button		80°C / 20 minutes	N/A

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the appliance after each use.

1. Unplug the **power cable** from the power outlet.
2. Let the appliance cool down.
3. Remove all the accessories from the appliance.
4. Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
5. Wash the fry basket with hot water, detergent and a non-abrasive sponge. You can use a degreaser to wash away any remaining dirt.
6. If dirt sticks to the rack, or the bottom of the fryer, add hot water to the fryer and some detergent. Place the grill in the fryer and let the fryer and grill soak for about 10 minutes.
7. Clean the inside of the product with hot water and a non-abrasive sponge.
8. Dry all parts with a soft, dry cloth.

NOTE:

Remove the frying tray to let the air fryer cool down more quickly.

The fry tray is dishwasher safe, but handwashing is recommended for best results.

TIP:

If dirt is stuck to the basket, or at the bottom of the frying tray, fill the frying tray with hot water and with some washing liquid soap. Put the basket in the frying tray and let the frying tray and the basket soak for approximately 10 minutes.

TROUBLESHOOTING

When the air fryer indicates an error message, first remove the plug from the socket, wait half an hour, and then plug it in again. If this does not solve the error message, please contact the after-sales service.

Problem	Possible cause	Possible solution
The air fryer does not work.	The appliance is not plugged in.	Make sure the power cord is plugged in into an earthed socket.
	The timer has not been set.	Set the preparation time via the control panel to start the appliance.
The food is not fully cooked	There are too many ingredients in the frying basket.	Use smaller batches in the frying basket to ensure even cooking.
	The temperature is set too low.	Use the control panel to set the required temperature.
	The current preparation time may be too short.	Set the preparation time via the control panel to start the appliance.
The ingredients are fried unevenly in the air fryer.	Certain ingredients need to be shaken halfway through the preparation time.	To ensure even cooking, shake ingredients that are stacked or overlapping (e.g. fries) halfway through the preparation time.
Fried snacks are not be crispy when they come out of the airfryer.	You may be using a type of snack intended for preparation in a traditional deep fryer.	Use oven snacks or lightly oil the snacks for better crispiness.
The pan does not slide into the appliance properly.	There is too much food in the Frying basket.	Do not fill the tray beyond the maximum quantity.
White smoke comes out of the appliance.	You are preparing greasy ingredients.	When frying greasy ingredients in the airfryer, ensure the temperature is kept below 180°C.
	The basket still contains greasy residue from the previous use.	White smoke may be caused by grease heating up in the pan. Always clean the pan thoroughly after each use.
Fresh potato fries are fried unevenly in the air fryer.	The potato sticks may not have been soaked properly before frying.	Soak the potato sticks in a bowl of water for at least 30 minutes, then drain and pat them dry with kitchen paper.
	You may not have used the correct type of potato.	Use fresh potatoes and ensure they remain firm during frying.
Fresh potato fries are not crispy when they come out of the air fryer.	The crispiness of the fries depends on the amount of oil and water in the fries.	Make sure you dry the potato sticks properly before you coat them with oil.
		Cut the potatoes into thinner sticks to achieve a crispier result.
		Add slightly more oil for a crispier result.

DISPOSAL



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu

NL Gebruikshandleiding

Stapel Airfryer

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding A)

- | | |
|-------------|--------------------|
| 1 Bakplaat | 4 Luchtuitlaat |
| 2 Mand | 5 Kijkvenster |
| 3 Mandgreep | 6 Bedieningspaneel |

Bedieningspaneel (zie afbeelding B)

- | | | |
|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| 7 Display temperatuur/tijd | 15 Groenteprogramma | 23 Sync-beëindigingsfunctie |
| 8 Frietprogramma | 16 Handmatig | 24 Dubbele kok |
| 9 Bakprogramma | 17 Ontdooiknop | 25 Mand 1 selectietoets |
| 10 Programma voor biefstuk | 18 Opwarmknop | 26 Mand 2 selectietoets |
| 11 Visprogramma | 19 Tijd + knop | 27 Start/pauzeknop |
| 12 Kipprogramma | 20 Tijd - knop | 28 Aan/uitknop |
| 13 Schaaldierprogramma | 21 Temperatuur + knop | 29 Schudherinnering |
| 14 Pizza programma | 22 Temperatuur - knop | |

VEILIGHEID

Veiligheidssymbolen

Symbool	Beschrijving
	Aanwijzing voor een heet oppervlak. Contact kan brandwonden veroorzaken. Niet aanraken.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

⚠ WAARSCHUWING

Veiligheidsgevaar door onbedoeld gebruik:

- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.

- Door de veiligheidsinstructies te negeren, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schade.
- Gebruik het apparaat nooit als er zichtbare tekenen van schade of gebreken zijn. Vervang een beschadigd of defect apparaat altijd onmiddellijk.
- Breng nooit aanpassingen aan het apparaat aan. Afstellingen kunnen de veiligheid, garantie en goede werking beïnvloeden.
- Dek de luchtinlaat en de luchtuitlaat niet af terwijl het apparaat in werking is.
- Vul de frituurpan niet met olie, want dat kan brand veroorzaken.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen als het apparaat is ingeschakeld of afkoelt.
- Plaats het apparaat niet tegen een muur of tegen andere apparaten. Laat minstens 10 cm vrije ruimte aan de achterkant en zijkanten en 10 cm vrije ruimte boven het apparaat.
- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Gebruik het apparaat nooit als er zichtbare tekenen van schade of gebreken zijn aan het apparaat of de netsnoer. Vervang een beschadigd of defect apparaat of netsnoer altijd onmiddellijk of neem contact op met de klantenservice.
- Zorg er altijd voor dat er niet op de stroomkabel gemorst wordt.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Maak het apparaat nooit open. Het apparaat mag alleen door een erkende technicus geopend worden voor onderhoud.
- Vervang nooit zelf de voedingskabel. Laat de voedingskabel altijd vervangen door de fabrikant, diens service-agent of een even gekwalificeerde persoon.
- Til het apparaat nooit op aan de voedingskabel. Als je het apparaat aan de voedingskabel optilt, kun je de voedingskabel beschadigen. Til het apparaat alleen op door de voet vast te houden.

- Haal de elektriciteitskabel altijd uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik of onder toezicht is, en voordat u het reinigt.
- Controleer altijd vóór het gebruik of de spanning vermeld op het typeplaatje van uw apparaat overeenkomt met uw netspanning.
- Steek nooit voorwerpen in de ontluuchttingsopeningen.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens servicedienst of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer niet verstrikt raakt.
- Sluit het apparaat niet aan en bedien het bedieningspaneel niet met natte handen.
- Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.

Brandgevaar door oververhitting:

- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in gebruik is. Gebruik het apparaat alleen onder toezicht. Zet het apparaat uit en haal de voedingskabel uit het stopcontact als je de kamer verlaat.
- Gebruik het apparaat nooit met een programmeerapparaat, timer, aparte afstandsbediening of een ander toestel dat het apparaat automatisch inschakelt.
- Plaats het apparaat nooit direct onder een stopcontact. Het apparaat kan tijdens het gebruik heet worden. Houd de achterkant van het apparaat altijd vrij van voorwerpen.
- Om verstoring van de luchtstroom te voorkomen, plaats niets bovenop het apparaat en zorg ervoor dat er altijd 10 centimeter vrije ruimte rondom het apparaat is.
- Zet het apparaat nooit in de buurt van een warmtebron neer.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van gordijnen en andere brandbare materialen.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Laat het apparaat nooit vallen en vermijd stoten. Overmatige trillingen kunnen leiden tot losgeraakte verbindingen en kunnen de goede werking van het apparaat beïnvloeden. Gebruik het apparaat niet meer als het gevallen is.

- Gebruik het apparaat nooit met een verlengsnoer.
- Sluit nooit een ander apparaat met hoog stroomverbruik op dezelfde groep aan.

Brandgevaar door aangebrand voedsel:

- Reinig na gebruik altijd alle onderdelen die in aanraking komen met voedsel.
- Overschrijd nooit het maximumniveau dat staat aangegeven aan de binnenkant van het mandje.

Brandgevaar door hete vloeistoffen:

- Gebruik het apparaat nooit op recreatievoertuigen of boten. Er kan hete vloeistof uit het apparaat lopen.
- Zorg er altijd voor dat het deksel volledig gesloten is. Er kan hete vloeistof uit het apparaat spetteren.
- Verplaats het apparaat nooit tijdens gebruik. Er kan hete vloeistof uit het apparaat lopen.
- Raak de binnenkant van het apparaat nooit aan terwijl het werkt.

Verstikkingsgevaar door de plastic verpakking:

- Laat kinderen nooit met het verpakkingsmateriaal spelen. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

⚠ VOORZICHTIG

Verbrandingsgevaar door hitte:

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Raak de hete oppervlakken nooit aan tijdens of kort na gebruik. De hete oppervlakken kunnen nog restwarmte hebben. Laat het apparaat na gebruik altijd volledig afkoelen voordat je het hanteert.
- Houd uw handen en gezicht op een veilige afstand van de stoom en de luchtuitlaatopeningen; Pas op voor hete stoom en hete lucht als u de frituurpan uit het apparaat haalt.
- Het oppervlak onder het apparaat kan heet worden tijdens het gebruik.
- Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als u donkere rook uit het apparaat ziet komen; wacht tot de rookontwikkeling stopt voordat u de frituurpan uit het apparaat haalt.

Struikelgevaar door losse kabels:

- Laat het netsnoer nooit zo hangen dat iemand erover kan struikelen of er per ongeluk aan kan trekken.

OPMERKING

Gevaar voor beschadiging van het apparaat:

- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
- Gebruik het apparaat alleen met de bijgeleverde accessoires of de door Tristar aanbevolen accessoires.
- Zet het apparaat tijdens gebruik nooit bij de rand van een aanrecht. Tijdens het gebruik kunnen trillingen optreden, waardoor het apparaat kan verschuiven. Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond.
- Gebruik nooit metalen keukengerei om voedsel uit de pan te halen. Metalen keukengerei kan de anti-aanbaklaag beschadigen.
- Houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken.

VOORWOORD

Over dit document


Deze gebruikshandleiding bevat alle informatie voor een juist, veilig en doelmatig gebruik van het apparaat. Lees en begrijp de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging.

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels. Alle andere talen zijn vertaalde documenten.

Algemene symbolen

Symbol	Beschrijving
	Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen
	Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004
	The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.

	Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.
	Van toepassing in Frankrijk: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	Van toepassing in Italië: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.

BESCHRIJVING APPARAAT

Over dit apparaat

De Princess 01.182490.01.001 is een air fryer voor het grillen, bakken en braden van voedsel door middel van hete lucht zonder gebruik van olie.

Beoogd gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.

Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukenbereiken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere types residentiële omgevingen;
- omgevingen van het type bed and breakfast

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Technische specificaties

Naam apparaat	Stapel Airfryer
Artikelnummer	01.182490.01.001
Voeding	220-240V 50-60Hz
Stroomverbruik tijdens gebruik	2600-3000 W
Stroomverbruik in uitgeschakelde modus	0.4W
Stroomverbruik in stand-by	0.4W
Benodigde tijd om stand-bymodus te bereiken	6 minuten

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, beschermende folie of plastic van het apparaat.
2. Veeg de binnenkant en buitenkant van het apparaat af met een vochtige doek.
3. Maak de bakplaat grondig schoon met heet water en wat vloeibare zeep met een niet-schurende spons.
 - **Opmerking:** Je kunt de bakplaat ook in de vaatwasser reinigen.
4. Plaats het apparaat op een stabiele, horizontale en vlakke ondergrond, plaats het apparaat niet op niet-hittebestendige oppervlakken.
5. Plaats de Bakplaat in de Mand.
6. When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.

GEBRUIK

Inschakelen:

Nadat het apparaat is aangesloten, maakt de airfryer een piepend geluid en licht op.

Na 1 seconde keert de airfryer terug naar de stand-bymodus: alle lampjes zijn uit, behalve de aan/uit-knop **B23**.

Menuselectie/Temperatuur/Tijd:

7. Druk op de aan/uit-knop **B23** om het apparaat te starten.

Druk vervolgens op Basket 1 **B25** en selecteer het gewenste kookprogramma.

Elke voorgeprogrammeerde instelling heeft zijn eigen standaardtijd en -temperatuur (zoals weergegeven in de programmatafel).

Je kunt de tijd en temperatuur vrij instellen met de knop Time +/- en Temperature +/-.

8. Druk na het instellen van mandje 1 op Mandje 2 **B26** en selecteer de gewenste kookfunctie voor het tweede mandje.

Elke voorgeprogrammeerde instelling heeft zijn eigen standaardtijd en -temperatuur (zoals weergegeven in de programmatafel).

Je kunt de tijd en temperatuur vrij instellen met de knop Time +/- en Temperature +/-.

9. Nadat u klaar bent met het kiezen van het gewenste programma en de instellingen, kunt u op de start/pauzeknop drukken **B27**.

Temperatuurregeling:

Het temperatuurregelbereik is 50-200°C, elke klik op de +/- temperatuurknoppen zal 10°C verhogen of verlagen.

Als de temperatuur is ingesteld op 200°C en je drukt op "+", dan gaat de instelling terug naar 50°C.

Als de temperatuur is ingesteld op 50°C en je drukt op "-", dan gaat de instelling terug naar 200°C.

Tijdens het aanpassen van de temperatuur knippert de digitale display (maar niet tijdens het actieve koken).

Na drie keer knipperen wordt de nieuwe temperatuur bevestigd.

Tijdscontrole:

De tijd kan worden ingesteld van 1 tot 60 minuten. Met elke druk op de knop "+" of "-" wordt de tijd met 1 minuut verhoogd of verlaagd.

Als u op "+" drukt na 60 minuten, gaat de timer terug naar 1 minuut.

Als u na 1 minuut op "-" drukt, gaat de timer terug naar 60 minuten.

Tijdens het aanpassen van de tijd knippert de digitale display drie keer om de nieuwe instelling te bevestigen.

Start, Pauze en Stop:

Zodra een programma is geselecteerd en zowel de tijd als de temperatuur zijn ingesteld, drukt u op de toets Start/Pauze **B27** om te beginnen. De knop begint te knipperen en het apparaat geeft een pieptoon voordat het begint met koken.

Om te pauzeren of te stoppen tijdens een programma, drukt u opnieuw op Start/Pauze **B27**. Het apparaat geeft een pieptoon en pauzeert het koken; de knop stopt met knipperen.

Om uit te schakelen en terug te keren naar de stand-bymodus, drukt u op de aan/uit-knop **B29**. Het apparaat geeft een pieptoon en schakelt uit.

Opmerking: U kunt het airfryermandje tijdens het bakken verwijderen om de ingrediënten te controleren of te schudden. De airfryer zal automatisch pauzeren en hervatten zodra het mandje terug is geplaatst.

Einde programma:

Wanneer het programma eindigt, schakelt het verwarmingselement uit en verschijnt "00" op het display. De airfryer geeft een pieptoon en de ventilator draait nog 1 minuut om het apparaat af te koelen. Daarna keert hij terug naar de stand-bymodus.

Modus Sync Finish:

Als er verschillende kookprogramma's zijn geselecteerd voor elke mand, kunt u op de toets Sync Finish **B23** drukken. Deze functie zorgt ervoor dat beide korven tegelijk klaar zijn met koken. Druk op Start/Pauze om te beginnen met koken.

Dubbel koken:






Om beide korven met dezelfde tijd- en temperaaturinstellingen te gebruiken, stelt u eerst één korf in en drukt u vervolgens op de Match-toets **B24**. Beide korven worden dan gesynchroniseerd. Druk op Start/Pauze **B27** om te beginnen met koken.







Schudfunctie:

Sommige recepten vereisen schudden tijdens het koken (raadpleeg de programmatabel). Om ingrediënten te schudden, trekt u het mandje aan het handvat naar buiten, schudt u de inhoud en schuift u het er weer in. Het koken wordt automatisch hervat.

De zoemer uitschakelen:

Standaard klinkt er een pieptoon als je op een knop drukt. Houd de knoppen Sync Finish **B23** en Match **B24** tegelijkertijd ingedrukt om de zoemer uit te schakelen. Herhaal dezelfde handeling om het geluid weer aan te zetten.

Programma	Pictogram	Standaardtemperatuur/-tijd	Schudherinnering
Friet		200°C / 20 minuten	Eerste schudherinnering na 7 min; volgende schudherinneringen elke 5 min
Taart		150°C / 35 minuten	N.v.t.
Biefstuk		180°C / 8 minuten	Eerste schudherinnering halverwege het programma. Geen volgende schudherinneringen
Vis		190°C / 18 minuten	Eerste schudherinnering halverwege het programma. Geen volgende schudherinneringen
Kip		180°C / 20 minuten	Eerste schudherinnering halverwege het programma. Geen volgende schudherinneringen

Programma	Pictogram	Standaardtemperatuur/-tijd	Schudherinnering
Garnalen		180°C / 10 minuten	Eerste schudherinnering halverwege het programma. Geen volgende schudherinneringen
Pizza		200°C / 8 minuten	N.v.t.
Groente		180°C / 10 minuten	Eerste schudherinnering halverwege het programma. Geen volgende schudherinneringen
Handmatig		180°C / 15 minuten	N.v.t.
Ontdooien		60°C / 15 minuten	N.v.t.
Opwarmknop		80°C / 20 minuten	N.v.t.

REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig het apparaat na ieder gebruik.

1. Verwijder de **voedingskabel** uit het stopcontact.
2. Laat het apparaat afkoelen.
3. Haal alle accessoires uit het apparaat.
4. Maak het apparaat schoon met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of staalwol; deze kunnen het apparaat beschadigen.
5. Was het frituurmandje met heet water, afwasmiddel en een niet-schurende spons. Je kunt een ontvetter gebruiken om eventueel achtergebleven vuil weg te wassen.
6. Als er vuil aan het rooster of de bodem van de fryer blijft plakken, voeg dan heet water toe aan de fryer en wat afwasmiddel. Plaats het rooster in de fryer en laat de fryer en het rooster ongeveer 10 minuten weken.
7. Reinig de binnenkant van het product met heet water en een niet-schurende spons.
8. Maak alle delen droog met een zachte, droge doek.

OPMERKING:

Verwijder de frituurplaat om de airfryer sneller te laten afkoelen.

De bakplaat kan in de vaatwasser, maar voor het beste resultaat is handwas aan te raden.

TIP:

Als er vuil vastzit aan het mandje of aan de bodem van de frituurbak, vul de frituurbak dan met heet water en wat vloeibare zeep. Plaats het mandje in de bakplaat en laat de bakplaat en het mandje ongeveer 10 minuten weken.

PROBLEEMOPLOSSING

Wanneer de airfryer een foutmelding geeft, haal dan eerst de stekker uit het stopcontact, wacht een half uur en steek dan de stekker weer in het stopcontact. Als dit de foutmelding niet oplost, neem dan contact op met de klantenservice.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De fritouse werkt niet.	De stekker van het apparaat zit niet in een stopcontact.	Zorg ervoor dat het netsnoer is aangesloten op een geaard stopcontact.
	De timer is niet ingesteld.	Stel de bereidingstijd in via het bedieningspaneel om het apparaat te starten.
Het eten is niet helemaal gaar	Er zitten te veel ingrediënten in het frituurmandje.	Gebruik kleinere porties in het frituurmandje voor een gelijkmatige garing.
	De temperatuur is ingesteld op laag.	Gebruik het bedieningspaneel om de gewenste temperatuur in te stellen.
	De huidige voorbereidingstijd kan te kort zijn.	Stel de bereidingstijd in via het bedieningspaneel om het apparaat te starten.
De ingrediënten worden ongelijkmatig gebakken in de airfryer.	Bepaalde ingrediënten moeten halverwege de bereidingstijd worden geschud.	Voor een gelijkmatige garing schudt u ingrediënten die gestapeld zijn of elkaar overlappen (bijv. friet) halverwege de bereidingstijd om.
Gefrituurde snacks zijn niet knapperig als ze uit de airfryer komen.	Het kan zijn dat je een soort snack gebruikt die bedoeld is voor bereiding in een traditionele fritouse.	Gebruik ovensnacks of olie de snacks lichtjes in voor meer knapperigheid.
De pan schuift niet goed in het apparaat.	Er zit te veel voedsel in de Frituurmand.	Vul de lade niet verder dan de maximale hoeveelheid.
Er komt witte rook uit het apparaat.	U bereidt vette ingrediënten.	Als je vette ingrediënten frituurt in de airfryer, zorg er dan voor dat de temperatuur onder de 180°C blijft.
	De mand bevat nog vette resten van het vorige gebruik.	Witte rook kan veroorzaakt worden door het opwarmen van vet in de pan. Maak de pan altijd grondig schoon na elk gebruik.
Verse aardappelfrietjes worden ongelijk gebakken in de airfryer.	De aardappelsticks zijn misschien niet goed geweekt voor het bakken.	Week de aardappelsticks minstens 30 minuten in een kom water, giet ze af en dep ze droog met keukenpapier.
	Misschien heb je niet de juiste soort aardappel gebruikt.	Gebruik verse aardappelen en zorg dat ze stevig blijven tijdens het bakken.
Verse aardappelfrietjes zijn niet knapperig als ze uit de airfryer komen.	De knapperigheid van de frietjes hangt af van de hoeveelheid olie en water in de frietjes.	Zorg ervoor dat je de aardappelsticks goed droogt voordat je ze insmeert met olie.
		Snijd de aardappelen in dunnere staafjes voor een knapperiger resultaat.
		Voeg iets meer olie toe voor een krokanter resultaat.

VERWIJDERING



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Ondersteuning

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu

FR Mode d'emploi

Séchoir à air empilable

Pièces principales (voir image A)

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1 Plateau à friture | 4 Sortie d'air |
| 2 Panier | 5 Fenêtre de visualisation |
| 3 Poignée du panier | 6 Panneau de commande |

Panneau de commande (voir image B)

- | | | |
|--------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------|
| 7 Affichage de la durée/ température | 15 Programme Légumes | 23 Fonction de fin de synchronisation |
| 8 Programme frites | 16 Mode manuel | 24 Double cuisson |
| 9 Programme Cuisson | 17 Bouton de dégivrage | 25 Touche de sélection panier 1 |
| 10 Programme steak | 18 Bouton de réchauffage | 26 Touche de sélection panier 2 |
| 11 Programme Poisson | 19 Heure + bouton | 27 Bouton départ/pause |
| 12 Programme poulet | 20 Heure - bouton | 28 Bouton d'alimentation |
| 13 Programme crustacés | 21 Température + bouton | 29 Rappel de secouage |
| 14 Programme pizza | 22 Température - bouton | |

SÉCURITÉ

Symboles de sécurité

Symbole	Description
	Indique une surface chaude. Risque de brûlures en cas de contact. Ne pas toucher.

Précautions de sécurité

▲ AVERTISSEMENT

Risque pour la sécurité lié à un usage non prévu :

- Utilisez uniquement l'appareil comme décrit dans ce manuel utilisateur.

- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.
- N'utilisez jamais l'appareil en cas de signes de détérioration ou de défauts visibles. Remplacez toujours immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- N'effectuez pas de réglages sur l'appareil. Les réglages peuvent compromettre la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.
- Ne pas couvrir les ouvertures d'entrée et de sortie d'air lorsque l'appareil fonctionne.
- Ne remplissez pas le plateau de friture avec de l'huile, car cela pourrait entraîner un risque d'incendie.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants lorsque l'appareil est allumé ou en cours de refroidissement.
- Ne placez pas l'appareil contre un mur ou contre d'autres appareils. Laissez au moins 10 cm d'espace libre à l'arrière et sur les côtés et 10 cm d'espace libre au-dessus de l'appareil.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur et à l'humidité.

Risque d'électrocution lié au court-circuitage :

- N'utilisez jamais l'appareil si celui-ci ou son câble d'alimentation présente des signes visibles de dommages ou des défauts. Remplacez toujours immédiatement un appareil ou un câble d'alimentation endommagé ou défectueux, ou contactez le service client.
- Veillez à ne jamais renverser de liquide sur le câble électrique.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- N'ouvrez jamais l'appareil. L'appareil ne peut être ouvert que pour l'entretien assuré par un technicien agréé.
- Ne remplacez jamais le câble électrique par vos soins. Faites toujours remplacer le câble électrique par le fabricant, son réparateur ou une personne à la qualification similaire.
- Ne soulevez jamais l'appareil par le câble électrique. Soulever l'appareil par le câble électrique peut endommager ce dernier. Soulevez uniquement l'appareil en tenant la base.

- Débranchez toujours le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou sans surveillance, et avant de le nettoyer.
- Avant toute utilisation, vérifiez toujours si la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension de votre réseau.
- N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures d'aération.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon ne s'emmêle pas.
- Ne branchez pas l'appareil et ne manipulez pas le panneau de commande si vous avez les mains mouillées.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.

Risque d'incendie lié à la surchauffe :

- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur et à l'humidité. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation. Utilisez uniquement l'appareil sous surveillance. Éteignez l'appareil et débranchez le câble électrique de la prise de courant lorsque vous quittez la pièce.
- N'utilisez jamais l'appareil avec un programmeur, une minuterie, un système de télécommande séparé ou tout autre dispositif qui allume automatiquement l'appareil.
- Ne placez jamais l'appareil directement sous une prise de courant, car celui-ci peut devenir chaud lors de l'utilisation. Maintenez toujours l'arrière de l'appareil à l'écart de tout objet.
- Afin d'éviter des perturbations du flux d'air, ne mettez rien au-dessus de l'appareil et assurez-vous qu'il y a toujours 10 centimètres d'espace libre autour de l'appareil.
- Ne placez jamais l'appareil à proximité d'une source de chaleur.
- N'installez pas l'appareil à proximité de rideaux ou d'autres matériaux combustibles.

Risque d'incendie lié au court-circuitage :

- Ne faites jamais tomber l'appareil et évitez les chocs. Des vibrations excessives peuvent entraîner le desserrage des raccords et peuvent nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Arrêtez d'utiliser l'appareil si celui-ci est tombé.
- N'utilisez jamais l'appareil avec une rallonge.
- Ne branchez jamais un autre appareil à forte consommation d'énergie sur le même circuit électrique.

Risque d'incendie dû aux aliments brûlés :

- Nettoyez toujours toutes les pièces qui entrent en contact avec les aliments après utilisation.
- Ne dépassez jamais le niveau maximum indiqué à l'intérieur du panier.

Risque de brûlure dû aux liquides chauds :

- N'utilisez jamais l'appareil sur des véhicules récréatifs ou des bateaux, car des liquides chauds peuvent s'en échapper.
- Assurez-vous toujours que le couvercle est correctement fermé afin d'éviter que des liquides chauds s'échappent de l'appareil.
- Ne déplacez jamais l'appareil pendant l'utilisation, car des liquides chauds pourraient s'en échapper.
- Ne jamais toucher l'intérieur de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

Risque d'étouffement dû à l'emballage plastique :

- Ne laissez jamais les enfants jouer avec les emballages. Gardez toujours les emballages hors de portée des enfants.

▲ ATTENTION

Risque de brûlures liés à la chaleur :

- Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne touchez jamais les surfaces chaudes pendant ou peu après l'utilisation. Les surfaces chaudes peuvent être sujettes à une chaleur résiduelle. Avant de déplacer l'appareil, laissez-le toujours refroidir complètement.

- Pendant la friture à l'air chaud, de la vapeur chaude est libérée par les orifices d'évacuation d'air ; gardez vos mains et votre visage à une distance sûre de la vapeur et des orifices d'évacuation d'air ; faites attention à la vapeur et à l'air chauds lorsque vous retirez le plateau de friture de l'appareil.
- La surface située sous l'appareil peut devenir chaude pendant l'utilisation.
- Débranchez immédiatement l'appareil si vous voyez de la fumée sombre s'échapper de l'appareil ; attendez que l'émission de fumée s'arrête avant de retirer le plateau de friture de l'appareil.

Risque de trébuchement dû au câble :

- Ne laissez jamais le câble d'alimentation traîner d'une manière telle que quelqu'un pourrait trébucher dessus ou le tirer accidentellement.

AVIS

Risque d'endommager l'appareil :

- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques agressifs qui peuvent endommager l'appareil pendant vous nettoyez l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement avec les accessoires fournis ou recommandés par Tristar.
- Ne placez jamais l'appareil près du bord d'un comptoir pendant l'utilisation, car celui-ci produit des vibrations pouvant entraîner sa chute. Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plate et résistante à la chaleur et à l'humidité.
- N'utilisez jamais d'ustensiles en métal pour retirer les aliments du bac à frire. Les ustensiles métalliques peuvent endommager le revêtement antiadhésif.
- Tenir le cordon principal à l'écart des surfaces chaudes.

AVANT-PROPOS







Au sujet de ce document

Ce mode d'emploi contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil. Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil.

Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation ultérieure.

Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

Symboles généraux

Symbole	Description
	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.
	Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n° 1935/2004.
	Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.
	Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.
	En vigueur en France : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.
	En vigueur en Italie : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Au sujet de l'appareil

Le modèle Princess 01.182490.01.001 est une friteuse qui sert à griller, cuire et rôtir de la nourriture avec de l'air chaud pulsé, sans huile.

Usage prévu

Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation à l'intérieur.

Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non commercial.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type "chambres d'hôtes".

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu des instructions ou une aide concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.

Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.

Spécifications techniques

Nom de l'appareil	Séchoir à air empilable
Numéro de référence	01.182490.01.001
Alimentation	220-240V 50-60Hz
Consommation électrique en cours d'utilisation	2600-3000 W
Consommation d'énergie en mode éteint	0.4W
Consommation électrique en mode veille	0.4W
Temps nécessaire pour atteindre le mode veille	6 minutes

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Sortez l'appareil et les accessoires de la boîte. Retirez les autocollants, la feuille de protection ou le plastique de l'appareil.
2. Essuyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide
3. Nettoyez soigneusement le plateau de friture avec de l'eau chaude et un peu de savon liquide à l'aide d'une éponge non abrasive.
 - **Remarque** : vous pouvez également nettoyer le plateau de friture au lave-vaisselle.
4. Placez l'appareil sur une surface stable, horizontale et plane, ne placez pas l'appareil sur des surfaces non résistantes à la chaleur.
5. Placez le Plateau à friture à l'intérieur du Panier.
6. Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, une légère odeur peut se produire. C'est normal, assurez-vous d'une ventilation adéquate. Cette odeur est temporaire et disparaîtra bientôt.

UTILISATION

Mise sous tension :

Une fois l'appareil branché, le sèche-cheveux émet un signal sonore et s'allume.

Au bout d'une seconde, le sèche-cheveux revient en mode veille : tous les voyants sont éteints, à l'exception du bouton d'alimentation **B28**.

Sélection du menu/Température/Heure :

7. Appuyez sur le bouton d'alimentation **B28** pour démarrer l'appareil.

Appuyez ensuite sur Basket 1 **B25** et sélectionnez le programme de cuisson souhaité.

Chaque réglage préprogrammé a sa propre durée et sa propre température par défaut (comme indiqué dans le tableau des programmes).

Vous pouvez régler librement l'heure et la température en utilisant les boutons Time +/- et Temperature +/-.

8. Après avoir terminé le réglage du panier 1, appuyez sur Panier 2 **B26** et sélectionnez la fonction de cuisson souhaitée pour le deuxième panier.

Chaque réglage préprogrammé a sa propre durée et sa propre température par défaut (comme indiqué dans le tableau des programmes).

Vous pouvez régler librement l'heure et la température en utilisant les boutons Time +/- et Temperature +/-.

9. Après avoir choisi le programme et les paramètres souhaités, vous pouvez appuyer sur la touche start/pause **B27**.

Contrôle de la température :

La plage de contrôle de la température est 50-200°C, chaque clic sur les boutons de température +/- augmentera ou réduira 10°C.

Lorsque la température est réglée sur 200°C et que vous appuyez sur "+", le réglage revient à 50°C.

Lorsque la température est réglée sur 50°C et que vous appuyez sur "-", le réglage revient à 200°C.

Pendant le réglage de la température, l'affichage numérique clignote (mais ne clignote pas pendant la cuisson active). Après trois clignotements, la nouvelle température est confirmée.

Contrôle du temps :

La durée peut être réglée de 1 à 60 minutes. Chaque pression sur la touche "+" ou "-" augmente ou diminue le temps d'une minute.

À 60 minutes, une pression sur "+" ramène la minuterie à 1 minute.

Au bout d'une minute, une pression sur "-" ramène la minuterie à 60 minutes.

Pendant le réglage de l'heure, l'affichage numérique clignote trois fois pour confirmer le nouveau réglage.

Démarrage, Pause et Arrêt:

Une fois qu'un programme est sélectionné et que la durée et la température sont réglées, appuyez sur la touche Start/Pause **B27** pour commencer. La touche commence à clignoter et l'appareil émet un signal sonore avant de commencer la cuisson.

Pour faire une pause ou s'arrêter pendant un programme, appuyez à nouveau sur Start/Pause **B27**.

L'appareil émet un signal sonore et interrompt la cuisson ; la touche cesse de clignoter.

Pour éteindre l'appareil et revenir en mode veille, appuyez sur le bouton d'alimentation **B28**. L'appareil émet un signal sonore et s'éteint.

Remarque: Vous pouvez retirer le panier du défroisseur pendant la cuisson pour vérifier ou secouer les ingrédients. Le défroisseur se met automatiquement en pause et reprend la cuisson dès que le panier est remis en place.

Fin du programme :

À la fin du programme, l'élément chauffant s'éteint et l'écran affiche "00". Le sèche-cheveux émet un signal sonore et le ventilateur fonctionne pendant une minute supplémentaire pour refroidir l'appareil. Il revient ensuite en mode veille.

Sync Finish Mode :

Si des programmes de cuisson différents sont sélectionnés pour chaque panier, vous pouvez appuyer sur la touche Sync Finish **B29**. Cette fonction garantit que les deux paniers terminent la cuisson en même temps. Appuyez sur Start/Pause pour commencer la cuisson.

Double cuisson :












Pour faire fonctionner les deux paniers avec les mêmes réglages d'heure et de température, réglez d'abord un panier, puis appuyez sur la touche Match **B24**. Les deux paniers se synchronisent alors. Appuyez sur Start/Pause **B27** pour commencer la cuisson.

Fonction d'agitation :

Certaines recettes nécessitent d'être secouées pendant la cuisson (voir le tableau des programmes). Pour secouer les ingrédients, sortez le panier par la poignée, secouez le contenu et remettez-le en place. La cuisson reprend automatiquement.

Désactiver le buzzer :

Par défaut, un signal sonore retentit lorsque vous appuyez sur un bouton. Pour couper le son, appuyez simultanément sur les boutons Sync Finish **B29** et Match **B24** et maintenez-les enfoncés. Répétez la même opération pour réactiver le son.

Programme	Icône	Température/durée par défaut	Rappel de secouage
Frites		200°C / 20 minutes	Premier rappel de secousses à 7 minutes ; rappel d'agitation suivant toutes les 5 minutes
Cuisson		150°C / 35 minutes	N/A
Bifteck		180°C / 8 minutes	Premier rappel de secousses à mi-parcours du programme. Aucun rappel de secousses.
Poisson		190°C / 18 minutes	Premier rappel de secousses à mi-parcours du programme. Aucun rappel de secousses.
Volaille		180°C / 20 minutes	Premier rappel de secousses à mi-parcours du programme. Aucun rappel de secousses.
Crevette		180°C / 10 minutes	Premier rappel de secousses à mi-parcours du programme. Aucun rappel de secousses.
Pizza		200°C / 8 minutes	N/A
Légumes		180°C / 10 minutes	Premier rappel de secousses à mi-parcours du programme. Aucun rappel de secousses.
Mode manuel		180°C / 15 minutes	N/A
Décongeler		60°C / 15 minutes	N/A
Bouton de réchauffage		80°C / 20 minutes	N/A

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

1. Débranchez le **câble électrique** de la prise de courant.
2. Laissez refroidir l'appareil.
3. Retirez tous les accessoires de l'appareil.
4. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Veillez à ne jamais utiliser de nettoyants agressifs et abrasifs, de tampons à récurer ou de paille de fer, susceptibles d'endommager l'appareil.
5. Lavez le panier à friture avec de l'eau chaude, du détergent et une éponge non abrasive. Vous pouvez utiliser un dégraissant pour éliminer toute saleté restante.
6. Si des saletés restent incrustées sur la grille ou au fond de la friteuse, versez de l'eau chaude dans la friteuse et ajoutez un peu de détergent. Placer la grille dans la friteuse et laisser la friteuse et la grille tremper pendant environ 10 minutes.
7. Nettoyez l'intérieur de l'appareil à l'eau chaude et une éponge non abrasive.
8. Séchez tous les composants avec un chiffon doux et sec.

NOTE :

Retirez le plateau de friture pour permettre à la friteuse de refroidir plus rapidement. Le plateau de friture peut être lavé au lave-vaisselle, mais il est recommandé de le laver à la main pour obtenir les meilleurs résultats.

TIP :

Si des saletés sont collées au panier ou au fond du bac à friture, remplissez le bac à friture d'eau chaude et de savon liquide. Placez le panier dans le bac à friture et laissez le bac à friture et le panier tremper pendant environ 10 minutes.

DÉPANNAGE

Lorsque la friteuse à air affiche un message d'erreur, retirez d'abord la fiche de la prise secteur, attendez une demi-heure, puis rebranchez la friteuse. Si le message d'erreur persiste, contactez le service après-vente.

Problème	Cause possible	Solution possible
La friteuse ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas branché.	Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché sur une prise de courant reliée à la terre.
	La minuterie n'a pas été réglée.	Réglez le temps de préparation à l'aide du panneau de commande pour démarrer l'appareil.
Les aliments ne sont pas entièrement cuits	Il y a trop d'ingrédients dans le panier à friture.	Utilisez de plus petites quantités dans le panier de friture pour assurer une cuisson homogène.
	La température est trop basse.	Réglez la température souhaitée à l'aide du panneau de commande.
	Le temps de préparation actuel est peut-être trop court.	Réglez le temps de préparation à l'aide du panneau de commande pour démarrer l'appareil.
Les ingrédients sont frits de manière inégale dans la friteuse.	Certains ingrédients doivent être secoués à la moitié du temps de préparation.	Pour garantir une cuisson homogène, secouez les ingrédients qui sont empilés ou qui se chevauchent (par exemple les frites) à la moitié du temps de préparation.
Les snacks frits ne sont pas croustillants lorsqu'ils sortent de l'appareil.	Il se peut que vous utilisiez un type d'en-cas destiné à être préparé dans une friteuse traditionnelle.	Utilisez des snacks au four ou huilez légèrement les snacks pour qu'ils soient plus croustillants.
La casserole ne glisse pas correctement dans l'appareil.	Il y a trop d'aliments dans le panier à friture.	Ne remplissez pas le bac au-delà de la quantité maximale.
De la fumée blanche s'échappe de l'appareil.	Vous préparez des aliments gras.	Lorsque vous faites frire des ingrédients gras dans le sèche-cheveux, veillez à ce que la température soit inférieure à 180°C.
	Le panier contient encore des résidus gras de l'utilisation précédente.	La fumée blanche peut être due à l'échauffement de la graisse dans la casserole. Nettoyez toujours soigneusement la casserole après chaque utilisation.
Les frites de pommes de terre fraîches sont frites de manière inégale dans la friteuse à air.	Les bâtonnets de pommes de terre n'ont peut-être pas été trempés correctement avant d'être frits.	Faire tremper les bâtonnets de pommes de terre dans un bol d'eau pendant au moins 30 minutes, puis les égoutter et les éponger avec du papier absorbant.
	Vous n'avez peut-être pas utilisé le bon type de pommes de terre.	Utiliser des pommes de terre fraîches et veiller à ce qu'elles restent fermes pendant la friture.

Les frites de pommes de terre fraîches ne sont pas croustillantes lorsqu'elles sortent de la friteuse.	Le croustillant des frites dépend de la quantité d'huile et d'eau qu'elles contiennent.	Veillez à bien sécher les bâtonnets de pommes de terre avant de les enduire d'huile.
		Couper les pommes de terre en bâtonnets plus fins pour obtenir un résultat plus croustillant.
		Ajoutez un peu plus d'huile pour un résultat plus croustillant.

ÉLIMINATION



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Assistance

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu!

DE Benutzerhandbuch

Stapel-Luftfroster

Hauptteile (siehe Bild A)

- 1 Fritierschale
- 2 Korb
- 3 Korbgriff
- 4 Luftauslass
- 5 Sichtfenster
- 6 Bedienfeld

Bedienfeld (siehe Bild B)

- 7 Temperatur-/Zeitanzeige
- 8 Pommes-frites-Programm
- 9 Backprogramm
- 10 Steak-Programm
- 11 Fisch-Programm
- 12 Hähnchen-Programm
- 13 Muschel-Programm
- 14 Pizza-Programm
- 15 Gemüse-Programm
- 16 Manueller Modus
- 17 Taste Abtauen
- 18 Aufwärm-Taste
- 19 Zeit + Taste
- 20 Zeit - Taste
- 21 Temperatur + Taste
- 22 Temperatur - Taste
- 23 Synchronisierungsstopp-Funktion
- 24 Dualer Koch
- 25 Korb 1 Wahltaste
- 26 Korb 2 Wahltaste
- 27 Start/Pause-Taste
- 28 Ein-/Ausschalttaste
- 29 Erinnerung für das Schwenken

SICHERHEIT

Sicherheitssymbole

Symbol	Beschreibung
	Hinweis auf eine heiße Oberfläche. Der Kontakt kann zu Verbrennungen führen. Nicht berühren.

Sicherheitsvorkehrungen

▲ WARNUNG

Sicherheitsrisiko durch unsachgemäßen Gebrauch:

- Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Durch das Ignorieren der Sicherheitsanweisungen kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden oder Mängeln aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät immer sofort.
- Nehmen Sie niemals irgendwelche Veränderungen an dem Gerät vor. Solche Veränderungen können die Sicherheit, die Garantie und den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen.
- Decken Sie die Lufteintritts- und Luftaustrittsöffnungen nicht ab, solange das Gerät in Betrieb ist.
- Füllen Sie kein Öl in die Frittierwanne, da dies eine Brandgefahr darstellt.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern, wenn das Gerät eingeschaltet ist oder abkühlt.
- Stellen Sie das Gerät nicht gegen eine Wand oder gegen andere Geräte. Lassen Sie auf der Rückseite und an den Seiten mindestens 10 cm und oberhalb des Geräts 10 cm Freiraum.
- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitbeständige Oberfläche.

Stromschlaggefahr durch Kurzschluss:

- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn sichtbare Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten am Gerät oder am Stromkabel vorhanden sind. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät oder Netzkabel immer sofort oder wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Vermeiden Sie immer, dass etwas auf das Stromkabel verschüttet wird.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.

- Öffnen Sie das Gerät niemals. Das Gerät darf nur zu Wartungszwecken von einem befugten Techniker geöffnet werden.
- Wechseln Sie das Netzkabel niemals selbst aus. Lassen Sie das Netzkabel immer vom Hersteller, dessen Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person austauschen.
- Ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel hoch. Wenn Sie das Gerät am Netzkabel anheben, kann dieses beschädigt werden. Heben Sie das Gerät nur am Sockel an.
- Trennen Sie das Gerät immer am Netzkabel von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird, sowie vor der Reinigung.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit der bei Ihnen vorliegenden Netzspannung übereinstimmt.
- Führen Sie niemals Gegenstände in die Entlüftungsöffnungen ein.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder gleich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verschieben Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an und bedienen Sie das Bedienfeld nicht mit nassen Händen.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Netzstecker.

Brandgefahr durch Überhitzung:

- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt. Benutzen Sie das Gerät nur unter Aufsicht. Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Raum verlassen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem Programmierer, einer Zeitschaltuhr, einem separaten Fernbedienungssystem oder einem anderen Gerät, das das Gerät automatisch einschaltet.

- Stellen Sie das Gerät niemals direkt unter eine Steckdose. Das Gerät kann während des Gebrauchs heiß werden. Halten Sie die Rückseite des Geräts immer von Gegenständen fern.
- Um Störungen des Luftstroms zu verhindern, legen Sie nichts oben auf das Gerät und stellen Sie sicher, dass immer 10 Zentimeter freier Raum um das Gerät herum vorhanden ist.
- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe einer Wärmequelle ab.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien auf.

Brandgefahr durch Kurzschluss:

- Lassen Sie das Gerät niemals fallen und vermeiden Sie Stöße. Übermäßige Vibrationen können zu gelockerten Verbindungen führen und die ordnungsgemäße Funktionsfähigkeit des Geräts beeinträchtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, nachdem es heruntergefallen ist.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem Verlängerungskabel.
- Schließen Sie niemals andere Geräte mit hohem Stromverbrauch an dieselbe Leitung an.

Brandgefahr durch verbrannte Lebensmittel:

- Reinigen Sie nach dem Gebrauch immer alle Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Überschreiten Sie niemals den auf der Innenseite des Korbs angegebenen Höchststand.

Verbrennungsgefahr durch heiße Flüssigkeiten:

- Verwenden Sie das Gerät niemals auf Freizeitfahrzeugen oder Booten. Heiße Flüssigkeit kann aus dem Gerät austreten.
- Stellen Sie immer sicher, dass der Deckel vollständig geschlossen ist. Heiße Flüssigkeit kann aus dem Gerät spritzen.
- Bewegen Sie das Gerät niemals während des Gebrauchs. Heiße Flüssigkeit kann aus dem Gerät austreten.
- Berühren Sie niemals das Innere des Geräts, während es in Betrieb ist.

Erstickungsgefahr durch die Kunststoffverpackung:

- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial spielen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠ VORSICHT

Verbrennungsgefahr durch Hitze:

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Berühren Sie niemals die heißen Oberflächen während oder kurz nach der Benutzung. Die heißen Oberflächen können einer Restwärme ausgesetzt sein. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es anfassen.
- Beim Heißluftfrittieren wird heißer Dampf durch die Abluftöffnungen freigesetzt; halten Sie Ihre Hände und Ihr Gesicht in sicherer Entfernung vom Dampf und den Abluftöffnungen; achten Sie auf den heißen Dampf und die heiße Luft, wenn Sie den Frittierereinsatz aus dem Gerät nehmen.
- Die Oberfläche unter dem Gerät kann während des Gebrauchs heiß werden.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie dunklen Rauch aus dem Gerät austreten sehen; warten Sie, bis die Raucherentwicklung aufhört, bevor Sie den Frittierereinsatz aus dem Gerät nehmen.

Stolpergefahr durch lose Kabel:

- Lassen Sie das Netzkabel niemals so hängen, dass jemand darüber stolpern oder es versehentlich ziehen könnte.

HINWEIS

Gefahr einer Beschädigung des Geräts:

- Das Gerät muss auf einer stabilen, ebenen Fläche stehen.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die es beschädigen können.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten oder von Tristar empfohlenen Zubehör.

- Stellen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals in die Nähe des Randes einer Arbeitsplatte. Während des Gebrauchs können Vibrationen auftreten, die zu einer Bewegung des Geräts führen können. Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, ebene, hitze- und feuchtigkeitbeständige Oberfläche.
- Verwenden Sie niemals Metallutensilien, um Lebensmittel aus der Pfanne zu entfernen. Metallutensilien können die Antihaftbeschichtung beschädigen.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.

VORWORT

Über dieses Dokument







Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen für die korrekte, sichere und effiziente Nutzung des Geräts.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gründlich und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät benutzen.

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch immer in der Nähe des Geräts auf, um später darin nachschlagen zu können.

Dieses Handbuch ist im Original auf Englisch verfasst. Alle anderen Sprachfassungen sind übersetzte Dokumente.

Allgemeine Symbole

Symbol	Beschreibung
	Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.
	Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.
	Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.
	Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.
	Gültig für Frankreich: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.
	Gültig für Italien: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Über dieses Gerät

Die Princess 01.182490.01.001 ist eine Heißluftfritteuse zum Grillen, Backen und Braten von Speisen mit heißer Luft, ohne Öl zu verwenden.

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke, geeignet.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen ausgelegt.

Verwendungsbeispiele:

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- Gutshäuser;
- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von dieser Anweisungen erhalten, wie das Gerät zu benutzen ist.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt. Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.

Jegliche Verwendung des Geräts, die nicht in diesem Benutzerhandbuch beschrieben ist, gilt als Missbrauch, kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Technische Daten

Name des Geräts	Stapel-Luftfroster
Artikelnummer	01.182490.01.001
Stromversorgung	220-240V 50-60Hz
Stromverbrauch in Betrieb	2600-3000 W
Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand	0.4W
Stromverbrauch im Standby-Modus	0.4W
Zeit, die benötigt wird, um den Standby-Modus zu erreichen	6 Minuten

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
2. Wischen Sie das Innere und Äußere des Geräts mit einem feuchten Tuch ab.
3. Reinigen Sie das Bratblech gründlich mit heißem Wasser und etwas Flüssigseife unter Verwendung eines nicht scheuernden Schwamms.
 - **Hinweis:** Sie können den Frittiereinsatz auch in der Spülmaschine reinigen.
4. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, horizontale und ebene Fläche und platzieren Sie es nicht auf nicht hitzebeständigen Oberflächen.
5. Setzen Sie den Fritierschale in den Korb.
6. Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann ein leichter Geruch auftreten. Dies ist normal, stellen Sie sicher, dass ausreichende Belüftung vorhanden ist. Dieser Duft ist nur vorübergehend und wird bald verschwinden.

GEBRAUCH

Einschalten:

Nachdem das Gerät eingesteckt wurde, gibt der Airfryer einen Piepton von sich und leuchtet auf. Nach 1 Sekunde kehrt der Airfryer in den Standby-Modus zurück: Alle Lichter mit Ausnahme der Power-Taste **B26** sind aus.

Menüauswahl/Temperatur/Zeit:

7. Drücken Sie die Einschalttaste **B28**, um das Gerät zu starten.
Drücken Sie dann auf Korb 1 **B25** und wählen Sie das gewünschte Garprogramm.
Jede vorprogrammierte Einstellung hat ihre eigene Standardzeit und -temperatur (wie in der Programmtabelle angegeben).
Sie können die Zeit und die Temperatur mit den Tasten Zeit +/- und Temperatur +/- frei einstellen.
8. Nachdem Sie Korb 1 eingestellt haben, drücken Sie auf Korb 2 **B26** und wählen Sie die gewünschte Garfunktion für den zweiten Korb.
Jede vorprogrammierte Einstellung hat ihre eigene Standardzeit und -temperatur (wie in der Programmtabelle angegeben).
Sie können die Zeit und die Temperatur mit den Tasten Zeit +/- und Temperatur +/- frei einstellen.
9. Nachdem Sie das gewünschte Programm und die Einstellungen ausgewählt haben, können Sie die Start/Pause-Taste **B27** drücken.

Temperaturkontrolle:

Der Temperaturregelbereich ist 50-200°C, jeder Klick auf die +/- Temperaturtasten erhöht oder verringert 10°C.

Wenn die Temperatur auf 200°C eingestellt ist und Sie "+" drücken, wird die Einstellung auf 50°C zurückgesetzt.

Wenn die Temperatur auf 50°C eingestellt ist und Sie "-" drücken, wird die Einstellung auf 200°C zurückgesetzt.

Während des Einstellens der Temperatur blinkt die Digitalanzeige (während des aktiven Garvorgangs blinkt sie nicht). Nach dreimaligem Blinken wird die neue Temperatur bestätigt.

Zeitkontrolle:

Die Zeit kann von 1 bis 60 Minuten eingestellt werden. Jeder Druck auf die Taste "+" oder "-" erhöht oder verringert die Zeit um 1 Minute.

Nach 60 Minuten wird der Timer durch Drücken von "+" wieder auf 1 Minute zurückgestellt.

Wenn Sie bei 1 Minute "-" drücken, wird der Timer auf 60 Minuten zurückgestellt.

Während der Zeiteinstellung blinkt die Digitalanzeige dreimal, um die neue Einstellung zu bestätigen.

Start, Pause und Stopp:

Wenn Sie ein Programm ausgewählt haben und sowohl Zeit als auch Temperatur eingestellt sind, drücken Sie die Start/Pause-Taste **B27**, um zu beginnen. Die Taste beginnt zu blinken, und das Gerät gibt einen Piepton ab, bevor es mit dem Garen beginnt.

Um ein Programm zu unterbrechen oder zu beenden, drücken Sie erneut auf Start/Pause **B27**. Das Gerät gibt einen Signalton aus und unterbricht den Garvorgang; die Taste hört auf zu blinken.

Um das Gerät auszuschalten und in den Standby-Modus zurückzukehren, drücken Sie die Power-Taste **B28**. Das Gerät piept und schaltet sich aus.

Hinweis: Sie können den Korb des Airfryers während des Garvorgangs herausnehmen, um die Zutaten zu prüfen oder zu schütteln. Der Airfryer unterbricht automatisch und setzt den Vorgang fort, sobald der Korb wieder eingesetzt wird.

Ende des Programms:

Wenn das Programm endet, schaltet sich das Heizelement aus, und auf dem Display wird "00" angezeigt. Der Airfryer piept und das Gebläse läuft noch 1 Minute lang, um das Gerät abzukühlen. Danach kehrt das Gerät in den Standby-Modus zurück.

Sync-Finish-Modus:

Wenn für die beiden Körbe unterschiedliche Garprogramme ausgewählt sind, können Sie die Taste Sync Finish **B23** drücken. Diese Funktion sorgt dafür, dass beide Körbe gleichzeitig fertig gegart werden. Drücken Sie Start/Pause, um den Garvorgang zu starten.

Zweifacher Koch:






Um beide Körbe mit den gleichen Zeit- und Temperatureinstellungen zu betreiben, stellen Sie zuerst einen Korb ein und drücken dann die Match-Taste **B24**. Die beiden Körbe werden dann synchronisiert. Drücken Sie Start/Pause **B27**, um den Garvorgang zu starten.







Schüttelfunktion:

Einige Rezepte müssen während des Garens geschüttelt werden (siehe Programmtabelle). Um die Zutaten zu schütteln, ziehen Sie den Korb am Griff heraus, schütteln den Inhalt und schieben ihn wieder hinein. Der Garvorgang wird automatisch fortgesetzt.

Ausschalten des Summers:

Standardmäßig ertönt beim Drücken einer beliebigen Taste ein Signalton. Um den Signalton stumm zu schalten, halten Sie die Tasten Sync Finish **B23** und Match **B24** gleichzeitig gedrückt. Wiederholen Sie die gleiche Aktion, um den Ton wieder einzuschalten.

Programm	Symbol	Standardtemperatur/-zeit	Erinnerung für das Schwenken
Pommes Frites		200°C / 20 Minuten	Erste Schwenkerinnerung bei 7 min; folgende Schwenkerinnerung alle 5 min
Backen		150°C / 35 Minuten	N/A
Steak		180°C / 8 Minuten	Erste Schwenkerinnerung nach der Hälfte des Programms. Keine anschließenden Schwenkerinnerungen.
Fisch		190°C / 18 Minuten	Erste Schwenkerinnerung nach der Hälfte des Programms. Keine anschließenden Schwenkerinnerungen.
Geflügel		180°C / 20 Minuten	Erste Schwenkerinnerung nach der Hälfte des Programms. Keine anschließenden Schwenkerinnerungen.

Programm	Symbol	Standardtemperatur/-zeit	Erinnerung für das Schwenken
Garnele		180°C / 10 Minuten	Erste Schwenkerinnerung nach der Hälfte des Programms. Keine anschließenden Schwenkerinnerungen.
Pizza		200°C / 8 Minuten	N/A
Gemüse		180°C / 10 Minuten	Erste Schwenkerinnerung nach der Hälfte des Programms. Keine anschließenden Schwenkerinnerungen.
Manueller Modus		180°C / 15 Minuten	N/A
Auftauen		60°C / 15 Minuten	N/A
Aufwärm-Taste		80°C / 20 Minuten	N/A

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.

1. Ziehen Sie das **Stromkabel** aus der Steckdose.
2. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
3. Entfernen Sie alle Zubehöerteile vom Gerät.
4. Das Gerät mit einem feuchten Tuch reinigen. Verwenden Sie niemals scharfe und scheuernde Reinigungsmittel, Scheuerschwämme oder Stahlwolle, die das Gerät beschädigen.
5. Waschen Sie den Frittierkorb mit heißem Wasser, Spülmittel und einem nicht scheuernden Schwamm. Sie können einen Entfetter verwenden, um den restlichen Schmutz zu entfernen.
6. Wenn Schmutz am Gestell oder am Boden der Fritteuse haftet, geben Sie heißes Wasser und etwas Spülmittel in die Fritteuse. Setzen Sie den Grill in die Fritteuse und lassen Sie die Fritteuse und den Grill etwa 10 Minuten lang einweichen.
7. Reinigen Sie das Innere des Produkts mit heißem Wasser und einem nicht scheuernden Schwamm.
8. Trocknen Sie alle Teile mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

HINWEIS:

Nehmen Sie den Frittierinsatz heraus, damit die Fritteuse schneller abkühlt.

Die Fritierschale ist spülmaschinenfest, aber es wird empfohlen, sie von Hand abzuwaschen, um beste Ergebnisse zu erzielen.

TIPP:

Wenn Schmutz am Korb oder am Boden der Bratwanne festsetzt, füllen Sie die Bratwanne mit heißem Wasser und etwas Spülmittel. Legen Sie den Korb in die Bratwanne und lassen Sie die Bratwanne und den Korb etwa 10 Minuten lang einweichen.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn die Heißluftfritteuse eine Fehlermeldung anzeigt, ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose, warten eine halbe Stunde und stecken Sie ihn dann wieder hinein. Wenn die Fehlermeldung dadurch nicht behoben ist, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Die Heißluftfritteuse funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht angeschlossen	Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel in eine geerdete Steckdose eingesteckt ist.
	Der Timer ist nicht eingestellt.	Stellen Sie die Zubereitungszeit über das Bedienfeld ein, um das Gerät zu starten.
Das Essen ist nicht vollständig gegart	Es befinden sich zu viele Zutaten im Frittierkorb.	Verwenden Sie kleinere Chargen im Frittierkorb, um ein gleichmäßiges Garen zu gewährleisten.
	Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt.	Stellen Sie die gewünschte Temperatur über das Bedienfeld ein.
	Die derzeitige Vorbereitungszeit ist möglicherweise zu kurz.	Stellen Sie die Zubereitungszeit über das Bedienfeld ein, um das Gerät zu starten.
Die Zutaten werden in der Heißluftfritteuse ungleichmäßig frittiert.	Bestimmte Zutaten müssen nach der Hälfte der Zubereitungszeit geschüttelt werden.	Um ein gleichmäßiges Garen zu gewährleisten, schütteln Sie gestapelte oder sich überlappende Zutaten (z. B. Pommes frites) nach der Hälfte der Zubereitungszeit.
Frittierte Snacks sind nicht knusprig, wenn sie aus dem Airfryer kommen.	Möglicherweise verwenden Sie einen Snack, der für die Zubereitung in einer herkömmlichen Friteuse bestimmt ist.	Verwenden Sie Snacks aus dem Ofen oder ölen Sie die Snacks leicht ein, damit sie knuspriger werden.
Die Pfanne gleitet nicht richtig in das Gerät.	Es befinden sich zu viele Lebensmittel im Frittierkorb.	Füllen Sie das Fach nicht über die maximale Menge hinaus.
Aus dem Gerät kommt weißer Rauch.	Es werden fettige Zutaten zubereitet.	Wenn Sie fettige Zutaten in der Fritteuse frittieren, achten Sie darauf, dass die Temperatur unter 180 °C bleibt.
	Der Korb enthält noch fettige Rückstände von der vorherigen Benutzung.	Weißer Rauch kann durch die Erhitzung von Fett in der Pfanne verursacht werden. Reinigen Sie die Pfanne nach jedem Gebrauch gründlich.
Frische Kartoffelpommes frites werden in der Fritteuse ungleichmäßig frittiert.	Möglicherweise sind die Kartoffelstäbchen vor dem Frittieren nicht richtig eingeweicht worden.	Weichen Sie die Kartoffelstäbchen mindestens 30 Minuten in einer Schüssel mit Wasser ein, lassen Sie sie dann abtropfen und tupfen Sie sie mit Küchenpapier trocken.
	Vielleicht haben Sie nicht die richtige Kartoffelsorte verwendet.	Verwenden Sie frische Kartoffeln und achten Sie darauf, dass sie beim Frittieren fest bleiben.

Frische Kartoffelpommes frites sind nicht knusprig, wenn sie aus der Fritteuse kommen.	Die Knusprigkeit der Pommes frites hängt von der Menge an Öl und Wasser in den Pommes frites ab.	Achten Sie darauf, dass Sie die Kartoffelstäbchen gut trocknen, bevor Sie sie mit Öl bestreichen.
		Schneiden Sie die Kartoffeln in dünnere Stäbchen, um ein knusprigeres Ergebnis zu erzielen.
		Für ein knusprigeres Ergebnis etwas mehr Öl hinzufügen.

ENTSORGUNG



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu

ES Manual del usuario

Freidora apilable

Partes principales (ver imagen A)


- | | |
|----------------------|----------------------------|
| 1 Bandeja para freír | 4 Salida de aire |
| 2 Cesto | 5 Ventana de visualización |
| 3 Asa de la cesta | 6 Panel de control |

Panel de control (ver imagen B)

- | | | |
|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------|
| 7 Pantalla de temperatura / hora | 15 Programa de verduras | 23 Función de finalización de la sincronización |
| 8 Programa para patatas fritas | 16 Modo manual | 24 Cocinero Dual |
| 9 Programa de horneado | 17 Botón de descongelación | 25 Tecla de selección cesta 1 |
| 10 Programa de bistec | 18 Botón de recalentamiento | 26 Tecla de selección cesta 2 |
| 11 Modo de pescado | 19 Hora + botón | 27 Botón de inicio / pausa |
| 12 Programa de pollo | 20 Tiempo - botón | 28 Botón de encendido |
| 13 Programa de marisco | 21 Temperatura + botón | 29 Recordatorio de agitación |
| 14 Programa de pizza | 22 Temperatura - botón | |

SEGURIDAD

Símbolos de seguridad

Símbolo	Descripción
	Indicación de superficie caliente. El contacto puede causar quemaduras. No tocar.

Precauciones de seguridad

▲ ADVERTENCIA

Riesgo en la seguridad debido a un mal uso:

- Utilice el aparato sólo de la forma que se describe en este manual del usuario.
- Al ignorar las instrucciones de seguridad, el fabricante no puede ser considerado responsable de los daños.
- Nunca utilice el aparato si hay signos visibles de daños o defectos. Si un aparato está dañado o defectuoso, sustitúyalo inmediatamente.
- Nunca realice ninguna modificación en el aparato. Dichas modificaciones pueden afectar a la seguridad, la garantía y al correcto funcionamiento del mismo.
- No tape las aberturas de entrada y salida de aire mientras el aparato esté en funcionamiento.
- No llene la bandeja de freír con aceite, ya que podría provocar un riesgo de incendio.
- Mantenga el aparato y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños cuando el aparato esté encendido o se esté enfriando.
- No coloque el aparato contra una pared o contra otros aparatos. Deje al menos 10 cm de espacio libre en la parte trasera y los laterales y 10 cm encima del aparato.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad.

Peligro de descarga eléctrica por cortocircuito:

- Nunca use el aparato si hay signos visibles de daños o defectos en el aparato o en el cable de alimentación. Siempre reemplace de inmediato los aparatos o cables de alimentación dañados o defectuosos, o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

- Evite siempre derrames sobre el cable de alimentación.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No abra nunca el aparato. El aparato sólo puede abrirse para realizar operaciones de mantenimiento por parte de un técnico autorizado.
- Nunca cambie el cable de alimentación personalmente. Permita que sea el fabricante, su servicio oficial o una persona con una cualificación similar quien sustituya el cable de alimentación.
- Nunca levante el aparato tirando del cable de alimentación. Levantar el aparato usando el cable de alimentación puede dañar dicho cable. Levante el aparato sólo sujetándolo por la base.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando el electrodoméstico no esté en uso o esté sin supervisión, y antes de limpiarlo.
- Compruebe siempre si el voltaje indicado en la placa de características de su electrodoméstico coincide con el de su red eléctrica antes de utilizarlo.
- Nunca inserte ningún objeto en las aberturas de ventilación.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no quede enredado.
- No enchufe el aparato ni maneje el panel de control con las manos mojadas.
- Desenchufe siempre el aparato después de utilizarlo.

Peligro de incendio por sobrecalentamiento:

- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad. Nunca deje el aparato desatendido cuando esté en funcionamiento. Utilice el aparato únicamente bajo supervisión. Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente cuando salga de la habitación.

- No utilice nunca el aparato con un programador, temporizador, sistema de control remoto independiente o cualquier otro dispositivo que encienda el aparato automáticamente.
- Nunca coloque el aparato directamente debajo de una toma de corriente. El aparato puede calentarse durante su uso. Mantenga siempre la parte posterior del aparato alejada de cualquier objeto.
- Para evitar interrupciones en el flujo de aire, no coloque nada encima del aparato y asegúrese de que siempre haya 10 centímetros de espacio libre alrededor del aparato.
- No coloque nunca el aparato cerca de una fuente de calor.
- No instale el aparato cerca de cortinas y otros materiales combustibles.

Peligro de incendio por cortocircuito:

- Nunca deje caer el aparato y evite que se golpee. Las vibraciones excesivas pueden provocar que las conexiones se aflojen, lo que podría influir en el correcto funcionamiento del aparato. Deje de utilizar el aparato si este se ha caído.
- Nunca use el aparato con un cable de extensión.
- No conecte nunca al mismo grupo ningún otro electrodoméstico de alto consumo.

Peligro de incendio debido a alimentos quemados:

- Limpie siempre todas las piezas que entren en contacto con los alimentos después de su uso.
- No supere nunca el nivel máximo indicado en el interior de la cesta.

Peligro de quemaduras debido a líquidos calientes:

- Nunca use el aparato en vehículos o barcos recreativos. El líquido caliente puede derramarse fuera del aparato.
- Asegúrese siempre de que la tapa esté completamente cerrada. El líquido caliente puede salpicar fuera del aparato.
- Nunca mueva el aparato durante su uso. Puede derramarse líquido caliente fuera del aparato.
- No toque nunca el interior del aparato mientras esté en funcionamiento.

Peligro de asfixia por envases de plástico:

- Nunca deje que los niños jueguen con el material de embalaje. Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

⚠ ATENCIÓN

Peligro de quemaduras por calor:

- Deberá supervisar a los menores para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Nunca toque las superficies calientes durante o poco después del uso. Las superficies calientes pueden estar sujetas a calor residual. Permita que el electrodoméstico se enfríe por completo antes de manipularlo.
- Durante la fritura con aire caliente, sale vapor caliente por las aberturas de salida de aire; Mantenga las manos y la cara a una distancia segura del vapor y de las aberturas de salida de aire; Tenga cuidado con el vapor caliente y el aire caliente cuando retire la bandeja de fritura del aparato.
- La superficie debajo del aparato puede calentarse durante el uso.
- Desenchufe inmediatamente el aparato si ve que sale humo oscuro del mismo; Espere a que cese la emisión de humo antes de retirar la bandeja de freír del aparato.

Peligro de tropiezo debido a cables sueltos:

- Nunca deje el cable de alimentación colgando de tal manera que alguien pueda tropezar con él o tirarlo por accidente.

AVISO

Riesgo de dañar el aparato:

- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- Nunca utilice productos de limpieza químicos y agresivos que puedan dañar el aparato al limpiarlo.
- Utilice el aparato únicamente con los accesorios suministrados o recomendados por Tristar.
- Nunca coloque el aparato cerca del borde de una encimera durante su uso. Durante el uso pueden producirse vibraciones que pueden hacer que el aparato se mueva. Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad.

- Nunca use utensilios de metal para retirar los alimentos de la sartén. Los utensilios de metal pueden dañar el revestimiento antiadherente.
- Mantenga el cable principal alejado de superficies calientes.

PRÓLOGO







Acerca de este manual

Este manual de usuario contiene toda la información para un uso correcto, seguro y eficiente del aparato. Asegúrese de leer y entender completamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar el aparato.

Guarde siempre este manual del usuario en un lugar seguro cerca del aparato para consultas futuras.

El original de este manual está escrito en inglés. Todos los demás idiomas son traducciones del documento.

Símbolos generales

Símbolo	Descripción
	El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.
	Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.
	The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.
	El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.
	Aplicable en Francia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.
	Aplicable en Italia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Acerca del aparato

La Princess 01.182490.01.001 es una freidora de aire para cocinar a la parrilla, hornear y asar alimentos con aire caliente sin utilizar aceite.

Uso adecuado

Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso en interiores.

Este electrodoméstico está destinado exclusivamente a un uso doméstico y no comercial.

Este electrodoméstico está destinado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares como:

- por el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo para su uso en las zonas de cocina;
- casas de campo;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo bed and breakfast.

Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos los menores) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que les haya supervisado o instruido sobre el uso del mismo una persona responsable de su seguridad.

Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente

Cualquier uso del aparato distinto al descrito en este manual del usuario se considera un mal uso y podría causar lesiones o daños al aparato, quedando anulada la garantía.

Especificaciones técnicas

Nombre del aparato	Freidora apilable
Número de artículo	01.182490.01.001
Fuente de alimentación	220-240V 50-60Hz
Consumo de energía en uso	2600-3000 W
Consumo de energía en modo apagado	0.4W
Consumo en modo de espera	0.4W
Tiempo necesario para alcanzar el modo de espera	6 minutos


ANTES DEL PRIMER USO

1. Saque el aparato y los accesorios de la caja. Retire las etiquetas, la lámina protectora o el plástico del aparato.
2. Limpie el interior y el exterior del aparato con un paño húmedo.
3. Limpie a fondo la bandeja de freír, con agua caliente y un poco de jabón líquido para lavar, utilizando una esponja no abrasiva.
 - **Nota:** También puede limpiar la bandeja de freír en el lavavajillas.
4. Coloque el aparato en una superficie estable, horizontal y nivelada, no coloque el aparato en superficies no resistentes al calor.
5. Coloque el Bandeja para freír dentro del Cesto.
6. Cuando el dispositivo se enciende por primera vez, puede producirse un ligero olor. Esto es normal, asegúrese de tener una ventilación adecuada. Este aroma es solo temporal y desaparecerá pronto.

USO

Encendido:

Una vez enchufado el aparato, la secadora de aire emitirá un pitido y se encenderá.

Después de 1 segundo, la secadora de aire volverá al modo de espera: todas las luces estarán apagadas excepto el botón de encendido **B** .

Selección de menú/Temperatura/Hora:

7. Pulse el botón de encendido **B23** para encender el aparato.

A continuación, pulse Cesta 1 **B25** y seleccione el programa de cocción deseado.

Cada ajuste preprogramado tiene su propio tiempo y temperatura por defecto (Como se muestra en la tabla de programas).

Puede ajustar la hora y la temperatura libremente mediante los botones Hora +/- y Temperatura +/-.

8. Después de terminar de configurar la Cesta 1, pulse Cesta 2 **B26** y seleccione la función de cocción deseada para la segunda cesta.

Cada ajuste preprogramado tiene su propio tiempo y temperatura por defecto (Como se muestra en la tabla de programas).

Puede ajustar la hora y la temperatura libremente mediante los botones Hora +/- y Temperatura +/-.

9. Cuando termine de elegir el programa y los ajustes deseados, puede pulsar el botón de inicio/pausa **B27**.

Control de temperatura:

El rango de control de temperatura es 50-200°C, cada clic en los botones +/- de temperatura aumentará o reducirá 10°C.

Cuando la temperatura esté ajustada a 200°C y pulse "+", el ajuste volverá a 50°C.

Si la temperatura está ajustada a 50°C y pulsa "-", el ajuste volverá a 200°C.

Mientras se ajusta la temperatura, la pantalla digital parpadeará (pero no parpadeará durante la cocción activa). Después de parpadear tres veces, se confirma la nueva temperatura.

Control del tiempo:

El tiempo puede ajustarse de 1 a 60 minutos. Cada pulsación del botón "+" o "-" aumenta o disminuye el tiempo en 1 minuto.

A los 60 minutos, pulsando "+" el temporizador vuelve a 1 minuto.

A 1 minuto, pulsando "-" el temporizador volverá a 60 minutos.

Durante el ajuste de la hora, la pantalla digital parpadeará tres veces para confirmar el nuevo ajuste.

Inicio, Pausa y Parada:

Una vez seleccionado un programa y ajustados el tiempo y la temperatura, pulse el botón Inicio/Pausa **B27** para comenzar. El botón empezará a parpadear y el aparato emitirá un pitido antes de empezar a cocinar.

Para pausar o parar durante un programa, pulse de nuevo Inicio/Pausa **B27**. El aparato emitirá un pitido y detendrá la cocción; el botón dejará de parpadear.

Para apagar y volver al modo de espera, pulse el botón de encendido **B28**. El aparato emitirá un pitido y se apagará.

Nota: Puede retirar la cesta durante la cocción para comprobar o agitar los ingredientes. La airfryer se detendrá automáticamente y se reanudará una vez que vuelva a introducir la cesta.

Fin del programa:

Cuando finalice el programa, la resistencia se apagará y la pantalla mostrará "00". La secadora de aire emitirá un pitido y el ventilador funcionará durante 1 minuto adicional para enfriar la unidad. Después, volverá al modo de espera.

Modo Sincronizar Fin:

Si se seleccionan programas de cocción diferentes para cada cesta, puede pulsar el botón Sincronizar final **B24**. Esta función asegura que ambas cestas terminen de cocinar al mismo tiempo. Pulse Inicio/Pausa para iniciar la cocción.

Cocinero Dual:












Para que ambos cestos funcionen con los mismos ajustes de hora y temperatura, ajuste primero un cesto y, a continuación, pulse el botón Match **B25**. Ambas cestas se sincronizarán. Pulse Inicio/Pausa **B27** para comenzar a cocinar.

Función Shake:

Algunas recetas requieren agitación durante la cocción (consulte la tabla de programas). Para agitar los ingredientes, extraiga el cestillo por el asa, agite el contenido y vuelva a introducirlo. La cocción se reanuda automáticamente.

Apagar el timbre:

Por defecto, suena un pitido al pulsar cualquier botón. Para silenciar el zumbido, mantenga pulsados simultáneamente los botones Sync Finish **B23** y Match **B24**. Repita la misma acción para volver a activar el sonido.

Modo	Icono	Temperatura/tiempo predeterminados	Recordatorio de agitación
Patatas fritas		200°C / 20 minutos	Primer recordatorio para remover a los 7 min; siguientes recordatorios para agitar cada 5 min.
Hornear		150°C / 35 minutos	N/D
Filete de ternera		180°C / 8 minutos	Primer recordatorio de remover a mitad del programa. No hay más recordatorios de remover.
Pescado		190°C / 18 minutos	Primer recordatorio de remover a mitad del programa. No hay más recordatorios de remover.
Pollo		180°C / 20 minutos	Primer recordatorio de remover a mitad del programa. No hay más recordatorios de remover.
Camarón		180°C / 10 minutos	Primer recordatorio de remover a mitad del programa. No hay más recordatorios de remover.
Pizza		200°C / 8 minutos	N/D
Verduras		180°C / 10 minutos	Primer recordatorio de remover a mitad del programa. No hay más recordatorios de remover.
Modo manual		180°C / 15 minutos	N/D
Descongelar		60°C / 15 minutos	N/D
Botón de recalentamiento		80°C / 20 minutos	N/D

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie el aparato después de cada uso.

1. Desenchufe el **cable de alimentación** de la toma de corriente.
2. Deje que el aparato se enfríe.
3. Retire todos los accesorios del aparato.
4. Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice nunca limpiadores fuertes y abrasivos ni estropajos o lana de acero que puedan dañar el aparato.
5. Lave la cesta de freír con agua caliente, detergente y una esponja no abrasiva. Puedes utilizar un desengrasante para eliminar cualquier resto de suciedad.
6. Si la suciedad se pega a la rejilla, o al fondo de la freidora, añada agua caliente a la freidora y un poco de detergente. Coloque la parrilla en la freidora y deje que la freidora y la parrilla se empapen durante unos 10 minutos.
7. Limpia el interior del producto con agua caliente y una esponja no abrasiva.
8. Seque todas las piezas con un paño suave y seco.

NOTA:

Retire la bandeja de freír para que la freidora de aire se enfríe más rápidamente.

La bandeja de freír es apta para el lavavajillas, pero se recomienda lavarla a mano para obtener mejores resultados.

TIP:

Si hay suciedad adherida a la cesta, o en el fondo de la bandeja de freír, llene la bandeja de freír con agua caliente y con un poco de jabón líquido para lavar. Coloque la cesta en la bandeja de freír y deje la bandeja y la cesta en remojo durante aproximadamente 10 minutos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Cuando la freidora de aire muestre un mensaje de error, desconecte el enchufe de la toma de corriente, espere media hora y vuelva a conectarlo. Si con esto no se elimina el mensaje de error, póngase en contacto con el servicio de postventa.

Problema	Posible motivo	Posible solución
La freidora de aire no funciona.	El aparato no está enchufado.	Asegúrese de que el cable de alimentación está enchufado a una toma con toma de tierra.
	No se ha ajustado el temporizador.	Ajuste el tiempo de preparación a través del panel de control para poner en marcha el aparato.
La comida no está totalmente cocinada	Hay demasiados ingredientes en la cesta de freír.	Utilice tandas más pequeñas en la cesta de freír para garantizar una cocción uniforme.
	La temperatura está demasiado baja.	Utilice el panel de control para ajustar la temperatura deseada.
	El tiempo de preparación actual puede ser demasiado corto.	Ajuste el tiempo de preparación a través del panel de control para poner en marcha el aparato.
Los ingredientes se frien de forma desigual en la freidora de aire.	Algunos ingredientes deben agitarse a mitad del tiempo de preparación.	Para garantizar una cocción uniforme, sacuda los ingredientes que estén apilados o superpuestos (por ejemplo, las patatas fritas) a mitad del tiempo de preparación.
Los aperitivos fritos no quedan crujientes cuando salen de la airfryer.	Es posible que esté utilizando un tipo de aperitivo destinado a ser preparado en una freidora tradicional.	Utiliza bocadillos de horno o úntalos ligeramente con aceite para que queden más crujientes.
La olla no se desliza correctamente en el aparato.	Hay demasiada comida en la cesta de freír.	No llene la bandeja más allá de la cantidad máxima.

Sale humo blanco del aparato.	Está preparando ingredientes grasientos.	Cuando fría ingredientes grasientos en la freidora de aire, asegúrese de que la temperatura se mantiene por debajo de 180°C.
	La cesta aún contiene residuos grasientos del uso anterior.	El humo blanco puede deberse al calentamiento de la grasa en la sartén. Limpie siempre a fondo la sartén después de cada uso.
Las patatas fritas frescas se fríen de forma desigual en la freidora de aire.	Es posible que los palitos de patata no se hayan remojado bien antes de freírlos.	Remoja los bastones de patata en un cuenco con agua durante al menos 30 minutos, escúrrelos y sécalos con papel de cocina.
	Puede que no haya utilizado el tipo de patata correcto.	Utilice patatas frescas y asegúrese de que se mantienen firmes durante la fritura.
Las patatas fritas frescas no están crujientes cuando salen de la freidora de aire.	El crujiente de las patatas fritas depende de la cantidad de aceite y agua que contengan.	Asegúrate de secar bien los palitos de patata antes de untarlos con aceite.
		Cortar las patatas en bastones más finos para conseguir un resultado más crujiente.
		Añada un poco más de aceite para obtener un resultado más crujiente.

DESECHO



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Ayuda

Puede encontrar toda la información y las piezas de repuesto disponibles en www.princesshome.eu.

Fritadeira de pilha

Partes principais (ver imagem A)


- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 Tabuleiro para fritar | 4 Saída do ar |
| 2 Cesto | 5 Janela de visualização |
| 3 Pega do cesto | 6 Painel de controlo |

Painel de controlo (ver imagem B)

- | | | |
|------------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| 7 Visor de temperatura/tempo | 15 Programa para legumes | 23 Função Sync Finish |
| 8 Programa de batatas fritas | 16 Modo manual | 24 Cozinheiro duplo |
| 9 Programa de bolos | 17 Botão de descongelação | 25 Tecla de seleção cesto 1 |
| 10 Programa para bife | 18 Botão de reaquecimento | 26 Tecla de seleção cesto 2 |
| 11 Programa para peixe | 19 Hora + botão | 27 Botão Início/Pausa |
| 12 Programa de frango | 20 Hora - botão | 28 Botão de alimentação |
| 13 Programa de marisco | 21 Temperatura + botão | 29 Lembrete de agitação |
| 14 Programa de pizza | 22 Temperatura - botão | |

SEGURANÇA

Símbolos de segurança

Símbolo	Descrição
	Indicação para uma superfície quente. O contacto pode causar queimaduras. Não tocar.

Precauções de segurança

⚠ ATENÇÃO

Risco de segurança provocado pela utilização não prevista:

- Utilize apenas o eletrodoméstico conforme descrito neste manual do utilizador.
- Ao ignorar as instruções de segurança, o fabricante não pode ser responsabilizado pelos danos.
- Nunca utilize o eletrodoméstico se houver sinais visíveis de danos ou defeitos. Substitua sempre de imediato um eletrodoméstico danificado ou com defeitos.
- Nunca faça adaptações no eletrodoméstico. As adaptações podem afetar a segurança, a garantia e a operação apropriada.
- Não tapar as aberturas de entrada e de saída de ar durante o funcionamento do aparelho.

- Não encher o tabuleiro de fritura com óleo, pois pode provocar um risco de incêndio.
- Manter o aparelho e o seu cabo de alimentação fora do alcance das crianças quando o aparelho estiver ligado ou a arrefecer.
- Não colocar o aparelho contra uma parede ou contra outros aparelhos. Deixar pelo menos 10 cm de espaço livre na parte de trás e nos lados e 10 cm de espaço livre por cima do aparelho.
- Coloque sempre o eletrodoméstico numa superfície estável, plana, resistente ao calor e à humidade.

Perigo de choque elétrico devido a curto-circuito:

- Nunca use o aparelho se apresentar sinais visíveis de danos ou defeitos no corpo ou no cabo de alimentação. Substitua sempre de imediato um aparelho ou cabo de alimentação danificado ou defeituoso ou contacte o serviço de apoio ao cliente.
- Evite derramar líquidos sobre o cabo de alimentação.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Nunca abra o eletrodoméstico. O eletrodoméstico apenas deverá ser aberto para manutenção por um técnico autorizado.
- Nunca deve ser o utilizador a substituir o cabo de potência. Faça com que seja sempre o fabricante, o seu agente da assistência ou uma pessoa com qualificações equivalentes a substituir o cabo de potência.
- Nunca pegue no eletrodoméstico pelo cabo de potência. Se pegar no eletrodoméstico pelo cabo de potência, poderá danificar este cabo. Limite-se a pegar no eletrodoméstico segurando a base.
- Desligue sempre o cabo de alimentação da tomada quando o aparelho não estiver a ser usado ou ficar sem vigilância e antes de o limpar.
- Antes de usar, confirme sempre se a tensão indicada na chapa de tipo do aparelho corresponde a tensão da rede elétrica.
- Nunca insira qualquer objeto nas aberturas de ventilação.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar perigos.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que o cabo não fique enrolado.
- Não ligue o aparelho à corrente nem utilizar o painel de controlo com as mãos molhadas.
- Desligue sempre o aparelho da tomada depois de o utilizar.

Perigo de incêndio devido a sobreaquecimento:

- Coloque sempre o eletrodoméstico numa superfície estável, plana, resistente ao calor e à humidade. Nunca deixe o eletrodoméstico sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado. Utilize apenas o eletrodoméstico com supervisão. Desligue o eletrodoméstico e retire o cabo de potência da tomada elétrica quando sair da divisão.
- Nunca utilize o eletrodoméstico com um programador, temporizador, sistema de controlo remoto à parte ou qualquer outro dispositivo que ligue o eletrodoméstico de forma automática.
- Nunca coloque o aparelho diretamente sob uma tomada. O aparelho pode aquecer durante a sua utilização. Mantenha sempre a parte traseira do aparelho livre de quaisquer objetos.
- Para evitar perturbações no fluxo de ar, não coloque nada em cima do aparelho e certifique-se de que sempre haja 10 centímetros de espaço livre ao redor do aparelho.
- Nunca coloque o aparelho perto de uma fonte de calor.
- Não instale o aparelho perto de cortinas ou de outros materiais combustíveis.

Perigo de incêndio devido a curto-circuito:

- Nunca deixe cair o eletrodoméstico e evite esbarrar nele. As vibrações excessivas podem originar o desaperto das ligações e influenciar o funcionamento adequado do eletrodoméstico. Deixe de utilizar o eletrodoméstico se o tiver deixado cair.
- Nunca utilize o aparelho com uma extensão.
- Nunca ligue qualquer outro aparelho com consumo elevado na mesma tomada.

Perigo de incêndio devido a alimentos queimados:

- Após a utilização, limpe sempre todas as peças que ficam em contacto com os alimentos.
- Nunca ultrapassar o nível máximo indicado no interior do cesto.

Perigo de queimadura devido a líquidos quentes:

- Nunca utilize o aparelho em veículos ou barcos de recreio. O líquido quente pode derramar para fora do aparelho.
- Certifique-se sempre de que a tampa está bem fechada. O líquido quente pode respingar para fora do aparelho.
- Nunca mova o aparelho durante a respetiva utilização. O líquido quente pode derramar para fora do aparelho.
- Nunca tocar no interior do aparelho enquanto este estiver a funcionar.

Perigo de asfixia devido a embalagem de plástico:

- Nunca deixe crianças brincar com o material da embalagem. Mantenha sempre o material da embalagem longe do alcance das crianças.

▲ CUIDADO

Perigo de queimaduras devido ao calor:

- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o eletrodoméstico.
- Nunca toque nas superfícies quentes durante a utilização ou pouco tempo após a utilização. As superfícies quentes podem ficar com calor residual. Deixe o aparelho arrefecer após a utilização, antes de o manusear.
- Durante a fritura com ar quente, é libertado vapor quente através das aberturas de exaustão de ar; mantenha as mãos e o rosto a uma distância segura do vapor e das aberturas de exaustão de ar; tenha cuidado com o vapor quente e o ar quente quando retirar o tabuleiro de fritura do aparelho.
- A superfície por baixo do aparelho pode ficar quente durante a utilização.
- Desligue imediatamente o aparelho se vir sair fumo escuro do aparelho; espere que a emissão de fumo pare antes de retirar o tabuleiro de fritar do aparelho.

Perigo de tropeçar devido a cabos soltos:

- Nunca deixe o cabo de alimentação suspenso de forma que alguém possa tropeçar ou puxá-lo acidentalmente.

AVISO

Risco de dano do eletrodoméstico:

- O aparelho deve ser colocado numa superfície estável e nivelada.
- Nunca use produtos de limpeza com químicos agressivos que possam danificar o eletrodoméstico ao limpá-lo.
- Use o eletrodoméstico unicamente com os acessórios fornecidos ou recomendados pela Tristar.
- Nunca coloque o aparelho perto da extremidade de uma bancada durante a utilização. Podem ocorrer vibrações durante a utilização, o que pode fazer com que o aparelho se mova. Coloque sempre o aparelho sobre uma superfície estável, plana, resistente ao calor e humidade.
- Nunca utilize utensílios de metal para remover os alimentos da cuba. Os utensílios de metal podem danificar o revestimento antiaderente.
- Mantenha o cabo principal afastado de superfícies quentes.

INTRODUÇÃO

Sobre este documento





Este manual do utilizador contém toda a informação destinada ao uso correto, seguro e eficiente do dispositivo.



Certifique-se de que leu na íntegra e compreendeu as instruções deste manual do utilizador, antes de começar a utilizar o eletrodoméstico.

Armazene sempre este manual do utilizador num local seguro, perto do eletrodoméstico, para futura referência.

Este manual está redigido, originalmente, em língua inglesa. Todas as outras línguas são documentos traduzidos.

Símbolos gerais

Símbolo	Descrição
	Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.
	Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.
	The Green Dot é uma marca comercial registada da DerGrüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detenham um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenha manual de referência.
	O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.

	Aplicável em França: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	Aplicável em Itália: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.

DESCRIÇÃO DO ELETRODOMÉSTICO

Sobre este eletrodoméstico

A Princess 01.182490.01.001 é uma fritadeira sem óleo para grelhar, cozer e assar alimentos utilizando ar quente.

Uso pretendido

Este eletrodoméstico destina-se ao uso exclusivo em espaços interiores.

Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico; não se destina a uso comercial.

Este aparelho destina-se a ser usado em casas particulares e aplicações semelhantes, tais como:

- cozinhas de pessoal em zonas de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas;
- por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- ambientes do género hostel.

Este eletrodoméstico não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não tenham experiência e conhecimento, exceto se tiverem sido supervisionadas ou recebido instruções relativas à utilização do eletrodoméstico por uma pessoa responsável pela sua segurança.

Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.

Qualquer outra utilização do eletrodoméstico que não seja a descrita neste manual do utilizador é considerada indevida e poderá causar ferimentos no utilizador ou danos no eletrodoméstico e anular a garantia.

Especificações técnicas

Nome do eletrodoméstico	Fritadeira de pilha
Número do artigo	01.182490.01.001
Fonte de energia	220-240V 50-60Hz
Consumo em uso	2600-3000 W
Consumo de energia no modo desligado	0.4W
Consumo de energia no modo de espera	0.4W
Tempo necessário para atingir o modo de espera	6 minutos

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1. Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Remova os adesivos, a película protetora ou o plástico do aparelho.
2. Limpe o interior e o exterior do aparelho com um pano úmido.
3. Limpe bem o tabuleiro de fritar com água quente e um pouco de sabão líquido, utilizando uma esponja não abrasiva.
 - **Nota:** Também pode limpar o tabuleiro para fritar na máquina de lavar louça.
4. Coloque o aparelho numa superfície estável, horizontal e nivelada, não coloque o aparelho em superfícies não resistentes ao calor.
5. Coloque o Tabuleiro para fritar dentro da Cesto.
6. Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, pode ocorrer um ligeiro odor. Isso é normal, certifique-se de ter uma ventilação adequada. Este aroma é apenas temporário e desaparecerá em breve.

UTILIZAÇÃO

Ligar:

Depois de ligar o aparelho à corrente, a máquina de secar roupa emite um sinal sonoro e acende-se. Após 1 segundo, a fritadeira voltará ao modo de espera: todas as luzes estarão apagadas, exceto a do botão de alimentação **B28**.

Seleção de menu/Temperatura/Tempo:

7. Premir o botão de alimentação **B28** para colocar o aparelho em funcionamento. Em seguida, prima Basket 1 **B25** e selecione o programa de cozedura pretendido. Cada configuração pré-programada tem o seu próprio tempo e temperatura predefinidos (conforme indicado na tabela de programas).
Pode ajustar livremente o tempo e a temperatura utilizando os botões Tempo +/- e Temperatura +/-.
8. Após ter terminado a configuração do cesto 1, premir Cesto 2 **B26** e selecionar a função de cozedura desejada para o segundo cesto. Cada configuração pré-programada tem o seu próprio tempo e temperatura predefinidos (conforme indicado na tabela de programas).
Pode ajustar livremente o tempo e a temperatura utilizando os botões Tempo +/- e Temperatura +/-.
9. Quando terminar de escolher o programa e as definições pretendidas, pode premir o botão de início/pausa **B27**.

Controlo da temperatura:

O intervalo de controlo da temperatura é 50-200°C, cada clique nos botões de temperatura +/- aumentará ou reduzirá 10°C.
Se a temperatura estiver definida para 200°C e premir "+", a definição regressa a 50°C.
Quando a temperatura estiver definida para 50°C e premir "-", a definição volta para 200°C.
Durante a regulação da temperatura, o visor digital pisca (mas não pisca durante a cozedura ativa). Depois de piscar três vezes, a nova temperatura é confirmada.

Controlo do tempo:

O tempo pode ser ajustado de 1 a 60 minutos. Cada pressão no botão "+" ou "-" aumenta ou diminui o tempo em 1 minuto.
Aos 60 minutos, se premir "+", o temporizador volta a contar 1 minuto.
Ao fim de 1 minuto, se premir "-", o temporizador volta a funcionar durante 60 minutos.
Durante a regulação do tempo, o visor digital piscará três vezes para confirmar a nova regulação.

Iniciar, Pausa e Parar:

Uma vez selecionado um programa e definidos o tempo e a temperatura, prima o botão Iniciar/Pausa **B27** para começar. O botão começará a piscar e o aparelho emitirá um sinal sonoro antes de começar a cozinhar.

Para fazer uma pausa ou parar durante um programa, prima novamente Start/Pause **B27**. O aparelho emite um sinal sonoro e faz uma pausa na cozedura; o botão deixa de piscar.

Para desligar e voltar ao modo de espera, prima o botão de alimentação **B28**. O aparelho emite um sinal sonoro e desliga-se.

Nota: Pode retirar o cesto da airfryer durante a cozedura para verificar ou agitar os ingredientes. A fritadeira pára automaticamente e retoma a cozedura assim que o cesto for reintroduzido.

Fim do programa:

Quando o programa termina, o elemento de aquecimento desliga-se e o visor apresenta "00". A fritadeira emite um sinal sonoro e a ventoinha funciona durante 1 minuto adicional para arrefecer a unidade. Em seguida, regressa ao modo de espera.

Modo de conclusão de sincronização:

Se forem seleccionados programas de cozedura diferentes para cada cesto, é possível premir a tecla Sync Finish **B23**. Esta função garante que os dois cestos terminam a cozedura ao mesmo tempo. Premir Start/Pause para iniciar a cozedura.

Cozinheiro duplo:









Para que ambos os cestos funcionem com as mesmas definições de tempo e temperatura, defina primeiro um cesto e, em seguida, prima o botão Match **B24**. Os dois cestos sincronizar-se-ão. Prima Start/Pause **B27** para começar a cozinhar.



Função de agitação:

Algumas receitas requerem agitação durante a cozedura (consulte a tabela de programas). Para agitar os ingredientes, retire o cesto com a pega, agite o conteúdo e volte a colocá-lo. A cozedura é retomada automaticamente.

Desligar o sinal sonoro:

Por predefinição, é emitido um sinal sonoro quando se prime qualquer botão. Para silenciar o sinal sonoro, prima e mantenha premidos simultaneamente os botões Sync Finish **B23** e Match **B24**. Repita a mesma ação para voltar a ligar o som.

Programa	Ícone	Temperatura/ tempo predefinida/o	Lembrete de agitação
Batatas fritas		200°C / 20 minutos	Primeiro lembrete de agitação aos 7 min.; seguido de lembrete de agitação a cada 5 min.
Cozer		150°C / 35 minutos	N/A
Bife		180°C / 8 minutos	Primeiro lembrete de agitação a meio do programa. Sem lembretes de agitação seguintes.
Peixe		190°C / 18 minutos	Primeiro lembrete de agitação a meio do programa. Sem lembretes de agitação seguintes.
Frango		180°C / 20 minutos	Primeiro lembrete de agitação a meio do programa. Sem lembretes de agitação seguintes.
Camarão		180°C / 10 minutos	Primeiro lembrete de agitação a meio do programa. Sem lembretes de agitação seguintes.
Piza		200°C / 8 minutos	N/A
Legumes		180°C / 10 minutos	Primeiro lembrete de agitação a meio do programa. Sem lembretes de agitação seguintes.
Modo manual		180°C / 15 minutos	N/A

Programa	Ícone	Temperatura/ tempo predefinida/o	Lembrete de agitação
Descongelação		60°C / 15 minutos	N/A
Botão de reaquecimento		80°C / 20 minutos	N/A

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpe o aparelho após cada utilização.

1. Retire o **cabo de potência** da tomada elétrica.
2. Deixe o eletrodoméstico arrefecer.
3. Remova todos os acessórios do aparelho.
4. Limpe o dispositivo com um pano macio e húmido. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos ou abrasivos, esfregões ou palha de aço, que danificam o dispositivo.
5. Lave o cesto de fritar com água quente, detergente e uma esponja não abrasiva. Pode utilizar um desengordurante para remover qualquer sujidade remanescente.
6. Se a sujidade se colar à grelha ou ao fundo da fritadeira, adicione água quente na fritadeira e um pouco de detergente. Coloque o grelhador na fritadeira e deixe a fritadeira e o grelhador de molho durante cerca de 10 minutos.
7. Limpe o interior do produto com água quente e uma esponja não abrasiva.
8. Seque todas as peças com um pano macio e seco.

NOTA:

Retirar o tabuleiro de fritura para que a fritadeira arrefeça mais rapidamente.

O tabuleiro para fritar pode ser lavado na máquina de lavar louça, mas recomenda-se a lavagem à mão para obter melhores resultados.

DICA:

Se a sujidade estiver agarrada ao cesto ou ao fundo do tabuleiro de fritar, encher o tabuleiro de fritar com água quente e com um pouco de sabão líquido. Coloque o cesto no tabuleiro de fritar e deixe o tabuleiro de fritar e o cesto de molho durante cerca de 10 minutos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Quando a fritadeira de ar quente apresentar uma mensagem de erro, desligue a ficha da tomada, aguarde meia hora e volte a ligar a ficha. Se isto não resolver a mensagem de erro, contacte o serviço pós-venda.

Problema	Possível causa	Solução possível
A fritadeira de ar quente não funciona.	O aparelho não está ligado à corrente.	Certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado a uma tomada com ligação à terra.
	O temporizador não foi definido.	Para pôr o aparelho em funcionamento, defina o tempo de preparação através do painel de controlo.
Os alimentos não estão totalmente cozinhados	Há demasiados ingredientes no cesto de fritar.	Utilize pequenas porções no cesto de fritar para garantir uma cozedura uniforme.
	A temperatura predefinida é demasiado baixa.	Utilize o painel de controlo para definir a temperatura pretendida.
	O tempo de preparação atual pode ser demasiado curto.	Para pôr o aparelho em funcionamento, defina o tempo de preparação através do painel de controlo.

Os ingredientes são fritos de forma desigual na fritadeira de ar quente.	Alguns ingredientes devem ser agitados a meio do tempo de preparação.	Para garantir uma cozedura uniforme, agite os ingredientes que estão empilhados ou sobrepostos (por exemplo, batatas fritas) a meio do tempo de preparação.
Os aperitivos fritos não são estaladiços quando saem da airfryer.	É possível que esteja a utilizar um tipo de aperitivo destinado a ser preparado numa fritadeira tradicional.	Utilize salgadinhos de forno ou unte ligeiramente os salgadinhos com óleo para ficarem mais estaladiços.
O tabuleiro não desliza corretamente para dentro do aparelho.	Há demasiada comida no cesto de fritar.	Não encher o tabuleiro para além da quantidade máxima.
Sai fumo branco do aparelho.	Está cocinando alimentos con grasa.	Quando fritar ingredientes gordurosos na airfryer, certifique-se de que a temperatura é mantida abaixo dos 180°C.
	O cesto ainda contém resíduos de gordura da utilização anterior.	O fumo branco pode ser causado pelo aquecimento da gordura na panela. Limpe sempre bem o tabuleiro após cada utilização.
As batatas fritas frescas são fritas de forma irregular na fritadeira de ar quente.	A batata palha pode não ter sido bem demolhada antes de ser frita.	Mergulhe as batatas em palitos numa tigela com água durante pelo menos 30 minutos, depois escorra-as e seque-as com papel de cozinha.
	É possível que não tenha utilizado o tipo de batata correto.	Utilize batatas frescas e certifique-se de que estas permanecem firmes durante a fritura.
As batatas fritas frescas não são estaladiços quando saem da fritadeira de ar quente.	A estaladiça das batatas fritas depende da quantidade de óleo e de água nas batatas fritas.	Certifique-se de que seca bem os palitos de batata antes de os cobrir com óleo.
		Corte as batatas em palitos mais finos para obter um resultado mais estaladiço.
		Adicione um pouco mais de óleo para obter um resultado mais estaladiço.

ELIMINAÇÃO



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu

Asciugatrice a pila

Parti principali (vedi immagine A)


- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1 Vassoio per friggere | 4 Uscita aria |
| 2 Cestello | 5 Finestra di visualizzazione |
| 3 Manico del cestello | 6 Pannello comandi |

Pannello comandi (vedere immagine B)

- | | | |
|----------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|
| 7 Display temperatura/timer | 15 Programma verdure | 23 Funzione di fine sincronizzazione |
| 8 Programma patate fritte | 16 Modalità manuale | 24 Doppio cuoco |
| 9 Programma per cottura al forno | 17 Pulsante di sbrinamento | 25 Tasto di selezione cesto 1 |
| 10 Programma Bistecca | 18 Pulsante di riscaldamento | 26 Tasto di selezione cesto 2 |
| 11 Programma Pesce | 19 Tempo + pulsante | 27 Pulsante avvio/pausa |
| 12 Programma pollo | 20 Tempo - pulsante | 28 Pulsante di accensione |
| 13 Programma crostacei | 21 Pulsante temperatura + | 29 Promemoria agitazione |
| 14 Programma per pizza | 22 Temperatura - pulsante | |

SICUREZZA

Simboli di sicurezza

Simbolo	Descrizione
	Indicazione per una superficie calda. Il contatto può causare ustioni. Non toccare.

Misure di sicurezza

⚠ ATTENZIONE

Pericolo per la sicurezza dovuto ad uso improprio:

- utilizzare l'apparecchio solo come descritto in questo manuale utente.
- Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile dei danni.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se sono presenti segni visibili di danni o difetti. Sostituire sempre un apparecchio danneggiato o difettoso immediatamente.
- Non effettuare mai alcuna regolazione sull'apparecchio. Le regolazioni possono influire sulla sicurezza, sulla garanzia e sul corretto funzionamento.
- Non coprire le aperture di ingresso e di scarico dell'aria durante il funzionamento dell'apparecchio.

- Non riempire d'olio la vaschetta di frittura per non incorrere in un rischio d'incendio.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini quando l'apparecchio è acceso o si sta raffreddando.
- Non collocare l'apparecchio contro una parete o contro altri apparecchi. Lasciare almeno 10 cm di spazio libero sul retro e sui lati e 10 cm di spazio libero sopra l'apparecchio.
- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, resistente al calore e all'umidità.

Pericolo di scossa elettrica da cortocircuito:

- Non utilizzare mai l'apparecchio in caso di segni visibili di danni o difetti all'apparecchio o al cavo di alimentazione. Sostituire sempre immediatamente un apparecchio o un cavo di alimentazione danneggiato o difettoso o contattare il servizio clienti.
- Evitare sempre fuoriuscite di liquido sul cavo elettrico.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'appare
- Non aprire mai l'apparecchio. L'apparecchio può essere aperto per la manutenzione solo da un tecnico autorizzato.
- Non sostituire mai il cavo di alimentazione autonomamente. Far sostituire sempre il cavo di alimentazione dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata.
- Non sollevare mai l'apparecchio dal cavo di alimentazione. Il sollevamento dell'apparecchio dal cavo di alimentazione può danneggiare il cavo di alimentazione. Sollevare l'apparecchio solo tenendo la base.
- Scollegare sempre il cavo elettrico dell'apparecchio quando non è in uso o senza supervisione e prima di pulirlo.
- Controllare sempre che la tensione indicata sulla targhetta identificativa dell'apparecchio corrisponda alla tensione di rete prima dell'uso.
- Non inserire mai oggetti nelle aperture di fuoriuscita dell'aria.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo assistente tecnico o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.
- Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo e assicurati che il cavo non si intrecci.

- Non collegare l'apparecchio e non azionare il pannello di controllo con le mani bagnate.
- Scollegare sempre l'apparecchio dopo l'uso.

Pericolo di incendio per surriscaldamento:

- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, resistente al calore e all'umidità. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in uso. Utilizzare l'apparecchio solo sotto supervisione. Spegnerlo e rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando si esce dalla stanza.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con un programmatore, un timer, un sistema di controllo remoto o qualsiasi altro dispositivo che accenda automaticamente l'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio direttamente sotto una presa di corrente. L'apparecchio potrebbe surriscaldarsi durante l'uso. Tenere sempre il retro dell'apparecchio lontano da oggetti.
- Per evitare interruzioni del flusso d'aria, non mettere nulla sopra l'apparecchio e assicurarsi che ci sia sempre uno spazio libero di 10 centimetri intorno all'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a una fonte di calore.
- Non installare l'apparecchio vicino a tende e altri materiali infiammabili.

Pericolo di incendio per cortocircuito:

- Non far cadere mai l'apparecchio e proteggerlo dagli urti. Le vibrazioni eccessive possono allentare i collegamenti e influenzare il corretto funzionamento dell'apparecchio. In caso di caduta, interrompere l'uso dell'apparecchio.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con un cavo di prolunga.
- Non collegare mai nessun altro apparecchio ad alto consumo energetico allo stesso gruppo.

Pericolo di incendio dovuto a cibo bruciato:

- Dopo l'uso, pulire sempre tutte le parti che entrano in contatto con gli alimenti.
- Non superare mai il livello massimo indicato all'interno del cestello.

Pericolo di ustione dovuto a liquidi caldi:

- Non usare mai l'apparecchio su veicoli ricreativi o imbarcazioni. Dall'apparecchio potrebbero fuoriuscire liquidi caldi.
- Assicurarci sempre che il coperchio sia completamente chiuso. L'apparecchio potrebbero schizzare liquidi caldi.
- Non spostare mai l'apparecchio durante l'uso. Dall'apparecchio potrebbero fuoriuscire liquidi caldi.
- Non toccare mai l'interno dell'apparecchio mentre è in funzione.

Rischio di soffocamento per l'imballaggio in plastica:

- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale dell'imballaggio. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

▲ ATTENZIONE

Pericolo di ustione dovuto al calore:

- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non toccare mai le superfici roventi durante l'uso o poco dopo. Le superfici roventi possono essere ancora calde. Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima di maneggiarlo.
- Durante la frittura ad aria calda, il vapore caldo fuoriesce dalle aperture di scarico dell'aria; tenere mani e viso a distanza di sicurezza dal vapore e dalle aperture di scarico dell'aria; fare attenzione al vapore caldo e all'aria calda quando si rimuove il vassoio di frittura dall'apparecchio.
- La superficie sottostante l'apparecchio può diventare calda durante l'uso.
- Scollegare immediatamente l'apparecchio se si nota la fuoriuscita di fumo scuro dall'apparecchio; attendere che l'emissione di fumo cessi prima di rimuovere il vassoio di cottura dall'apparecchio.

Pericolo di inciampo a causa di cavi allentati:

- Non lasciare mai il cavo di alimentazione sospeso per evitare che qualcuno possa inciamparvi o tirarlo accidentalmente.

AVVISO

Rischio di danneggiamento dell'apparecchio:

- L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie stabile e piana
- Non utilizzare mai detergenti chimici aggressivi che possono danneggiare l'apparecchio durante la pulizia.
- Usare l'apparecchio soltanto con gli accessori forniti o con gli accessori raccomandati da Tristar.
- Non posizionare mai l'apparecchio vicino al bordo di un piano di lavoro durante l'uso. Durante l'uso possono verificarsi vibrazioni che possono spostare l'apparecchio. Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, resistente al calore e all'umidità.
- Non usare mai utensili metallici per rimuovere le pietanze dal recipiente. Gli utensili metallici possono danneggiare il rivestimento antiaderente.
- Tenere il cavo principale lontano da superfici calde.

INTRODUZIONE

A proposito di questo documento






Questo manuale d'uso contiene tutte le informazioni per un uso corretto, sicuro ed efficiente dell'apparecchio.

Assicurarsi di aver letto e compreso completamente le istruzioni presenti in questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'apparecchio.

Conservare questo manuale dell'utente in un luogo sicuro vicino all'apparecchio per riferimenti futuri.

Questo manuale è stato originariamente scritto in inglese. Tutte le altre lingue sono documenti tradotti.

Simboli generali

Simbolo	Descrizione
	Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.
	Questo simbolo è utilizzato per marcare i materiali destinati al contatto con gli alimenti nell'Unione Europea come stabilito dal Regolamento (CE) N° 1935/2004.
	The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.
	Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.
	Applicabile in Francia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.



Applicabile in Italia:

Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

A proposito dell'apparecchio

La Princess 01.182490.01.001 è una friggitrice ad aria per grigliare, cuocere e arrostitire gli alimenti utilizzando l'aria calda senza l'uso di olio.

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un uso domestico e non commerciale.

Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- case coloniche;
- da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.

Qualsiasi uso dell'apparecchio diverso da quello descritto in questo manuale dell'utente è considerato un uso improprio e può causare lesioni o danni all'apparecchio e invalidare la garanzia.

Specifiche tecniche

Nome dell'apparecchio	Asciugatrice a pila
Numero dell'articolo	01.182490.01.001
Alimentazione	220-240V 50-60Hz
Consumo di energia in uso	2600-3000 W
Consumo energetico in modalità spenta	0.4W
Consumo di energia in modalità Standby	0.4W
Tempo necessario per raggiungere la modalità Standby	6 minuti

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Estraete l'apparecchio e gli accessori dalla scatola. Rimuovete gli adesivi, la pellicola protettiva o la plastica dall'apparecchio.
2. Pulisci l'interno e l'esterno dell'apparecchio con un panno umido.
3. Pulire accuratamente la piastra di cottura con acqua calda e sapone liquido, utilizzando una spugna non abrasiva.
 - **Nota:** è possibile pulire il vassoio di cottura anche in lavastoviglie.

4. Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile, orizzontale e livellata, non posizionarlo su superfici non resistenti al calore.
5. Posizionare il Vassoio per friggere all'interno del Cestello.
6. Quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, potrebbe verificarsi un leggero odore. Questo è normale, assicurati di avere una ventilazione adeguata. Questo profumo è solo temporaneo e scomparirà presto."

UTILIZZO

Accensione:

Dopo aver collegato l'apparecchio, la friggitrice emette un segnale acustico e si accende.

Dopo 1 secondo, l'airfryer tornerà in modalità standby: tutte le spie saranno spente, tranne quella del pulsante di accensione **B23**.

Selezione del menu/Temperatura/Ora:

7. Premere il pulsante di accensione **B23** per avviare l'apparecchio.

Quindi premere Cestello 1 **B24** e selezionare il programma di cottura desiderato.

Ogni impostazione preprogrammata ha un'ora e una temperatura predefinite (come indicato nella tabella dei programmi).

È possibile regolare liberamente l'ora e la temperatura utilizzando i pulsanti Time +/- e Temperature +/-.

8. Una volta terminata l'impostazione del cestello 1, premere il tasto Cestello 2 **B25** e selezionare la funzione di cottura desiderata per il secondo cestello.

Ogni impostazione preprogrammata ha un'ora e una temperatura predefinite (come indicato nella tabella dei programmi).

È possibile regolare liberamente l'ora e la temperatura utilizzando i pulsanti Time +/- e Temperature +/-.

9. Al termine della scelta del programma e delle impostazioni desiderate, è possibile premere il pulsante di avvio/pausa **B27**.

Controllo della temperatura:

L'intervallo di regolazione della temperatura è 50-200°C, ogni clic sui pulsanti di temperatura +/- aumenta o riduce 10°C.

Se la temperatura è impostata su 200°C e si preme "+", l'impostazione torna a 50°C.

Se la temperatura è impostata su 50°C e si preme "-", l'impostazione torna a 200°C.

Durante la regolazione della temperatura, il display digitale lampeggia (ma non lampeggia durante la cottura attiva). Dopo tre lampeggi, la nuova temperatura viene confermata.

Controllo del tempo:

Il tempo può essere regolato da 1 a 60 minuti. Ogni pressione del pulsante "+" o "-" aumenta o diminuisce il tempo di 1 minuto.

A 60 minuti, premendo "+" il timer torna a 1 minuto.

Dopo 1 minuto, premendo "-" il timer torna a 60 minuti.

Durante la regolazione dell'ora, il display digitale lampeggia tre volte per confermare la nuova impostazione.

Avvio, Pausa e Arresto:

Una volta selezionato un programma e impostate l'ora e la temperatura, premere il pulsante Avvio/Pausa **B27** per iniziare. Il pulsante inizia a lampeggiare e l'apparecchio emette un segnale acustico prima di iniziare la cottura.

Per mettere in pausa o fermarsi durante un programma, premere nuovamente Avvio/Pausa **B27**.

L'apparecchio emette un segnale acustico e sospende la cottura; il pulsante smette di lampeggiare.

Per spegnere l'apparecchio e tornare alla modalità standby, premere il pulsante di accensione **B23**.

L'apparecchio emette un segnale acustico e si spegne.

Nota: è possibile rimuovere il cestello dell'airfryer durante la cottura per controllare o scuotere gli ingredienti.

L'airfryer si fermerà automaticamente e riprenderà una volta reinserito il cestello.

Fine del programma:

Al termine del programma, l'elemento riscaldante si spegne e il display visualizza "00". L'asciugatrice emette un segnale acustico e la ventola funziona per un altro minuto per raffreddare l'unità. Dopodiché, tornerà in modalità standby.

Modalità di finitura della sincronizzazione:

Se sono stati selezionati programmi di cottura diversi per ciascun cestello, è possibile premere il pulsante Sync Finish **B23**. Questa funzione garantisce che entrambi i cestelli terminino la cottura nello stesso momento. Premere Avvio/Pausa per avviare la cottura.

Doppio cuoco:










Per far funzionare entrambi i cestelli con le stesse impostazioni di ora e temperatura, impostare prima un cestello, quindi premere il pulsante Match **B24**. I due cestelli si sincronizzano. Premere Avvio/Pausa **B27** per avviare la cottura.



Funzione Shake:

Alcune ricette richiedono di essere scosse durante la cottura (vedere la tabella dei programmi). Per scuotere gli ingredienti, estrarre il cestello con la maniglia, scuotere il contenuto e reinserirlo. La cottura riprenderà automaticamente.

Spegnere il cicalino:

Per impostazione predefinita, quando si preme un pulsante qualsiasi viene emesso un segnale acustico. Per disattivare il cicalino, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Sync Finish **B23** e Match **B24**. Ripetere la stessa azione per riattivare il suono.

Programma	Icona	Temperatura/tempo predefiniti	Promemoria agitazione
Patate fritte		200°C / 20 minuti	Primo promemoria per lo scuotimento a 7 minuti; successivo promemoria per lo scuotimento ogni 5 minuti.
Torte		150°C / 35 minuti	N/A
Bistecca		180°C / 8 minuti	Primo promemoria per lo scuotimento a metà del programma. Nessun successivo promemoria di scuotimento.
Pesce		190°C / 18 minuti	Primo promemoria per lo scuotimento a metà del programma. Nessun successivo promemoria di scuotimento.
Pollo		180°C / 20 minuti	Primo promemoria per lo scuotimento a metà del programma. Nessun successivo promemoria di scuotimento.
Gamberetto		180°C / 10 minuti	Primo promemoria per lo scuotimento a metà del programma. Nessun successivo promemoria di scuotimento.
Pizza		200°C / 8 minuti	N/A
Verdure		180°C / 10 minuti	Primo promemoria per lo scuotimento a metà del programma. Nessun successivo promemoria di scuotimento.
Modalità manuale		180°C / 15 minuti	N/A

Programma	Icona	Temperatura/tempo predefiniti	Promemoria agitazione
Scongelare		60°C / 15 minuti	N/A
Pulsante di riscaldamento		80°C / 20 minuti	N/A

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.

1. Scollegare il **cavo di alimentazione** dalla presa di corrente.
2. Far raffreddare l'apparecchio.
3. Rimuovi tutti gli accessori dall'apparecchio.
4. Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non utilizzare mai detersivi aggressivi e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio che potrebbero danneggiare l'apparecchio.
5. Lavare il cestello per friggere con acqua calda, detersivo e una spugna non abrasiva. È possibile utilizzare uno sgrassatore per eliminare lo sporco residuo.
6. Se la sporcizia si attacca alla griglia o al fondo della friggitrice, aggiungere acqua calda e un po' di detersivo. Collocare la griglia nella friggitrice e lasciare che la friggitrice e la griglia si impregnino per circa 10 minuti.
7. Pulire l'interno del prodotto con acqua calda e una spugna non abrasiva.
8. Asciugare tutte le parti con un panno morbido e asciutto.

NOTA:

Rimuovere il vassoio di cottura per far raffreddare più rapidamente la friggitrice ad aria.

Il vassoio è lavabile in lavastoviglie, ma si consiglia di lavarlo a mano per ottenere risultati ottimali.

CONSIGLIO:

Se la sporcizia è attaccata al cestello o al fondo della vaschetta di cottura, riempire la vaschetta di cottura con acqua calda e sapone liquido per il lavaggio. Mettere il cestello nella vaschetta e lasciare in ammollo la vaschetta e il cestello per circa 10 minuti.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se la friggitrice ad aria indica un messaggio di errore, scollegare la spina dalla presa, attendere mezz'ora, quindi ricollegarla. Se il messaggio di errore persiste, contattare l'assistenza post-vendita.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
La friggitrice ad aria non funziona.	L'apparecchio non è collegato alla rete elettrica.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato a una presa con messa a terra.
	Il timer non è stato impostato.	Impostare il tempo di preparazione tramite il pannello di controllo per avviare l'apparecchio.
Il cibo non è completamente cotto	Ci sono troppi ingredienti nel cestello della frittura.	Utilizzare piccoli lotti nel cestello di frittura per garantire una cottura uniforme.
	La temperatura impostata è troppo bassa.	Utilizzare il pannello di controllo per impostare la temperatura desiderata.
	Il tempo di preparazione attuale potrebbe essere troppo breve.	Impostare il tempo di preparazione tramite il pannello di controllo per avviare l'apparecchio.

Gli ingredienti vengono fritti in modo non uniforme nella friggitrice ad aria.	Alcuni ingredienti devono essere agitati a metà del tempo di preparazione.	Per garantire una cottura uniforme, scuotere gli ingredienti impilati o sovrapposti (ad esempio le patatine) a metà del tempo di preparazione.
Gli snack fritti non sono croccanti quando escono dalla friggitrice ad aria.	È possibile che si stia utilizzando un tipo di snack destinato alla preparazione in una friggitrice tradizionale.	Utilizzare snack da forno o oliari leggermente per una maggiore croccantezza.
La pentola non scivola correttamente nell'apparecchio.	C'è troppo cibo nel cestello della frittura.	Non riempire la vaschetta oltre la quantità massima.
Dall'apparecchio esce del fumo bianco.	Gli alimenti in cottura sono grassi.	Quando si friggono ingredienti grassi nella friggitrice ad aria, accertarsi che la temperatura sia inferiore a 180°C.
	Il cestino contiene ancora i residui di grasso dell'uso precedente.	Il fumo bianco può essere causato dal riscaldamento del grasso nella pentola. Pulire sempre accuratamente la pentola dopo ogni utilizzo.
Le patatine fresche vengono fritte in modo non uniforme nella friggitrice ad aria.	È possibile che i bastoncini di patate non siano stati messi a bagno correttamente prima della frittura.	Mettere a bagno i bastoncini di patate in una ciotola d'acqua per almeno 30 minuti, quindi scolarli e asciugarli con carta da cucina.
	È possibile che non sia stato utilizzato il tipo di patata corretto.	Utilizzare patate fresche e assicurarsi che rimangano sode durante la frittura.
Le patatine fresche non sono croccanti quando escono dalla friggitrice ad aria.	La croccantezza delle patatine dipende dalla quantità di olio e di acqua presenti nelle patatine.	Assicuratevi di asciugare bene i bastoncini di patate prima di ricoprirli di olio.
		Tagliare le patate in bastoncini più sottili per ottenere un risultato più croccante.
		Per un risultato più croccante, aggiungere un po' più di olio.

SMALTIMENTO



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici.

Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

Stack Airfryer

Huvuddelar (se bild A)


- | | |
|---------------|-------------------|
| 1 Stektråg | 4 Luftutsläpp |
| 2 Korg | 5 Visningsfönster |
| 3 Korghandtag | 6 Kontrollpanel |

Kontrollpanel (se bild B)

- | | | |
|------------------------|-----------------------|----------------------------|
| 7 Temperatur-/tidskärm | 15 Grönsaksprogram | 23 Sync Finish-funktion |
| 8 Pommefrites-program | 16 Manuellt läge | 24 Dual Cook |
| 9 Bakprogram | 17 Uppvärmningsknapp | 25 Korg 1 valknapp |
| 10 Stekprogram | 18 Uppvärmningsknapp | 26 Korg 2 valknapp |
| 11 Fiskprogram | 19 Tid + knapp | 27 Start-/pausknapp |
| 12 Kycklingsprogram | 20 Tid - knapp | 28 Strömbrytare |
| 13 Skaldjursprogram | 21 Temperatur + knapp | 29 Påminnelse om att skaka |
| 14 Pizza-program | 22 Temperatur - knapp | |

SÄKERHET

Säkerhetssymboler

Symbol	Beskrivning
	Varningssymbol för heta ytor. Kontakt kan orsaka brännskada. Vidrör ej.

Säkerhetsföreskrifter

⚠ VARNING

Säkerhetsrisk på grund av oavsiktlig användning:

- Använd endast apparaten enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- Genom att ignorera säkerhetsanvisningarna kan tillverkaren inte hållas ansvarig för skador.
- Använd aldrig apparaten om det finns synliga tecken på skador eller defekter. Byt alltid ut en skadad eller defekt apparat omedelbart.
- Gör aldrig några justeringar på apparaten. Justeringar kan påverka säkerhet, garanti och korrekt funktion.
- Täck inte över luftintags- och luftutsläppsöppningarna när apparaten är i drift.
- Fyll inte stekpannan med olja eftersom det kan medföra brandrisk.

- Förvara apparaten och dess nätkabel utom räckhåll för barn när apparaten är påslagen eller håller på att svalna.
- Placera inte apparaten mot en vägg eller mot andra apparater. Lämna minst 10 cm fritt utrymme på baksidan och sidorna och 10 cm fritt utrymme ovanför apparaten.
- Placera alltid apparaten på en stabil, platt, värme- och fuktbeständig yta.

Risk för elektriska stötar på grund av kortslutning:

- Använd aldrig apparaten om det finns synliga tecken på skador eller defekter på den eller strömkabeln. Byt alltid ut en skadad eller defekt apparat eller strömkabel omedelbart eller kontakta kundtjänst.
- Undvik alltid spill på strömkabeln.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Öppna aldrig apparaten. Apparaten får endast öppnas för underhåll av en auktoriserad tekniker.
- Byt aldrig ut strömkabeln själv. Låt alltid tillverkaren, dess servicerepresentant eller en liknande kvalificerad person byta ut strömkabeln.
- Lyft aldrig apparaten i strömkabeln. Om du lyfter apparaten i strömkabeln kan strömkabeln skadas. Lyft endast apparaten genom att hålla i basen.
- Dra alltid ur strömkabeln när apparaten inte används eller är oövervakad och före rengöring.
- Kontrollera alltid att den spänning som anges på produktens typskylt stämmer överens med nätspänningen före användning.
- För aldrig in några föremål i luftgallrets öppningar.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller likvärdigt kvalificerad personal för att undvika fara
- Flytta aldrig apparaten genom att dra i sladden och se till att sladden inte blir trasslad.
- Koppla inte in apparaten eller använd inte kontrollpanelen med våta händer.
- Dra alltid ur kontakten efter användning.

Brandrisk på grund av överhettning:

- Placera alltid apparaten på en stabil, platt, värme- och fuktbeständig yta. Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den används. Använd endast apparaten under uppsikt. Stäng av apparaten och ta bort nätkabeln från eluttaget när du lämnar rummet.
- Använd aldrig apparaten med en programmerad kontroll, timer, separat fjärrkontrollsystem eller någon annan enhet som sätter på apparaten automatiskt.
- Placera aldrig apparaten direkt under ett eluttag. Apparaten kan bli varm under användning. Det ska aldrig finnas föremål bakom apparaten.
- För att förhindra störningar i luftflödet, placera ingenting ovanpå apparaten och se till att det alltid finns 10 centimeter fritt utrymme runt apparaten.
- Placera aldrig produkten nära en värmekälla.
- Naprave ne nameščajte v bližini zaves in drugih gorljivih materialov.

Brandrisk på grund av kortslutning:

- Tappa aldrig apparaten och undvik att stöta till något med den. Överdrivna vibrationer kan leda till att anslutningarna lossnar och kan påverka apparatens korrekta funktion. Sluta använda apparaten om apparaten har tappats.
- Använd aldrig apparaten med en förlängningskabel.
- Anslut aldrig någon annan enhet med hög elförbrukning till samma grupp.

Brandrisk på grund av bränd mat:

- Rengör alltid delar som kommer i kontakt med livsmedel efter användning.
- Överskrid aldrig den maxnivå som anges på korgens insida.

Brännrisk på grund av heta vätskor:

- Använd aldrig apparaten i husbilar/husvagnar eller på båtar. Varm vätska kan spillas ut ur apparaten.
- Se alltid till att locket är helt stängt. Varm vätska kan stänka ur apparaten.
- Flytta aldrig apparaten medan den används. Varm vätska kan spillas ut ur apparaten.
- Rör aldrig vid apparatens insida när den är i drift.

Kvävningsrisk på grund av plastförpackningar:

- Låt aldrig barn leka med förpackningsmaterialet. Förvara alltid förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn.

▲ OBSERVERA

Brännskaderisk på grund av värme:

- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Rör aldrig vid de heta ytorna under eller kort tid efter användning. De heta ytorna kan utstråla restvärme. Låt apparaten svalna helt efter användning innan du rör vid den.
- Under varmluftssteking släpps het ånga ut genom luftutsläppsöppningarna; håll händer och ansikte på säkert avstånd från ångan och luftutsläppsöppningarna; var försiktig med het ånga och het luft när du tar ut stekpannan ur apparaten.
- Ytan under apparaten kan bli varm under användning.
- Koppla omedelbart ur apparaten om du ser mörk rök komma ut ur apparaten; vänta tills rökutvecklingen har upphört innan du tar ut stekpannan ur apparaten.

Snubbelrisk på grund av lösa kablar:

- Låt aldrig strömkabeln hänga så att någon kan snubbla över den eller oavsiktligt dra ur den/dra ned apparaten på golvet.

OBS!

Risk för skador på apparaten:

- Apparaten måste placeras på en stabil, plan yta.
- Använd aldrig aggressiva kemiska rengöringsmedel som kan skada apparaten vid rengöring av apparaten.
- Använd endast apparaten med de medföljande tillbehören eller tillbehören som rekommenderas av Tristar.
- Placera aldrig apparaten nära kanten på en bänkskiva medan den används. Vibrationer kan uppstå under användning som kan göra att apparaten rör sig. Placera alltid apparaten på en stabil, plan och värme- och fuktbeständig yta.
- Ta aldrig upp mat ur pannan med metallredskap. Metallredskap kan skada nonstick-beläggningen.
- Håll huvudkabeln borta från heta ytor.

FÖRORD







Om detta dokument

Denna bruksanvisning innehåller all information för korrekt, säker och effektiv användning av apparaten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna bruksanvisning till fullo innan du använder apparaten.

Förvara alltid denna bruksanvisning på en säker plats nära apparaten för framtida referens.

Denna bruksanvisning skrevs ursprungligen på engelska. Alla andra språk är översatta dokument.

Allmänna symboler

Symbol	Beskrivning
	Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.
	Denna symbol används för att markera material som säkert kan användas i kontakt med livsmedel inom Europeiska unionen enligt definitionen i förordning (EG) nr 1935/2004.
	Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.
	Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.
	Tillämpligt i Frankrike: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Tillämpligt i Italien: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.

BESKRIVNING AV APPARATEN

Om denna apparat

Princess 01.182490.01.001 är en airfryer för att grilla, baka och steka mat med hjälp av varmluft utan att du behöver använda olja.

Avsedd användning

Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk.

Den här produkten är endast avsedd för hushållsbruk och icke-kommersiellt bruk.

Den här produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, t.ex:

- personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- bondgårdar;
- av gäster på hotell, motell och andra boendemiljöer;
- miljöer av typ bed and breakfast.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har övervakning eller har fått instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.

Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.

Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separatfjärrkontrollsystem. All annan användning av apparaten än den som beskrivs i denna bruksanvisning betraktas som felaktig användning och kan orsaka skador eller skada på apparaten och ogiltigförklarar garantin.

Tekniska specifikationer

Apparats namn	Stack Airfryer
Artikelnummer	01.182490.01.001
Strömkälla	220-240V 50-60Hz
Elförbrukning vid användning	2600-3000 W
Energiförbrukning i avstängt läge	0.4W
Strömförbrukning i standby-läge	0.4W
Tid som krävs för att nå standby-läge	6 minuter

INNAN ENHETEN TAS I BRUK FÖRSTA GÅNGEN

1. Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Ta bort klistermärken, skyddsfolie eller plast från apparaten.
2. Torka insidan och utsidan av apparaten med en fuktig trasa.
3. Rengör stekpannan noggrant med varmt vatten och lite flytande tvål med hjälp av en svamp som inte slipar.
- **Obs:** Du kan också rengöra stekpannan i diskmaskinen.
4. Placera apparaten på en stabil, horisontell och plan yta, placera inte apparaten på ytor som inte tål värme.
5. Placera Stektråg inuti Korg.
6. När enheten slås på för första gången kan en lätt lukt uppstå. Detta är normalt, se till att det finns tillräcklig ventilation. Denna doft är bara tillfällig och kommer snart att försvinna.

ANVÄNDNING

Sätt på strömmen:

När apparaten har anslutits avger airfryern ett pipande ljud och tänds.

Efter 1 sekund återgår airfryern till standby-läge: alla lampor är släckta utom strömbrytaren **B28**.

Menyval/Temperatur/Tid:

7. Tryck på strömbrytaren **B28** för att starta apparaten
Tryck sedan på Basket 1 **B25** och välj önskat tillagningsprogram.
Varje förprogrammerad inställning har sin egen standardtid och -temperatur (enligt programtabellen).
Du kan justera tid och temperatur fritt med hjälp av knapparna Time +/- och Temperature +/-.
8. När du har ställt in Korg 1 trycker du på Korg 2 **B26** och väljer önskad tillagningsfunktion för den andra korgen.
Varje förprogrammerad inställning har sin egen standardtid och -temperatur (enligt programtabellen).
Du kan justera tid och temperatur fritt med hjälp av knapparna Time +/- och Temperature +/-.
9. När du har valt önskat program och inställningar kan du trycka på start/paus-knappen **B27**.

Temperaturkontroll:

Temperaturkontrollområdet är 50-200°C, varje klick på +/- temperaturknapparna ökar eller minskar 10°C. När temperaturen är inställd på 200°C och du trycker på "+", kommer inställningen att återgå till 50°C. När temperaturen är inställd på 50°C och du trycker på "-", kommer inställningen att återgå till 200°C. När du justerar temperaturen blinkar den digitala displayen (men den blinkar inte under aktiv matlagning). Efter att ha blinkat tre gånger bekräftas den nya temperaturen.

Tidskontroll:

Tiden kan ställas in från 1 till 60 minuter. Varje tryckning på knappen "+" eller "-" ökar eller minskar tiden med 1 minut.

När 60 minuter har gått trycker du på "+" för att återställa timern till 1 minut.

När 1 minut har gått trycker du på "-" för att återställa timern till 60 minuter.

Under tidsjusteringen kommer den digitala displayen att blinka tre gånger för att bekräfta den nya inställningen.

Start, Paus och Stopp:

När du har valt ett program och ställt in både tid och temperatur trycker du på Start/Paus-knappen **B27** för att starta. Knappen börjar blinka och apparaten avger en ljudsignal innan den börjar laga mat.

För att pausa eller stoppa under ett program, tryck på Start/Paus **B27** igen. Enheten piper och pausar tillagningen; knappen slutar blinka.

För att stänga av och återgå till standby-läge, tryck på strömknappen **B28**. Apparaten avger en ljudsignal och stängs av.

Obs: Du kan ta bort airfryer-korgen under tillagningen för att kontrollera eller skaka ingredienserna. Airfryern pausar automatiskt och fortsätter när korgen sätts tillbaka.

Slut på programmet:

När programmet är slut stängs värmeelementet av och displayen visar "00". Airfryern piper och fläkten går i ytterligare 1 minut för att kyla enheten. Därefter återgår den till standby-läge.

Sync Finish Mode:

Om olika tillagningsprogram har valts för varje korg kan du trycka på knappen Sync Finish **B23**. Denna funktion säkerställer att båda korgarna tillagas samtidigt. Tryck på Start/Paus för att påbörja tillagningen.

Dual Cook:



Om du vill att båda korgarna ska ha samma tids- och temperaturinställningar ställer du först in den ena korgen och trycker sedan på Match-knappen **B20**. Båda korgarna kommer då att synkroniseras. Tryck på Start/Paus **B27** för att påbörja tillagningen.










Skakfunktion:

Vissa recept kräver skakning under tillagningen (se programtabellen). För att skaka ingredienser, dra ut korgen med hjälp av handtaget, skaka innehållet och skjut tillbaka den. Tillagningen återupptas automatiskt.

Stänga av summern:

Som standard hörs ett pip när du trycker på en knapp. För att stänga av ljudsignalen trycker du samtidigt på och håller ned knapparna Sync Finish **B23** och Match **B24**. Upprepa samma åtgärd för att slå på ljudet igen.

Program	Ikon	Standardtemperatur/-tid	Påminnelse om att skaka
Pommes Frites		200°C / 20 minuter	Första skakningspåminnelse efter 7 minuter; därefter skakningspåminnelse var 5:e minut
Baka		150°C / 35 minuter	N/A

Program	Ikon	Standardtemperatur/-tid	Påminnelse om att skaka
Stek		180°C / 8 minuter	Första skakningspåminnelsen halvvägs i programmet. Inga följande skakpåminnelser.
Fisk		190°C / 18 minuter	Första skakningspåminnelsen halvvägs i programmet. Inga följande skakpåminnelser.
Kyckling		180°C / 20 minuter	Första skakningspåminnelsen halvvägs i programmet. Inga följande skakpåminnelser.
Räka		180°C / 10 minuter	Första skakningspåminnelsen halvvägs i programmet. Inga följande skakpåminnelser.
Pizza		200°C / 8 minuter	N/A
Grönsaker		180°C / 10 minuter	Första skakningspåminnelsen halvvägs i programmet. Inga följande skakpåminnelser.
Manuellt läge		180°C / 15 minuter	N/A
Tina		60°C / 15 minuter	N/A
Uppvärmningsknapp		80°C / 20 minuter	N/A

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengör apparaten efter varje användning.

1. Ta ur **strömkabeln** från eluttaget.
2. Låt enheten svalna
3. Ta bort alla tillbehör från apparaten.
4. Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvampar eller stålull, eftersom dessa kan skada apparaten.
5. Diska stekpannan med varmt vatten, diskmedel och en icke-slipande svamp. Du kan använda ett avfettningsmedel för att tvätta bort eventuell kvarvarande smuts.
6. Om smuts fastnar på stället eller i botten av fritösen, håll varmt vatten i fritösen och lite diskmedel. Placera gallret i fritösen och låt fritösen och gallret ligga i blöt i ca 10 minuter.
7. Rengör insidan av produkten med hett vatten och en icke-nötande svamp.
8. Torka alla delar med en mjuk, torr trasa.

OBS!

Ta bort stekplattan för att låta fritösen svalna snabbare.

Stekråget tål maskindisk, men handdisk rekommenderas för bästa resultat.

TIP:

Om smuts har fastnat på korgen eller i botten av stekpannan, fyll stekpannan med varmt vatten och lite flytande tvål. Lägg korgen i stekpannan och låt stekpannan och korgen ligga i blöt i ca 10 minuter.

FELSÖKNING

Om luffritösen visar ett felmeddelande drar du först ut kontakten ur uttaget, väntar en halvtimme och kopplar sedan in den igen. Om detta inte löser felmeddelandet kontaktar du kundtjänst.

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Frityrkokaren fungerar inte.	Apparaten är inte ansluten.	Kontrollera att nätsladden är ansluten till ett jordat uttag.
	Timern har inte ställts in.	Ställ in tillagningstiden via kontrollpanelen för att starta apparaten.

Maten är inte färdiglagad	Det finns för många ingredienser i stekpannan.	Använd mindre satser i stekpannan för att få en jämn tillagning.
	Temperaturen är för lågt inställd.	Använd kontrollpanelen för att ställa in önskad temperatur.
	Den nuvarande förberedelseiden kan vara för kort.	Ställ in tillagningstiden via kontrollpanelen för att starta apparaten.
Ingredienserna steks ojämnt i fritösen.	Vissa ingredienser måste skakas halvvägs genom tillagningstiden.	För att tillagningen ska bli jämn kan du skaka ingredienser som är staplade eller överlappar varandra (t.ex. pommes frites) halvvägs genom tillagningstiden.
Friterade snacks är inte krispiga när de kommer ut ur lufttorkaren.	Du kanske använder en typ av snacks som är avsedda för tillagning i en traditionell fritös.	Använd ugnssnacks eller olja snacksen lätt för bättre krispighet.
Kärlet glider inte in ordentligt i apparaten.	Det finns för mycket mat i stekorgen.	Fyll inte facket mer än maximalt.
Vit rök kommer ut ur apparaten.	Fet mat tillagas.	När du steker feta ingredienser i airfryern ska du se till att temperaturen hålls under 180 °C.
	Korgen innehåller fortfarande oljiga rester från tidigare användning.	Vit rök kan orsakas av fett som värms upp i pannan. Rengör alltid pannan noggrant efter varje användning.
Färskpotatispomes friteras ojämnt i lufffrysen.	Potatisstavarna kanske inte har blötlagts ordentligt innan de steks.	Blötlägg potatisstavarna i en skål med vatten i minst 30 minuter, låt dem rinna av och torka dem med hushållspapper.
	Du kanske inte har använt rätt typ av potatis.	Använd färsk potatis och se till att den håller sig fast under stekningen.
Färskpotatispomes frites är inte krispiga när de kommer ut ur lufffrysen.	Hur krispiga pommes fritesen blir beror på hur mycket olja och vatten som finns i pommes fritesen.	Se till att torka potatisstickorna ordentligt innan du smörjer in dem med olja.
		Skär potatisen i tunnare stavar för att få ett knaprigare resultat.
		Tillsätt lite mer olja för ett knaprigare resultat.

KASSERING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Kundtjänst

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu

Airfryer ze stosem

Główne części (patrz rysunek A)


- | | |
|--------------------|--------------------|
| 1 Taca do smażenia | 4 Wylot powietrza |
| 2 Kosz | 5 Okno podglądu |
| 3 Uchwyt kosza | 6 Panel sterowania |

Panel sterowania (patrz rysunek B)

- | | | |
|-----------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| 7 Wyświetlacz czasu i temperatury | 15 Program warzywa | 23 Funkcja synchronizacji zakończenia |
| 8 Program frytki | 16 Tryb ręczny | 24 Podwójny kucharz |
| 9 Program pieczenia | 17 Przycisk odmrażania | 25 Klawisz wyboru kosza 1 |
| 10 Program do steków | 18 Przycisk podgrzewania | 26 Klawisz wyboru kosza 2 |
| 11 Program do ryb | 19 Przycisk Czas + | 27 Przycisk Start/Pauza |
| 12 Program kurczak | 20 Czas - przycisk | 28 Przycisk zasilania |
| 13 Program skorupki | 21 Temperatura + przycisk | 29 Przypomnienie o wstrząśnięciu |
| 14 Program do pizzy | 22 Temperatura - przycisk | |

BEZPIECZEŃSTWO

Symbol bezpieczeństwa

Symbol	Opis
	Oznaczenie gorącej powierzchni. Dotknięcie może spowodować oparzenia. Nie dotykać.

Środki ostrożności

▲ OSTRZEŻENIE

Zagrożenie bezpieczeństwa wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem:

- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Niezastosowanie się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa nie pozwala producentowi ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli widoczne są na nim ślady uszkodzeń lub wad. Zawsze należy natychmiast wymienić uszkodzone lub wadliwe urządzenie.
- Nigdy nie dokonuj żadnych regulacji urządzenia. Regulacje mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i prawidłowe działanie urządzenia.

- Podczas pracy urządzenia nie wolno zakrywać otworów wlotu i wylotu powietrza.
- Nie napełniaj tacy do smażenia olejem, ponieważ może to spowodować zagrożenie pożarem.
- Gdy urządzenie jest włączone lub stygnie, urządzenie i jego przewód zasilający powinny znajdować się poza zasięgiem dzieci.
- Nie należy umieszczać urządzenia przy ścianie lub innych urządzeniach. Należy pozostawić co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni z tyłu i po bokach oraz 10 cm wolnej przestrzeni nad urządzeniem.
- Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, płaskiej, odpornej na ciepło i wilgoć powierzchni.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem z powodu zwarcia:

- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli samo urządzenie lub kabel zasilania są w zauważalny sposób uszkodzone lub wadliwe. Niezwłocznie wymień uszkodzone/wadliwe urządzenie lub kabel zasilania lub skontaktuj się z działem obsługi klienta.
- Należy uważać, by nie zalać kabla zasilania.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Nigdy nie otwieraj urządzenia. Urządzenie może być otwierane w celu przeprowadzenia konserwacji wyłącznie przez autoryzowanego technika.
- Nigdy nie należy samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. Należy zawsze zlecać wymianę kabla zasilającego producentowi, jego przedstawicielowi serwisowemu lub osobie o podobnych kwalifikacjach.
- Nigdy nie podnoś urządzenia za kabel zasilający. Podnoszenie urządzenia za kabel zasilający może spowodować jego uszkodzenie. Urządzenie należy podnosić tylko trzymając je za podstawę.
- Odłącz kabel zasilający, gdy urządzenie nie jest używane lub jest pozostawione bez nadzoru oraz przed czyszczeniem.
- Przed użyciem sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia jest zgodne z napięciem sieciowym.
- Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.

- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub równie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożeń.
- Nigdy nie przemieszczaj urządzenia, ciągnąc za kabel, i upewnij się, że kabel nie zaplątuje się.
- Nie podłączaj urządzenia ani nie obsługiwaj panelu sterowania mokrymi rękami.
- Zawsze odłączaj urządzenie po użyciu.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu przegrzania:

- Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, płaskiej, odpornej na ciepło i wilgoć powierzchni. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest używane. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie pod nadzorem. Po wyjściu z pomieszczenia należy wyłączyć urządzenie i wyjąć kabel zasilający z gniazdka.
- Nigdy nie używaj urządzenia z programatorem, zegarem, oddzielnym systemem zdalnego sterowania lub innym urządzeniem, które włącza urządzenie automatycznie.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia bezpośrednio pod gniazdkiem. Podczas używania urządzenie mocno się nagrzewa. Dopilnuj, aby przestrzeń za urządzeniem nie była zastawiona rzeczami, zasłonięta itp.
- Aby zapobiec zakłóceniom przepływu powietrza, nie kładź niczego na górze urządzenia i upewnij się, że zawsze jest 10 centymetrów wolnej przestrzeni wokół urządzenia.
- Nie umieszczać urządzenia w pobliżu źródła ciepła.
- Nie instaluj urządzenia w pobliżu zasłon i innych materiałów palnych.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu zwarcia:

- Nigdy nie upuszczaj urządzenia i unikaj uderzeń. Nadmierne wibracje mogą prowadzić do poluzowania połączeń i wpływać na prawidłowe działanie urządzenia. Jeżeli urządzenie zostało upuszczone, należy zaprzestać jego używania.
- Nigdy nie podłączaj urządzenia do gniazdka z użyciem przedłużacza.
- Nie podłączaj żadnego innego urządzenia o dużym poborze mocy do tej samej grupy.

Ryzyko pożaru w wyniku przypalenia jedzenia:

- Po użyciu należy zawsze wyczyścić wszystkie części, które mają kontakt z żywnością.
- Nigdy nie przekraczaj maksymalnego poziomu wskazanego na wewnętrznej stronie koszyka.

Ryzyko oparzenia w wyniku kontaktu z rozgrzаныmi płynami:

- Nigdy nie używaj urządzenia w kamperach, przyczepach kempingowych lub na łodziach. Z urządzenia może się wylać gorący płyn.
- Zawsze się upewnij, że pokrywa jest dokładnie zamknięta. Z urządzenia może wyciekać gorący płyn.
- Nigdy nie przenoś urządzenia w trakcie używania. Z urządzenia może się wylać gorący płyn.
- Nigdy nie dotykaj wnętrza urządzenia podczas jego pracy.

Zagrożenie udławieniem plastikowym opakowaniem:

- Nie należy pozwalać dzieciom bawić się opakowaniem.. Należy trzymać opakowanie z dala od dzieci.

▲ PRZESTROGA

Zagrożenie poparzeniem z powodu wysokiej temperatury:

- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nie należy dotykać nagrzaných powierzchni w trakcie lub bezpośrednio po użyciu urządzenia. Nagrzane powierzchnie mogą wydzielać ciepło resztkowe. Przed wszelkimi czynnościami należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Podczas smażenia gorącym powietrzem przez otwory wylotowe powietrza wydostaje się gorąca para; ręce i twarz należy trzymać w bezpiecznej odległości od pary i otworów wylotowych powietrza; podczas wyjmowania tacy do smażenia z urządzenia należy uważać na gorącą parę i gorące powietrze.
- Powierzchnia pod urządzeniem może się nagrzewać podczas użytkowania.
- Jeśli z urządzenia wydobywa się ciemny dym, należy natychmiast odłączyć je od zasilania. Przed wyjęciem tacy do smażenia z urządzenia należy poczekać, aż dym ustanie.

Ryzyko potknięcia się o luźno zwisające/leżące kable:

- Nigdy nie układaj kabla zasilania tak, aby ktoś mógł się o niego potknąć lub niechcący za niego pociągnąć.

NOTYFIKACJA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia:

- Urządzenie musi być umieszczone na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Podczas czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących, które mogą uszkodzić urządzenie.
- Urządzenia należy używać wyłącznie z akcesoriami z zestawu lub akcesoriami rekomendowanymi przez Tristar.
- Podczas używania nigdy nie stawiaj urządzenia blisko krawędzi blatu. W trakcie pracy urządzenie wibruje, wskutek czego może się przesunąć. Urządzenie zawsze stawiaj na stabilnej, płaskiej powierzchni, odpornej na ciepło i wilgoć.
- Do wyjmowania potrawy z misy nigdy nie używaj metalowych przyborów. Metalowe przybory mogą uszkodzić powłokę nieprzywierającą.
- Przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.

PRZEDMOWA

Informacje o niniejszym dokumencie







Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego, bezpiecznego i efektywnego użytkowania urządzenia.

Przed użyciem urządzenia upewnij się, że w pełni przeczytałeś(-aś) i zrozumiałeś(-aś) instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku użytkownika.

Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Niniejsza instrukcja została zredagowana w języku angielskim. Wszystkie inne języki są dokumentami przetłumaczonymi.

Symbole ogólne

Symbol	Opis
	Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.
	Ten symbol jest używany do oznaczania materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością w Unii Europejskiej zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1935/2004.
	Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.
	Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.
	Dotyczy Francji: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
	Dotyczy Włoch: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.

OPIS URZĄDZENIA

Informacje o niniejszym urządzeniu

Princess 01.182490.01.001 to frytkownica beztłuszczowa do grillowania, pieczenia i smażenia potraw za pomocą gorącego powietrza, bez użycia tłuszczu.

Przeznaczenie

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
- pensjonaty Bed and Breakfast

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby te otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.

Każde użycie urządzenia inne niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika jest traktowane jako niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia oraz unieważnienie gwarancji.

Specyfikacja techniczna

Nazwa urządzenia	Airfryer ze stosem
Numer artykułu	01.182490.01.001
Zasilanie	220-240V 50-60Hz
Zużycie energii podczas pracy	2600-3000 W
Zużycie energii w trybie wyłączonym	0.4W
Pobór mocy w trybie czuwania	0.4W
Czas potrzebny do osiągnięcia trybu gotowości	6 minuty

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Wyjmij urządzenie i akcesoria z opakowania. Usuń naklejki, folię ochronną lub plastik z urządzenia.
2. Wyczyść wnętrze i zewnętrzną część urządzenia wilgotną szmatką
3. Dokładnie wyczyść tacę do smażenia gorącą wodą z dodatkiem mydła w płynie, używając nieściernej gąbki.
- **Uwaga:** Tacę do smażenia można również myć w zmywarce.
4. Umieść urządzenie na stabilnej, poziomej i płaskiej powierzchni, nie umieszczaj urządzenia na powierzchniach niewytrzymujących ciepła.
5. Umieść Taca do smażenia w Kosz.
6. Po pierwszym włączeniu urządzenia może pojawić się lekki zapach. To normalne, upewnij się, że jest odpowiednia wentylacja. Ten zapach jest tylko tymczasowy i szybko zniknie.

UŻYTKOWANIE

Włączenie urządzenia:

Po podłączeniu urządzenia airfryer wyda sygnał dźwiękowy i zaświeci się.

Po 1 sekundzie airfryer powróci do trybu czuwania: wszystkie kontrolki będą wyłączone z wyjątkiem przycisku zasilania **B26**.

Wybór menu/Temperatura/Czas:

7. Naciśnij przycisk zasilania **B26**, aby uruchomić urządzenie.

Następnie naciśnij przycisk Basket 1 **B25** i wybierz żądany program gotowania.

Każde zaprogramowane ustawienie ma swój domyślny czas i temperaturę (jak pokazano w tabeli programów).

Czas i temperaturę można dowolnie regulować za pomocą przycisków Time +/- i Temperature +/-.

8. Po zakończeniu ustawiania kosza 1 naciśnij przycisk Basket 2 **B26** i wybierz żądaną funkcję gotowania dla drugiego kosza.

Każde zaprogramowane ustawienie ma swój domyślny czas i temperaturę (jak pokazano w tabeli programów).

Czas i temperaturę można dowolnie regulować za pomocą przycisków Time +/- i Temperature +/-.

9. Po wybraniu żądanego programu i ustawień można nacisnąć przycisk start/pauza **B27**.

Kontrola temperatury:

Zakres regulacji temperatury wynosi 50-200°C, każde kliknięcie przycisków +/- temperatury zwiększy lub zmniejszy 10°C.

Po ustawieniu temperatury na 200°C i naciśnięciu przycisku "+", ustawienie powróci do 50°C.

Po ustawieniu temperatury na 50°C i naciśnięciu przycisku "-", ustawienie powróci do 200°C.

Podczas ustawiania temperatury wyświetlacz cyfrowy będzie migać (ale nie będzie migać podczas aktywnego gotowania). Po trzykrotnym mignięciu nowa temperatura zostanie potwierdzona.

Kontrola czasu:

Czas można regulować w zakresie od 1 do 60 minut. Każde naciśnięcie przycisku "+" lub "-" zwiększa lub zmniejsza czas o 1 minutę.

Po upływie 60 minut naciśnięcie przycisku "+" spowoduje cofnięcie timera do 1 minuty.

Po upływie 1 minuty naciśnięcie przycisku "-" spowoduje cofnięcie timera do 60 minut.

Podczas regulacji czasu wyświetlacz cyfrowy zamiga trzy razy, aby potwierdzić nowe ustawienie.

Start, Pauza i Stop:

Po wybraniu programu i ustawieniu zarówno czasu, jak i temperatury, naciśnij przycisk Start/Pauza **B27**, aby rozpocząć. Przycisk zacznie migać, a przed rozpoczęciem gotowania urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.

Aby wstrzymać lub zatrzymać program, naciśnij ponownie przycisk Start/Pauza **B27**. Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy i wstrzyma gotowanie; przycisk przestanie migać.

Aby wyłączyć urządzenie i powrócić do trybu czuwania, naciśnij przycisk zasilania **B29**. Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy i wyłączy się.

Uwaga: Kosz urządzenia airfryer można wyjąć podczas gotowania, aby sprawdzić lub wstrząsnąć składnikami. Airfryer zatrzyma się automatycznie i wznowi pracę po ponownym włożeniu kosza.

Koniec programu:

Po zakończeniu programu element grzejny wyłączy się, a na wyświetlaczu pojawi się "00". Airfryer wyemituje sygnał dźwiękowy, a wentylator będzie pracował przez 1 dodatkową minutę w celu schłodzenia urządzenia. Następnie urządzenie powróci do trybu gotowości.

Tryb zakończenia synchronizacji:

Jeśli dla każdego kosza wybrano inny program gotowania, można nacisnąć przycisk Synchronizuj zakończenie **B23**. Funkcja ta zapewnia, że oba kosze zakończą gotowanie w tym samym czasie. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby rozpocząć gotowanie.

Podwójny kucharz:




Aby oba kosze działały z tymi samymi ustawieniami czasu i temperatury, należy najpierw ustawić jeden kosz, a następnie nacisnąć przycisk Match (Dopasuj) **B24**. Oba kosze zostaną zsynchronizowane. Naciśnij przycisk Start/Pauza **B27**, aby rozpocząć gotowanie.









Funkcja wstrząsania:

Niektóre przepisy wymagają wstrząsania podczas gotowania (patrz tabela programów). Aby wstrząsnąć składnikami, wyciągnij kosz za pomocą uchwyty, wstrząśnij zawartością i wsuń go z powrotem. Gotowanie zostanie wznowione automatycznie.

Wyłączanie brzęczyka:

Domyślnie po naciśnięciu dowolnego przycisku emitowany jest sygnał dźwiękowy. Aby wyciszyć brzęczyk, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski Sync Finish **B23** i Match **B24**. Powtórz tę samą czynność, aby ponownie włączyć dźwięk.

Program	Ikona	Domyślna temperatura/czas	Przypomnienie o wstrząśnięciu
Frytki		200°C / 20 minuty	Pierwsze przypomnienie o wstrząśnięciu po 7 minutach; kolejne przypomnienie o wstrząśnięciu co 5 minut
Pieczenie/zapiekanie		150°C / 35 minuty	Nie dotyczy
Steków		180°C / 8 minuty	Pierwsze przypomnienie o wstrząśnięciu w połowie programu. Brak kolejnych przypomnień o wstrząśnięciu

Program	Ikona	Domyślna temperatura/czas	Przypomnienie o wstrząśnięciu
Ryby		190°C / 18 minuty	Pierwsze przypomnienie o wstrząśnięciu w połowie programu. Brak kolejnych przypomnień o wstrząśnięciu
Kurczak		180°C / 20 minuty	Pierwsze przypomnienie o wstrząśnięciu w połowie programu. Brak kolejnych przypomnień o wstrząśnięciu
Krewetka		180°C / 10 minuty	Pierwsze przypomnienie o wstrząśnięciu w połowie programu. Brak kolejnych przypomnień o wstrząśnięciu
Pizza		200°C / 8 minuty	Nie dotyczy
Warzywa		180°C / 10 minuty	Pierwsze przypomnienie o wstrząśnięciu w połowie programu. Brak kolejnych przypomnień o wstrząśnięciu
Tryb ręczny		180°C / 15 minuty	Nie dotyczy
Rozmrozić		60°C / 15 minuty	Nie dotyczy
Przycisk podgrzewania		80°C / 20 minuty	Nie dotyczy

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Wyczyść urządzenie po każdym użyciu.

1. Odłącz kabel **zasilający** od gniazdka elektrycznego.
2. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia.
3. Usuń wszystkie akcesoria z urządzenia.
4. Urządzenie należy czyścić wilgotną ściereczką. Nigdy nie używać ostrych i ściernych środków czyszczących, druciaka lub wełny stalowej, które mogą uszkodzić urządzenie.
5. Umyj kosz do smażenia gorącą wodą, detergentem i nieścierną gąbką. Możesz użyć odtłuszczacza, aby zmyć wszelkie pozostałe zabrudzenia.
6. Jeśli brud przyklei się do stelaża lub dna frytownicy, dodaj do frytownicy gorącą wodę i odrobinę płynu do mycia naczyń. Włóż grill do frytownicy i pozwól, aby moczyły się przez około 10 minut.
7. Wyczyść wnętrze frytownicy gorącą wodą i nieścierną gąbką.
8. Osusz wszystkie elementy miękką, suchą szmatką.

UWAGA:

Wyjąć tacę do smażenia, aby frytownica szybciej ostygła.

Tacę można myć w zmywarce, ale dla uzyskania najlepszych rezultatów zaleca się mycie ręczne.

WSKAZÓWKA:

Jeśli brud przylgnął do kosza lub dna tacy do smażenia, napełnij tacę do smażenia gorącą wodą z dodatkiem mydła w płynie do mycia naczyń. Umieść kosz na tacy do smażenia i pozostaw tacę oraz kosz do namoczenia na około 10 minut.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Kiedy frytkownica beztłuszczowa wyświetli komunikat o błędzie, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, odczekać pół godziny, a następnie podłączyć ją ponownie do zasilania. Jeśli nie rozwiąże to problemu z komunikatem o błędzie, prosimy skontaktować się z działem obsługi posprzedażowej.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Frytkownica powietrzna nie działa.	Urządzenie nie jest podłączone do prądu	Upewnij się, że przewód zasilający jest podłączony do uziemionego gniazda.
	Wyłącznik czasowy nie został ustawiony.	Ustaw czas przygotowania za pomocą panelu sterowania, aby uruchomić urządzenie.
Jedzenie nie jest w pełni ugotowane	W koszu do smażenia znajduje się zbyt wiele składników.	Używaj mniejszych partii w koszu do smażenia, aby zapewnić równomierne gotowanie.
	Ustawiono za niską temperaturę.	Użyj panelu sterowania, aby ustawić wymaganą temperaturę.
	Obecny czas przygotowania może być zbyt krótki.	Ustaw czas przygotowania za pomocą panelu sterowania, aby uruchomić urządzenie.
Składniki są nierównomiernie smażone we frytkownicy powietrznej.	Niektóre składniki należy wstrząsnąć w połowie czasu przygotowania.	Aby zapewnić równomierne gotowanie, potrząśnij składnikami, które są ułożone jeden na drugim lub nakładają się na siebie (np. frytki) w połowie czasu przygotowywania.
Smażone przekąski nie będą chrupiące po wyjęciu z suszarki.	Być może używasz przekąsek przeznaczonych do przygotowywania w tradycyjnej frytkownicy.	Użyj przekąsek z piekarnika lub lekko je naoliw, aby uzyskać lepszą chrupkość.
Patelnia nie wsuwa się prawidłowo do urządzenia.	W koszu do smażenia jest za dużo jedzenia.	Nie napełniaj zasobnika ponad maksymalną ilość.
Z urządzenia wydobywa się biały dym.	Przygotowujesz tłuste składniki.	Podczas smażenia tłustych składników w urządzeniu airfryer należy utrzymywać temperaturę poniżej 180°C.
	Kosz nadal zawiera tłuste pozostałości po poprzednim użyciu.	Biały dym może być spowodowany nagrzewaniem się tłuszczu na patelni. Zawsze dokładnie czyść patelnię po każdym użyciu.
Frytki ze świeżych ziemniaków są nierównomiernie smażone we frytkownicy powietrznej.	Paluszki ziemniaczane mogły nie zostać odpowiednio namoczone przed smażeniem.	Namocz paluszki ziemniaczane w misce z wodą przez co najmniej 30 minut, a następnie odcedź i osusz papierem kuchennym.
	Być może użyto niewłaściwego rodzaju ziemniaków.	Użyj świeżych ziemniaków i upewnij się, że pozostaną jędrne podczas smażenia.
Frytki ze świeżych ziemniaków nie są chrupiące po wyjęciu z frytkownicy powietrznej.	Chrupkość frytek zależy od ilości oleju i wody w frytkach.	Upewnij się, że patyczki ziemniaczane są odpowiednio wysuszone, zanim posmarujesz je olejem.
		Pokrój ziemniaki na cieńsze słupki, aby uzyskać bardziej chrupiący efekt.
		Dodaj nieco więcej oleju, aby uzyskać bardziej chrupiący efekt.

UTYLIZACJA



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu)

CS Uživatelská příručka

Stack Airfryer

Hlavní součásti (viz obr. A)

- 1 Zásobník na smažení
- 2 Košík
- 3 Rukojeť košíku
- 4 Výstup vzduchu
- 5 Prohlížeací okno
- 6 Ovládací panel

Ovládací panel (viz obrázek B)

- 7 Zobrazení teploty/času
- 8 Program hranolky
- 9 Pečící program
- 10 Program pro steaky
- 11 Program na ryby
- 12 Program na kuře
- 13 Program pro mořské koryšce a měkkýše
- 14 Program na pizzu
- 15 Zeleninový program
- 16 Manuální režim
- 17 Tlačítko rozmrazování
- 18 Tlačítko rozpečení
- 19 Čas + tlačítko
- 20 Čas - tlačítko
- 21 Tlačítko Teplota +
- 22 Teplota - tlačítko
- 23 Funkce synchronizovaného dokončení
- 24 Dvojitý kuchař
- 25 Klávesa výběru koše 1
- 26 Klávesa výběru koše 2
- 27 Tlačítko Start/Pauza
- 28 Tlačítko napájení
- 29 Připomínka protřepání

BEZPEČNOST

Bezpečnostní symboly

Symbol	Popis
	Signalizace horkého povrchu. Kontakt může způsobit popáleniny. Nedotýkejte se.

Bezpečnostní opatření

▲ VAROVÁNÍ

Bezpečnostní riziko z důvodu nezamýšleného využití:

- Spotřebič používejte pouze tak, jak je uvedeno v této příručce.
- Ignorováním bezpečnostních pokynů není výrobce zodpovědný za škody.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud nese viditelné známky poškození nebo vad. Poškozený či vadný spotřebič neprodleně vyměňte.
- Na spotřebiči neprovádějte žádné změny. Úpravy mohou mít vliv na bezpečnost, záruku a správný chod.
- Během provozu spotřebiče nezakrývejte otvory pro přívod a odvod vzduchu.
- Fritovací nádobu neplňte olejem, protože by mohlo dojít k nebezpečí požáru.
- Když je spotřebič zapnutý nebo se ochlazuje, udržujte jej a jeho síťovou šňůru mimo dosah dětí.
- Spotřebič nestavte ke stěně nebo k jiným spotřebičům. Na zadní straně a po stranách ponechte alespoň 10 cm volného prostoru a 10 cm volného prostoru nad spotřebičem.
- Spotřebič musí být vždy umístěn na stabilním, rovném povrchu odolávajícím vysoké teplotě a vlhkosti.

Riziko zásahu elektrickým proudem z důvodu zkratu:

- Spotřebič nikdy nepoužívejte, pokud jsou na něm nebo na napájecím kabelu viditelné známky poškození či závady. Poškozený nebo vadný spotřebič nebo napájecí kabel vždy okamžitě vyměňte nebo kontaktujte zákaznický servis.
- Vždy se vyvarujte rozlití na napájecí kabel.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Spotřebič neotevírejte. Spotřebič smí otevřít pouze autorizovaný technik za účelem údržby.
- Nevyměňujte napájecí kabel sami. Napájecí kabel nechte vyměnit výrobcem, jeho servisním zastoupením nebo jinou osobou s odpovídající kvalifikací.
- Spotřebič nezvedejte za napájecí kabel. Zvedání spotřebiče za napájecí kabel může napájecí kabel poškodit. Spotřebič vždy zdvihejte za základnu.

- Vždy odpojte napájecí kabel, pokud spotřebič nepoužíváte nebo je bez dozoru, a před čištěním.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče odpovídá napětí vaší elektrické sítě.
- Do větracích otvorů nikdy nevkládejte žádné předměty.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo obdobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo nebezpečí.
- Nepřesunujte přístroj taháním za kabel a ujistěte se, že kabel není zamotán.
- Spotřebič nezapojujte do sítě ani neobsluhujte ovládací panel mokřima rukama.
- Po použití spotřebič vždy odpojte ze zásuvky.

Riziko požáru z důvodu přehřátí:

- Spotřebič musí být vždy umístěn na stabilním, rovném povrchu odolávajícím vysoké teplotě a vlhkosti. Spotřebič nenechávejte běžet bez dozoru. Spotřebič používejte pouze pod dozorem. Při odchodu z místnosti spotřebič vypněte a vypojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte s programátorem, časovačem, samostatným systémem dálkového ovládní nebo jiným zařízením, které spotřebič automaticky zapíná.
- Spotřebič nikdy neumísťujte přímo pod zásuvku. Během používání může dojít k zahřátí spotřebiče. Zadní stranu spotřebiče vždy chraňte před jakýmkoli předměty.
- Abyste předešli přerušení proudění vzduchu, nekladete nic na vrch přístroje a ujistěte se, že kolem přístroje je vždy 10 centimetrů volného místa.
- Spotřebič nikdy neumísťujte do blízkosti zdroje tepla.
- Spotřebič neinstalujte v blízkosti záclon a jiných hořlavých materiálů.

Riziko požáru z důvodu zkratu:

- Zamezte pádu spotřebiče a otřesům. Nadměrné vibrace mohou způsobit uvolnění spojů a ovlivnit tak správné fungování spotřebiče. Pokud došlo k pádu spotřebiče, nadále jej nepoužívejte.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte s prodlužovacím kabelem.

- Ke stejné skupině nikdy nepřipojujte další spotřebiče s vysokou spotřebou energie.

Nebezpečí požáru v důsledku spálených pokrmů:

- Po použití vždy očistěte všechny díly, které přicházejí do styku s potravinami.
- Nikdy nepřekračujte maximální úroveň uvedenou na vnitřní straně koše.

Nebezpečí popálení horkými tekutinami:

- Spotřebič nikdy nepoužívejte na rekreačních vozidlech nebo člunech. Ze spotřebiče může vytéct horká tekutina.
- Víko musí být vždy zcela zavřené. Ze spotřebiče může vystříknout horká tekutina.
- Během používání spotřebičem nikdy nepohybujte. Ze spotřebiče může uniknout horká tekutina.
- Nikdy se nedotýkejte vnitřku spotřebiče, pokud je v provozu.

Nebezpečí udušení způsobené plastovým obalem:

- Nikdy nenechávejte děti, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

▲ UPOZORNĚNÍ

Riziko popálení z důvodu tepla:

- Nad dětmi je třeba dohlížet, aby si se spotřebičem nehrály.
- Nikdy se nedotýkejte horkých povrchů během používání nebo krátce po něm. Horké povrchy mohou být vystaveny zbytkovému teplu. Před manipulací se spotřebičem jej nechte zcela vychladnout.
- Při horkovzdušném fritování se otvory pro odvod vzduchu uvolňuje horká pára; ruce a obličej udržujte v bezpečné vzdálenosti od páry a otvorů pro odvod vzduchu; při vyjímání fritovacího plechu ze spotřebiče dávejte pozor na horkou páru a horký vzduch.
- Povrch pod spotřebičem může být během používání horký.
- Pokud ze spotřebiče vychází tmavý kouř, okamžitě jej odpojte od sítě; před vyjmutím fritovacího hrnce ze spotřebiče počkejte, až kouř přestane vycházet.

Nebezpečí zakopnutí o volné kabely:

- Nikdy nenechávejte napájecí kabel viset tak, aby o něj někdo mohl zakopnout nebo za něj náhodně zatáhnout.

OZNÁMENÍ

Riziko poškození spotřebiče:

- Přístroj musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky, které mohou spotřebič při čištění poškodit.
- Spotřebič používejte pouze s dodaným příslušenstvím nebo příslušenstvím doporučeným značkou Tristar.
- Spotřebič během používání nikdy nestavte do blízkosti okraje pracovní desky. Během používání může docházet k vibracím, které mohou způsobit pohyb spotřebiče. Spotřebič vždy pokládejte na stabilní a rovný povrch odolný proti teple a vlhkosti.
- K vyjímání potravin z pánve nikdy nepoužívejte kovové náčiní. Kovové náčiní může poškodit nepřilnavý povrch.
- Hlavní kabel udržujte mimo dosah horkých povrchů.







PŘEDMLUVA

O tomto dokumentu

Tato uživatelská příručka uvádí veškeré informace pro správné, bezpečné a efektivní používání spotřebiče. Než začnete spotřebič používat, je třeba si přečíst veškeré pokyny v této uživatelské příručce a ujistit se, že jim správně rozumíte.

Tuto uživatelskou příručku vždy uchovávejte na bezpečném místě v blízkosti spotřebiče pro budoucí použití. Tato příručka je původně vypracována v angličtině. V případě veškerých dalších jazyků se jedná o překlad.

Obecné symboly

Symbol	Popis
	Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrnicemi.
	Tento symbol slouží v Evropské unii k označení materiálů určených pro kontakt s potravinami, jak definuje nařízení ES č. 1935/2004.
	Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der GrünePunkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukci loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.
	Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona je mezinárodně uznávaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.
	Ve Francii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.
	V Itálii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.

POPIS SPOTŘEBIČE

O tomto spotřebiči

Princess 01.182490.01.001 je horkovzdušná fritéza pro grilování, pečení a smažení potravin pomocí horkého vzduchu bez použití oleje.

Zamýšlené použití

Tento spotřebič je určen pouze k použití ve vnitřních prostorách.

Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí, nekomerční použití.

Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných oblastech jako např.:

- kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
- zemědělské usedlosti;
- pro klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostorech;
- prostředí typu penzion.

Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud neobdržely informace ohledně bezpečného používání spotřebiče.

Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

Přístroj by neměl být ovládán prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládáním.

Jiné použití spotřebiče, než je popsáno v této uživatelské příručce, se považuje za nesprávné použití, které může vést ke zranění, poškození spotřebiče a zneplatnění záruky.

Technické specifikace

Název spotřebiče	Stack Airfryer
Číslo položky	01.182490.01.001
Napájení	220-240 V 50-60 Hz
Spotřeba energie při používání	2600-3000 W
Spotřeba energie ve vypnutém stavu	0.4W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	0.4W
Doba potřebná k dosažení pohotovostního režimu	6 minut

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Vyjměte přístroj a příslušenství z krabice. Odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast z přístroje.
2. Utřete vnitřek a vnějšek přístroje vlhkým hadrem.
3. Fritovací hrnec důkladně vyčistěte horkou vodou s trochou tekutého mýdla a neabrazivní houbou.
 - **Poznámka:** Fritovací hrnec můžete mýt také v myčce nádobí.
4. Umístěte přístroj na stabilní, vodorovný a rovný povrch, nepokládejte přístroj na povrchy, které nejsou odolné vůči teplotě.
5. Umístěte část Zásobník na smažení do části Košík.
6. Při prvním zapnutí zařízení může vzniknout lehký zápach. To je normální, ujistěte se, že je dostatečná ventilace. Tento zápach je pouze dočasný a brzy zmizí.

POUŽITÍ

Zapnutí napájení:

Po zapojení spotřebiče se ozve pípnutí a fritéza se rozsvítí.

Po 1 sekundě se fritéza vrátí do pohotovostního režimu: všechny kontrolky kromě tlačítka napájení zhasnou **B26**.

Výběr nabídky/teplota/čas:

7. Spotřebič spustíte stisknutím tlačítka napájení **B26**.

Poté stisknete koš 1 **B25** a zvolte požadovaný program vaření.

Každé předprogramované nastavení má svůj výchozí čas a teplotu (jak je uvedeno v tabulce programů).

Čas a teplotu můžete libovolně nastavit pomocí tlačítek Čas +/- a Teplota +/-.

8. Po dokončení nastavení koše 1, stisknete koš 2 **B26** a zvolte požadovanou funkci vaření pro druhý koš.

Každé předprogramované nastavení má svůj výchozí čas a teplotu (jak je uvedeno v tabulce programů).

Čas a teplotu můžete libovolně nastavit pomocí tlačítek Čas +/- a Teplota +/-.

9. Po dokončení výběru požadovaného programu a nastavení můžete stisknout tlačítko start/pauza **B27**.

Regulace teploty:

Rozsah regulace teploty je 50-200°C, každé kliknutí na tlačítka +/- teploty zvýší nebo sníží 10°C.

Pokud je teplota nastavena na 200 °C a stisknete tlačítko "+", nastavení se vrátí zpět na 50 °C.

Pokud je teplota nastavena na 50 °C a stisknete tlačítko "-", nastavení se vrátí zpět na 200 °C.

Během nastavování teploty bude digitální displej blikat (během aktivního vaření však blikat nebude). Po trojím bliknutí je nová teplota potvrzena.

Kontrola času:

Čas lze nastavit od 1 do 60 minut. Každým stisknutím tlačítka "+" nebo "-" se čas zvýší nebo sníží o 1 minutu.

Po uplynutí 60 minut se stisknutím tlačítka "+" časovač vrátí na 1 minutu.

Po uplynutí 1 minuty se stisknutím tlačítka "-" časovač vrátí na 60 minut.

Během nastavování času digitální displej třikrát blikne, aby potvrdil nové nastavení.

Spustit, Pozastavit a Zastavit:

Po výběru programu a nastavení času i teploty stisknete tlačítko Start/Pauza **B27** pro spuštění. Tlačítko začne blikat a před zahájením vaření spotřebič vydá zvukový signál.

Chcete-li program pozastavit nebo zastavit, stisknete znovu tlačítko Start/Pauza **B27**. Přístroj vydá zvukový signál a pozastaví vaření; tlačítko přestane blikat.

Pro vypnutí a návrat do pohotovostního režimu stisknete tlačítko napájení **B26**. Spotřebič vydá zvukový signál a vypne se.

Poznámka: Během vaření můžete koš fritézy airfryer vyjmout a zkontrolovat nebo protřepat ingredience. Fritéza airfryer se automaticky pozastaví a po opětovném vložení koše bude pokračovat.

Ukončení programu:

Po ukončení programu se topné těleso vypne a na displeji se zobrazí "00". Fritéza vydá zvukový signál a ventilátor poběží ještě 1 minutu, aby se přístroj ochladil. Poté se vrátí do pohotovostního režimu.

Režim dokončení synchronizace:

Pokud jsou pro jednotlivé koše zvoleny různé programy vaření, můžete stisknout tlačítko Dokončit synchronizaci **B23**. Tato funkce zajistí, že oba koše dokončí vaření ve stejnou dobu. Stisknutím tlačítka Start/Pauza zahájíte vaření.

Dvojitý kuchař:












Chcete-li provozovat oba koše se stejným nastavením času a teploty, nastavte nejprve jeden koš a poté stisknete tlačítko Match **B24**. Oba koše se poté synchronizují. Stisknutím tlačítka Start/Pauza **B27** zahájíte vaření.

Funkce protřepávání:

Některé recepty vyžadují během vaření protřepání (viz tabulka programů). Chcete-li přísady protřepat, vytáhněte koš pomocí rukojeti, protřepajte obsah a zasuňte jej zpět. Vaření se automaticky obnoví.

Vypnutí bzučáku:

Ve výchozím nastavení se při stisknutí libovolného tlačítka ozve pípnutí. Chcete-li bzučák ztlumit, stiskněte a podržte současně tlačítka Sync Finish **B23** a Match **B24**. Stejnou akci zopakujte, chcete-li zvuk opět zapnout.

Program	Ikona	Výchozí teplota/čas	Připomínka protřepání
Hranolky		200°C / 20 minut	První připomínka protřepání po 7 minutách; následující připomínky protřepání každých 5 minut
Pečení		150°C / 35 minut	Nelze použít
Steaky		180°C / 8 minut	První připomínka protřepání v polovině programu. Dál už žádné připomínky protřepání.
Ryby		190°C / 18 minut	První připomínka protřepání v polovině programu. Dál už žádné připomínky protřepání.
Kuře		180°C / 20 minut	První připomínka protřepání v polovině programu. Dál už žádné připomínky protřepání.
Kreveta		180°C / 10 minut	První připomínka protřepání v polovině programu. Dál už žádné připomínky protřepání.
Pizza		200°C / 8 minut	Nelze použít
Zelenina		180°C / 10 minut	První připomínka protřepání v polovině programu. Dál už žádné připomínky protřepání.
Manuální režim		180°C / 15 minut	Nelze použít
Rozmrazit		60°C / 15 minut	Nelze použít
Tlačítko rozpečení		80°C / 20 minut	Nelze použít

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Po každém použití spotřebič vyčistěte.

1. Vypojte **napájecí kabel** z elektrické zásuvky.
2. Nechte spotřebič vychladnout.
3. Odstraňte všechny příslušenství z přístroje.
4. Čistěte přístroj vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní a drsné čisticí prostředky, hrubou houbu nebo ocelovou vlnu, které mohou přístroj poškodit.
5. Fritovací koš umyjte horkou vodou se saponátem a neabrazivní houbou. Zbylé nečistoty můžete smýt odmašťovacím prostředkem.
6. Pokud na roštu nebo na spodní části fritézy ulpí nečistoty, přidejte do fritézy horkou vodu a trochu mycího prostředku. Umístěte gril do fritézy a nechte fritézu a gril asi 10 minut odmočit.
7. Vnitřek výrobku vyčistěte horkou vodou a neabrazivní houbou.
8. Všechny díly osušte měkkým suchým hadříkem.

POZNÁMKA:

Vyjměte fritovací misku, aby fritéza rychleji vychladla.

Fritézu lze mýt v myčce nádobí, ale pro dosažení nejlepších výsledků se doporučuje mýt v ruce.

TIP:

Pokud se na koši nebo na dně fritézy drží nečistoty, naplňte fritézu horkou vodou s trochou tekutého mýdla. Vložte koš do fritézy a nechte fritézu i koš přibližně 10 minut namočené.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud přístroj hlásí chybovou zprávu, nejprve vytáhněte zástrčku ze zásuvky, počkejte půl hodiny a pak zástrčku opět zapojte. Nezmizí-li chybová zpráva, obraťte se na poprodejní servis.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Fritéza nefunguje.	Zařízení není zapojeno do zásuvky.	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel zapojen do uzemněné zásuvky.
	Časovač nebyl nastaven.	Pro spuštění spotřebiče nastavte čas přípravy na ovládacím panelu.
Jídlo není zcela uvařené	Ve fritovacím koši je příliš mnoho ingrediencí.	Ve fritovacím koši smažte po menších dávkách, abyste zajistili rovnoměrné propečení.
	Teplota je nastavena na příliš nízkou úroveň.	Pomocí ovládacího panelu nastavte požadovanou teplotu.
	Současná doba přípravy může být příliš krátká.	Pro spuštění spotřebiče nastavte čas přípravy na ovládacím panelu.
Složky se ve fritéze smaží nerovnoměrně.	Některé přísady je třeba v polovině doby přípravy protřepat.	Abyste zajistili rovnoměrné vaření, protřepejte v polovině doby přípravy ingredience, které jsou na sobě nebo se překrývají (např. hranolky).
Smažené občerstvení není po vyjmutí z fritézy křupavé.	Je možné, že používáte druh občerstvení určený pro přípravu v tradiční fritéze.	Pro lepší křupavost použijte svačinky z trouby nebo je lehce potřete olejem.
Pánev se do spotřebiče nezasouvá správně.	Ve fritovacím koši je příliš mnoho jídla.	Zásobník nenaplňujte nad maximální množství.
Ze spotřebiče vychází bílý kouř.	Připravujete mastné potraviny.	Při smažení mastných surovin ve fritéze dbejte na to, aby teplota nepřesáhla 180 °C.
	Koš stále obsahuje mastné zbytky z předchozího použití.	Bílý kouř může být způsoben zahříváním tuku v pánvi. Po každém použití pánve vždy důkladně vyčistěte.
Čerstvé bramborové hranolky se ve fritéze smaží nerovnoměrně.	Bramborové tyčinky možná nebyly před smažením řádně namočené.	Bramborové tyčinky namočte do mísy s vodou alespoň na 30 minut, poté je nechte okapat a osušte je kuchyňským papírem.
	Možná jste nepoužili správný typ brambor.	Použijte čerstvé brambory a dbejte na to, aby zůstaly během smažení pevné.

Hranolky z čerstvých brambor nejsou po vyjmutí z fritézy křupavé.	Křupavost hranolků závisí na množství oleje a vody v hranolcích.	Než bramborové tyčinky potřete olejem, řádně je osušte.
		Brambory nakrájejte na tenčí nudličky, aby byly křupavější.
		Pro křupavější výsledek přidejte trochu více oleje.

LIKVIDACE



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu!

SK Používateľská príručka

Fritéza Stack Airfryer

Hlavné časti (pozri obrázok A)

- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 1 Zásobník na vyprážanie | 4 Vývod vzduchu |
| 2 Košík | 5 Pozorovacie okno |
| 3 Rúčka košíka | 6 Ovládací panel |

Ovládací panel (pozri obrázok B)

- | | | |
|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------|
| 7 Zobrazenie času/teploty | 15 Program zelenina | 23 Funkcia synchronizovaného dokončenia |
| 8 Program na hranolčeky | 16 Manuálny režim | 24 Dvojitý kuchár |
| 9 Program na pečenie | 17 Tlačidlo rozmrazovania | 25 Klávesa výberu koša 1 |
| 10 Program pre steaky | 18 Tlačidlo opätovného ohrevu | 26 Klávesa výberu koša 2 |
| 11 Program na prípravu rýb | 19 Čas + tlačidlo | 27 Tlačidlo štart/pauza |
| 12 Program na kuracie mäso | 20 Čas - tlačidlo | 28 Sieťový vypínač |
| 13 Program pre mäkkýše a kôrovce | 21 Teplota + tlačidlo | 29 Pripomenutie zatrasenia |
| 14 Program na pizzu | 22 Teplota - tlačidlo | |

BEZPEČNOSŤ

Bezpečnostné symboly

Symbol	Popis
	Ukazovateľ horúceho povrchu. Kontakt môže spôsobiť popáleniny. Nedotýkajte sa.

Bezpečnostné opatrenia

▲ VAROVANIE

Bezpečnostné riziko v dôsledku neúmyselného použitia:

- Spotrebič používajte len tak, ako je popísané v tomto návode na použitie.
- Nepočúvaním bezpečnostných inštrukcií nemôže výrobca byť zodpovedný za škody
- Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak má viditeľné známky poškodenia alebo závad. Poškodený alebo chybný spotrebič vždy okamžite vymeňte.
- Na spotrebiči nikdy nevykonávajte žiadne úpravy. Úpravy môžu ovplyvniť bezpečnosť, záruku a správnu prevádzku.
- Počas prevádzky spotrebiča nezakrývajte otvory na prívod a odvod vzduchu.
- Fritovací plech nenapíňajte olejom, pretože to môže spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.
- Keď je spotrebič zapnutý alebo sa ochladzuje, uchovávajte ho a jeho sieťovú šnúru mimo dosahu detí.
- Neumiestňujte spotrebič k stene alebo k iným spotrebičom. Na zadnej strane a po stranách nechajte aspoň 10 cm voľného priestoru a 10 cm voľného priestoru nad spotrebičom.
- Spotrebič vždy umiestnite na stabilný, rovný povrch odolný voči teplu a vlhkosti.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom v dôsledku skratu:

- Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak sú na spotrebiči alebo napájacom kábli viditeľné známky poškodenia alebo chýb. Poškodený alebo chybný spotrebič alebo napájací kábel vždy okamžite vymeňte alebo kontaktujte zákaznícky servis.
- Predchádzajte vždy rozliatiu na napájací kábel.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapalin
- Spotrebič nikdy neotvárajte. Spotrebič môže otvárať iba autorizovaný technik za účelom údržby.
- Nikdy nevymieňajte napájací kábel sami. Napájací kábel vždy nechajte vymeniť u výrobcu, jeho servisného zástupcu alebo podobne kvalifikovanej osoby.

- Spotrebič nikdy nedvíhajte za napájací kábel. Zdvíhanie spotrebiča za napájací kábel môže poškodiť napájací kábel. Spotrebič zdvíhajte len za podstavec
- Vždy odpojte napájací kábel, keď sa spotrebič nepoužíva alebo je bez dozoru a pred čistením.
- Pred použitím vždy skontrolujte, či sa napätie uvedené na typovom štítku vášho spotrebiča zhoduje s napätím v elektrickej sieti.
- Do vetracích otvorov nikdy nekladajte žiadne predmety.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo rovnako kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu
- Nikdy nepremiestňujte zariadenie ťahaním za kábel a uistite sa, že kábel nie je zamotaný.
- Nezapájajte spotrebič do zásuvky ani neobsluhujte ovládací panel mokkými rukami.
- Po použití spotrebič vždy odpojte zo zásuvky.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku prehriatia:

- Spotrebič vždy umiestnite na stabilný, rovný povrch odolný voči teplu a vlhkosti. Nikdy nenechávajte spotrebič počas používania bez dozoru. Spotrebič používajte iba pod dohľadom. Keď opúšťate miestnosť, vypnite spotrebič a vytiahnite napájací kábel zo zásuvky.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte s programátorom, časovačom, samostatným systémom diaľkového ovládania alebo iným zariadením, ktoré spotrebič zapína automaticky.
- Nikdy neumiestňujte spotrebič priamo pod elektrickú zásuvku. Spotrebič sa môže počas používania zahriať. Vždy udržiavajte zadnú stranu spotrebiča ďalej od akýchkoľvek predmetov.
- Aby ste predišli prerušeniu prúdenia vzduchu, nekladajte nič na vrch zariadenia a uistite sa, že okolo zariadenia je vždy 10 centimetrov voľného miesta.
- Spotrebič nikdy neumiestňujte do blízkosti zdroja tepla.
- Neinštalujte spotrebič v blízkosti záclon a iných horľavých materiálov.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku skratu:

- Spotrebič nikdy nehádzte na zem ani doň neudierajte. Nadmerné vibrácie môžu viesť k uvoľneniu spojov a môžu ovplyvniť správnu funkciu spotrebiča. Spotrebič prestaňte používať, ak vám spadol na zem.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte s predlžovacím káblom.
- Do rovnakej skupiny nikdy nepripájajte žiadny iný spotrebič s vysokou spotrebou energie.

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku spálených potravín:

- Po použití vždy vyčistite všetky časti, ktoré prichádzajú do styku s potravinami.
- Nikdy neprekračujte maximálnu hladinu uvedenú na vnútornej strane koša.

Nebezpečenstvo zapálenia v dôsledku horúcich kvapalín:

- Spotrebič nikdy nepoužívajte na rekreačných vozidlách ani člnoch. Zo spotrebiča sa môže vyliť horúca kvapalina.
- Zabezpečte, aby bolo veko vždy úplne zatvorené. Zo spotrebiča môže vystreknúť horúca kvapalina.
- Počas používania spotrebič nikdy nepremiestňujte. Zo spotrebiča sa môže vyliť horúca kvapalina.
- Nikdy sa nedotýkajte vnútra spotrebiča počas jeho prevádzky.

Nebezpečenstvo udusenía plastovým obalom:

- Deti nikdy nenechávajú hrať sa s obalovým materiálom. Obalový materiál uchovávajú vždy mimo dosahu detí.

▲ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku tepla:

- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Nikdy sa nedotýkajte horúcich povrchov v čase používania alebo krátko po ňom. Horúce povrchy môžu byť vystavené zvyškovému teplu. Pred manipuláciou so spotrebičom ho nechajte vždy vychladnúť.
- Počas fritovania horúcim vzduchom sa cez otvory na odvod vzduchu uvoľňuje horúca para; Ruky a tvár držte v bezpečnej vzdialenosti od pary a otvorov na odvod vzduchu; Pri vyberaní fritovacieho plechu zo spotrebiča dávajte pozor na horúcu paru a horúci vzduch.

- Povrch pod spotrebičom môže byť počas používania horúci.
- Ak vidíte tmavý dym vychádzajúci zo spotrebiča, okamžite ho odpojte od elektrickej siete; Pred vybratím fritovacieho hrnca zo spotrebiča počkajte, kým dym prestane vychádzať.

Nebezpečenstvo zakopnutia v dôsledku uvoľnených káblov:

- Nikdy nenechávajte napájací kábel visieť tak, aby oň mohol niekto zakopnúť alebo ho omylom vytiahnuť.

OZNÁMENIE

Riziko poškodenia spotrebiča:

- Zariadenie musí byť umiestnené na stabilnej a rovnej ploche.
- Pri čistení nikdy nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť spotrebič.
- Spotrebič používajte jedine s dodaným príslušenstvom alebo príslušenstvom odporúčaným, ktoré odporúča spoločnosť Tristar.
- Počas používania spotrebič nikdy nepokladajte do blízkosti okraja pracovnej dosky. Počas používania môže dôjsť k vibráciám, ktoré môžu spôsobiť pohyb spotrebiča. Spotrebič vždy položte na stabilný a rovný povrch, ktorý je odolný voči teplu a vlhku.
- Na vyberanie potravín z panvice nikdy nepoužívajte kovové náčinie. Kovové náčinie môže poškodiť nepriľnavý povrch.
- Hlavný kábel držte mimo horúcich povrchov.

PREDSLOV

O tomto dokumente







Tento návod na použitie obsahuje všetky informácie pre správne, bezpečné a efektívne používanie spotrebiča.

Pred použitím spotrebiča sa uistite, že ste si úplne prečítali a pochopili pokyny v tomto návode na použitie.

Tento návod na použitie vždy uschovajte na bezpečnom mieste v blízkosti spotrebiča na budúce použitie.

Tento návod je pôvodne napísaný v angličtine. Všetky ostatné jazyky vznikli preložením pôvodného návodu.

Všeobecné symboly

Symbol	Popis
	Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.
	Tento symbol sa používa na označenie materiálov určených na styk s potravinami v Európskej únii, ako je definované v nariadení (ES) č. 1935/2004.
	The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochrannej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciiu loga tretími stranami v slovníku, encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.
	Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodne uznávaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou značkou.
	Platné pre Francúzsko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelene. Dodržujte miestne predpisy.
	Platné pre Taliansko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelene. Dodržujte miestne predpisy.

POPIS SPOTREBIČA

O tomto spotrebiči

Princess 01.182490.01.001 je vzduchová fritéza na grilovanie, pečenie a opekanie potravín pomocou horúceho vzduchu bez použitia oleja.

Určené použitie

Tento spotrebič je určený len na použitie v interiéri.

Tento spotrebič je určený výhradne na domáce, nekomerčné použitie.

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných zariadeniach, ako sú:

- kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
- farmárske domy,
- klientmi v hoteloch, motelloch a iných prostrediach rezidenčného typu,
- prostrediach typu nocľah s raňajkami.

Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im nedala pokyny týkajúce sa používania spotrebiča.

Tento spotrebič nesmú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkové ovládanie.

Akékoľvek iné použitie spotrebiča, ako je popísané v tomto návode na použitie, sa považuje za nesprávne použitie a môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie zariadenia a stratu záruky.

Technické špecifikácie

Názov spotrebiča	Fritéza Stack Airfryer
Číslo tovaru	01.182490.01.001
Zdroj napätia	220-240 V 50-60 Hz
Spotreba energie pri používaní	2600-3000 W
Spotreba energie v režime vypnutia	0.4W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	0.4W
Čas potrebný na dosiahnutie pohotovostného režimu	6 minút

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Vytiahnite zariadenie a príslušenstvo z krabice. Odstráňte samolepky, ochrannú fóliu alebo plast z prístroja.
2. Vytierajte vnútro a vonkajšok zariadenia vlhkou handrou.
3. Fritovací plech dôkladne vyčistíte horúcou vodou s tekutým mydlom pomocou neabrazívnej špongie.
- **Poznámka:** Fritovací plech môžete čistiť aj v umývačke riadu.
4. Umiestnite zariadenie na stabilnú, vodorovnú a rovnú plochu, neumiestňujte zariadenie na nepretrvávajúce povrchy.
5. Umiestnite Zásobník na vyprážanie do Košík
6. Pri prvom zapnutí zariadenia môže vzniknúť ľahká vôňa. Toto je normálne, uistite sa, že je dostatočná ventilácia. Táto vôňa je len dočasná a čoskoro zmizne.

POUŽÍVANIE

Zapnutie napájania:

Po pripojení spotrebiča k sieti fritéza vydá zvukový signál a rozsvieti sa.

Po 1 sekunde sa fritéza vráti do pohotovostného režimu: všetky kontrolky budú zhasnuté okrem tlačidla napájania **B28**.

Výber ponuky/teplota/čas:

7. Stlačením tlačidla napájania **B28** spustíte spotrebič

Potom stlačte Kôš 1 **B25** a vyberte požadovaný program varenia.

Každé predprogramované nastavenie má svoj predvolený čas a teplotu (ako je uvedené v tabuľke programov).

Čas a teplotu môžete ľubovoľne nastaviť pomocou tlačidla Čas +/- a Teplota +/-.

8. Po dokončení nastavenia koša 1, stlačte kôš 2 **B26** a vyberte požadovanú funkciu varenia pre druhý kôš.

Každé predprogramované nastavenie má svoj predvolený čas a teplotu (ako je uvedené v tabuľke programov).

Čas a teplotu môžete ľubovoľne nastaviť pomocou tlačidla Čas +/- a Teplota +/-.

9. Po dokončení výberu požadovaného programu a nastavení môžete stlačiť tlačidlo štart/pauza **B27**.

Regulácia teploty:

Rozsah regulácie teploty je 50-200°C, každé kliknutie na tlačidlá +/- teploty zvýši alebo zníži 10°C.

Keď je teplota nastavená na 200 °C a stlačíte "+", nastavenie sa vráti na 50 °C.

Ak je teplota nastavená na 50 °C a stlačíte "-", nastavenie sa vráti na 200 °C.

Počas nastavovania teploty bude digitálny displej blikať (ale počas aktívneho varenia blikať nebude). Po trojnásobnom kliknutí sa potvrdí nová teplota.

Kontrola času:

Čas je možné nastaviť od 1 do 60 minút. Každým stlačením tlačidla "+" alebo "-" sa čas zvýši alebo zníži o 1 minútu.

Po uplynutí 60 minút sa stlačením tlačidla "+" časovač vráti na 1 minútu.

Po uplynutí 1 minúty sa stlačením "-" časovač vráti na 60 minút.

Počas nastavovania času digitálny displej trikrát zabliká na potvrdenie nového nastavenia.

Spustiť, Pozastaviť a Zastaviť:

Po výbere programu a nastavení času aj teploty stlačte tlačidlo Štart/Pauza **B27**, aby ste začali. Tlačidlo začne blikať a pred začatím varenia spotrebič vydá zvukový signál.

Ak chcete pozastaviť alebo zastaviť program, stlačte znova tlačidlo Štart/Pauza **B27**. Prístroj zapípa a pozastaví varenie; tlačidlo prestane blikať.

Ak chcete zariadenie vypnúť a vrátiť sa do pohotovostného režimu, stlačte tlačidlo napájania **B28**. Spotrebič vydá zvukový signál a vypne sa.

Poznámka: Počas varenia môžete vybrať kôš fritézy airfryer a skontrolovať alebo pretrepať prísady. Fritéza airfryer sa automaticky pozastaví a pokračuje po opätovnom vložení koša.

Ukončenie programu:

Po skončení programu sa vykurovacie teleso vypne a na displeji sa zobrazí "00". Fritéza vydá zvukový signál a ventilátor bude bežať ešte 1 minútu, aby sa zariadenie ochladilo. Potom sa vráti do pohotovostného režimu.

Režim dokončenia synchronizácie:

Ak sú pre každý kôš zvolené iné programy varenia, môžete stlačiť tlačidlo Synchronizovať dokončiť **B23**. Táto funkcia zabezpečí, že oba koše dokončia varenie v rovnakom čase. Stlačením tlačidla Štart/Pauza začnete varenie.

Dvojité kuchár:






Ak chcete prevádzkovať oba koše s rovnakým nastavením času a teploty, nastavte najprv jeden kôš a potom stlačte tlačidlo Match **B24**. Oba koše sa potom zosynchronizujú. Stlačením tlačidla Štart/Pauza **B27** začnete varenie.







Funkcia pretrepávania:

Niektoré recepty vyžadujú počas varenia pretrepávanie (pozrite si tabuľku programov). Ak chcete pretrepať prísady, vytiahnite kôš pomocou rukoväte, pretrepte obsah a zasuňte ho späť. Varenie sa automaticky obnoví.

Vypnutie zvukového signálu:

V predvolenom nastavení sa pri stlačení ľubovoľného tlačidla ozve pípnutie. Ak chcete bzučiak stlmiť, stlačte a podržte súčasne obe tlačidlá Sync Finish **B23** a Match **B24**. Ak chcete zvuk opäť zapnúť, zopakujte rovnakú akciu.

Program	Ikona	Predvolená teplota/čas	Pripomenutie zatrasenia
Hranolky		200°C / 20 minút	Prvé pripomenutie pretrepávania o 7 min; nasledujúce pripomenutie pretrepávania každých 5 min
Pečenie		150°C / 35 minút	Irelevantné
Steaky		180°C / 8 minút	Prvá pripomenka pretrepávania v polovici programu. Žiadne nasledujúce pripomenutia pretrepávania.
Ryby		190°C / 18 minút	Prvá pripomenka pretrepávania v polovici programu. Žiadne nasledujúce pripomenutia pretrepávania.
Kuracie mäso		180°C / 20 minút	Prvá pripomenka pretrepávania v polovici programu. Žiadne nasledujúce pripomenutia pretrepávania.

Program	Ikona	Predvolená teplota/čas	Pripomenutie zatrasenia
Kreveta		180°C / 10 minút	Prvá pripomenieka pretrepania v polovici programu. Žiadne nasledujúce pripomenutia pretrepania.
Pizza		200°C / 8 minút	Irelevantné
Zelenina		180°C / 10 minút	Prvá pripomenieka pretrepania v polovici programu. Žiadne nasledujúce pripomenutia pretrepania.
Manuálny režim		180°C / 15 minút	Irelevantné
Rozmraziť		60°C / 15 minút	Irelevantné
Tlačidlo opätovného ohrevu		80°C / 20 minút	Irelevantné

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Po každom použití spotrebič vyčistite.

1. Vytiahnite **napájací kábel** zo sieťovej zásuvky.
2. Nechajte spotrebič vychladnúť.
3. Odstráňte všetky príslušenstvo z prístroja.
4. Čistite zariadenie vlhkou handrou. Nikdy nepoužívajte agresívne a drsné čistiace prostriedky, šúpaci húbku alebo oceľovú vlnu, ktoré môžu zariadenie poškodiť.
5. Fritovací kôš umyte horúcou vodou so saponátom a neabrazívnou špongiou. Na zmytie zvyšných nečistôt môžete použiť odmasťovač.
6. Ak sa na stojane alebo spodnej časti fritézy prilepia nečistoty, pridajte do fritézy horúcu vodu a trochu čistiaceho prostriedku. Vložte gril do fritézy a nechajte fritézu a gril namočiť asi 10 minút.
7. Vnútro výrobku vyčistite horúcou vodou a neabrazívnou špongiou.
8. Všetky časti osušte mäkkou, suchou handričkou.

POZNÁMKA:

Vyberte fritovací plech, aby sa fritéza rýchlejšie ochladila.

Fritéza sa dá umývať v umývačke riadu, ale pre dosiahnutie najlepších výsledkov sa odporúča umývať ju ručne.

TIP:

Ak sa nečistoty prilepili na kôš alebo na dno fritézy, naplňte fritézu horúcou vodou a tekutým mydlom na umývanie. Vložte kôš do fritovacieho koša a nechajte fritovací kôš a kôš namočené približne 10 minút.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Keď vzduchová fritéza zobrazí chybové hlásenie, najprv vytiahnite zástrčku zo zásuvky, počkajte pol hodiny a potom ju znova zapojte. Ak sa tým chybové hlásenie nevyrieši, obráťte sa na záručný servis.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Fritéza nefunguje.	Spotrebič nie je zapojený.	Skontrolujte, či je napájací kábel zapojený do uzemnenej zásuvky.
	Časovač nebol nastavený.	Na ovládacom paneli nastavte čas prípravy na spustenie spotrebiča.

Jedlo nie je úplne uvarené	Vo fritovacom koši je príliš veľa ingrediencií.	Vo fritovacom koši používajte menšie dávky, aby ste zabezpečili rovnomerné varenie.
	Je nastavená príliš nízka teplota.	Pomocou ovládacieho panela nastavte požadovanú teplotu.
	Súčasný čas prípravy môže byť príliš krátky.	Na ovládacom paneli nastavte čas prípravy na spustenie spotrebiča.
Prísady sa vo fritéze smažia nerovnomerne.	Niektoré zložky je potrebné v polovici prípravy pretrepať.	Ak chcete zabezpečiť rovnomerné varenie, v polovici prípravy pretrepte prísady, ktoré sú na sebe alebo sa prekrývajú (napr. hranolky).
Vyprážené občerstvenie nie je po vybratí z fritézy chrumkavé.	Možno používate typ občerstvenia určený na prípravu v tradičnej fritéze.	Pre lepšiu chrumkavosť použite občerstvenie do rúry alebo ho jemne potrite olejom.
Panvica sa do spotrebiča nezasúva správne.	Vo fritovacom koši je príliš veľa jedla.	Zásobník nenapĺňajte viac, ako je maximálne množstvo.
Zo spotrebiča vychádza biely dym.	Prípravujete masťné potraviny.	Pri vyprážení masťných surovín vo fritéze dbajte na to, aby sa teplota udržiavala pod 180 °C.
	Kôš stále obsahuje masťné zvyšky z predchádzajúceho použitia.	Biely dym môže byť spôsobený zahrievaním tuku v panvici. Po každom použití panvicu vždy dôkladne vyčistite.
Čerstvé zemiakové hranolčeky sa vo fritéze smažia nerovnomerne.	Je možné, že zemiakové tyčinky neboli pred vyprážením správne namočené.	Zemiakové tyčinky namočte do misky s vodou aspoň na 30 minút, potom ich osušte a osušte kuchynským papierom.
	Možno ste nepoužili správny typ zemiakov.	Použite čerstvé zemiaky a dbajte na to, aby počas vyprážania zostali pevné.
Čerstvé zemiakové hranolčeky nie sú po vytiahnutí z fritézy chrumkavé.	Chrumkavosť hranolčekov závisí od množstva oleja a vody v hranolčekoch.	Uistite sa, že ste zemiakové tyčinky riadne osušili, kým ste ich natreli olejom.
		Zemiaky nakrájajte na tenšie tyčinky, aby boli chrumkavejšie.
		Ak chcete dosiahnuť chrumkavejší výsledok, pridajte trochu viac oleja.

LIKVIDÁCIA



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!



IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess | Swaardvenstraat 65 | 5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu